中華民國僑委會登記證台誌字第[illegible]號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 編輯室 經理室 秘書室 中區辦事處 電話：[illegible]
電報掛號二〇七五 電傳六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一三九二六號
（外埠版精編壹大張）

米格機活動突增 美擬炸北越機場
連續四天均發生空中遭遇戰

【西貢六日美聯社電】消息靈通人士於星期二日說：鑑於北越米格式噴射戰鬥機的活動大大增加，此間空軍領袖大概會重新請求轟炸北越噴射機場。星期一日，美國戰機連續第四天與北越米格機遭遇。星期日，美國飛行員報告發現約十六架米格機在高空。一位高級空軍軍官說：很久沒有發現這樣大批的米格機。美國F一〇五型「雷神」式機於星期日擊落了一架「米格十七」式機，大概還擊落了另外一架。此舉使到空對空作戰中，美國確實擊落了廿六架米格機，另外兩架則大概被擊落。北越飛機祗擊落了五架美機。華盛頓美國決策官員，直至目前為止，仍不准許美機轟炸北越噴射機場，雖則相傳北越空軍的飛機已相當大量增加，但是美國空軍官員指出，北越最多祗有七十五架飛機。他們說：北越飛機在空戰中被擊落後，獲得蘇聯或中共的補充。

【西貢六日合衆國際社電】美方發言人今日說：美方噴射轟炸機連續第二天衝過共方戰鬥機羣，來轟炸北越的腹地。據美方飛行員報告，他們於星期一日進行空襲時，曾與共方米格機發生三次空戰，另發現敵機兩次。該發言人說：據報告，有一架美國空軍RF一零一型「巫毒」式偵察機，於星期一日被地面炮火擊落。同日較後時，有一架空軍F一零五型「雷神」式飛機被擊落，原因未明。兩架美機的駕駛員都被列為在作戰中失踪。美國空軍，海軍和海軍陸戰隊飛行員，於星期一日在北越上空進行了八十五次任務。

部份中共將領及高級幹部
反對毛澤東路線 主張與蘇聯和解
以求再向蘇取得軍經援助

【倫敦六日合衆國際社電】外交人士今日稱：中共一部份高級領袖與將領，贊成與蘇聯達致「政治諒解」，以取得蘇聯的軍事與經濟援助。他們說：這是引起目前北平之動亂與權力鬥爭的一大因素。據說主張改變政策者反對擁與蘇聯全面決裂的毛澤東路線。

位居北平領導第二把交椅，且內定繼承毛澤東的「國防部長」林彪，正推行更為強硬的反蘇路線。外交界人士說：領導階層之分裂，影響着亞洲的政策與理論思想。據得若干陸軍人士支持的一派黨領袖，主張在政治方面緩和反蘇路線，而把理論鬥爭擱在一邊。據說，他們認為中共可從而加緊其軍事建設。並認為蘇聯乃是唯一可供應複雜設備之國家（北平雖然在核子武器上方面發展，但欠缺複雜的設備，而且可能長期欠缺）。

他們又爭辯說：與蘇聯作政治修好，可能令蘇聯恢復給予經濟援助，使到中共的工業化過程加速。他們顯然希望把思想分歧暫時放在一邊，因爲中，俄共思想分裂太深。北平這些人物，贊成蘇聯在政治上成立諒解的進一步考慮，是假如越戰擴大到中共區的時候，中共應取得蘇聯的軍事援助。中，俄共防衛協定，實際上現已成了廢紙。若干中共人士恐怕美國會毀滅中共的核子設備，使到中共爭取世界地位的行動，退後二十年或更遠時間。

毛，林的路線是祗要加速進行其核子方案，中共不需要多久便可以不用外來的幫助，而獲得本身的核子能力了。有人傳說中共在四、五年之內，便可以擁有作戰用的中程火箭，而在八至十年之內擁有越洲飛彈。

此外，中共「總理」周恩來的角式亦有疑問，周在新名單中排名第三，但有些消息卻暗示，他目前祗是隨衆動作而已，正在等待看風駛舵。

至於中共的陸軍，其角式亦使人懷疑。中共陸軍是由林彪所統率的，但較早時的消息說，林並未完全控制了陸軍，而且他利用「紅衛兵」來進行他的「革命」運動，來避免讓陸軍接受考驗。林現時正在把「紅衛兵」和其他分子滲入陸軍各階層中，來加強他對陸軍的控制。至於反對毛、林集團的實力，亦未清楚。但北平所發生的轟動事件，卻証明了這次權力鬥爭實上並未結束。最近有些消息暗示，林彪已在第一個回合中敗下來，但他卻正在準備一次新的攻勢。

洛治表示
越戰和解無望

【西貢六日合衆國際社電】美國駐南越大使洛治今天表示：越戰以談判來解決，是無可能的，但是戰爭本身「極可能漸漸消失」。洛治大使在接受「互濟廣播公司」的訪問時又表示下述各點意見：㊀他不認為共黨會贏得越戰；㊁他認為「純粹的軍事戰爭」進行得相當好，並預言在一九六七年有很動人的進展；㊂南越政府現時更為穩定，並剛正朝着一個立憲民主國度的途徑邁進；㊃中共並未顯出要參戰的跡象。

當被詢及越戰如何會結束時，洛治回答說，可能並沒有一項和平條約這回事。他又說：最近亞洲的歷史已証明了這一點。

美新近當選議員意見
多主張武力解決越戰

【華盛頓六日美聯社電】美聯社所進行的一次新剖析，於星期二日顯示新近當選的美國衆議員，很多主張假使現行的政策未能使越戰局勢有所進展，便對越南問題實行更大的軍事努力。美聯社對三十五位十一月八日當選的初任衆議員所作的意見測驗，顯示有二十名共和黨員和五名民主黨員，贊成假使現行的策略未能成功，便增加使用美國的軍事力量，來使到越戰終結。有四名初任衆議員反對擴大越戰，另有六人則不表示意見。雖然衆議員對於決定應付越南問題的方針並無正式的發言權，但「鷹派」議員人數在衆院中激增這事，卻可能增加詹森極力保持越戰局限於地區性這事的困難。

【華盛頓五日路透社電】美國一次全國民意測驗今天說：詹森總統在美國人民心目中的聲望地位經已降至歷來的最低點。這次保留版權的哈里斯調查在「華盛頓郵報」報導：詹森在執行他的全盤職務上所採取的方法方面，祗獲得美國人民百分之四十三贊同。

泰援越巡邏艦 今天駛往南越

【曼谷六日美聯社電】兩艘泰國海軍艦艇將於星期三日駛往南越，協助南越剿共。一艘是登陸艇，另一艘是海岸巡邏艇，由二百名泰國海軍官兵駕駛。按：一隊泰國空軍運輸機隊，經已開到南越。

蘇俄指中共越界 圖在蘇境設哨崗

【莫斯科六日路透社電】據莫斯科的未經証實消息說，俄共黨會議所上告訴俄共黨員關於一速串事件，指中共會企圖在中、蘇邊境蘇俄方面建立哨崗。這是中共在與印度發生的邊境爭端中所使用的技倆。據說，俄軍已逐退中共的侵入，可能並無發生流血事件。即時尚未能向官方查究這些消息。

【莫斯科五日美聯社電】星期一獲悉：在接近中共邊境之兩個蘇聯共和國，已開設特別軍事學校，以訓練年青的人民，防衛國家。官方報紙報導：兩個在中亞洲之蘇聯共和國是塔吉克及吉爾吉斯。這兩個共和國均在中國西部邊境，中共常聲稱是蘇聯從中國佔領而來的領土。各報均未提及中共，或任何有關邊境事件，但蘇聯與中共之磨擦，很明顯是蘇決意擬定新國防計劃的原因之一。

六十三名越共 集體投誠

【西貢六日美聯社電】南越軍司令部今天說：有六十三名越共，於星期一日在西貢西南一百四十一哩的一條村落集體投誠。他們隨被送往建江省的招撫中心。

中共揚言支持越共 暗示將介入越戰
美否認北平所稱轟炸中共漁船

【台北六日中央社電】中共政權暗示，中共的對內整肅運動，可能導致它的不惜最大犧牲參與越戰。該項暗示，是包含在偽「外交部」昨天的一項聲明中。聲明是指責所謂的「美國轟炸北越河內」。全文由中共「新華社」今晨廣播。中共聲明強調「決心支持」越共叛亂。它說：「無產階級文化大革命現正在『中國』有力地展開，將『中國人民』的政治意識和革命熱情，激發到新的高潮。『七億中國人民』將堅決聽從林彪同志的指示，將不惜作最大的民族犧牲，支援『兄弟的越南人民』。」據外電報導，美國轟炸河內近郊，但未聞曾轟炸河內市區。「新華社」報導的偽「外交部」的聲明說，美國轟炸河內市區及郊外，是企圖迫使越共接受美國的和談條件。中共說它支持越共戰鬥到底的立場。

【東京六日合衆國際社電】中共聲言美國飛機於上星期在北越沿海擊沉了六艘中共漁船，但是美國否認這項指摘。

【東京六日合衆國際社電】「北京電台」今天報導說：中共當前的「文化革命」，是為中共與美國開戰的準備工作的一部份。上述是「人民日報」一篇有關中共漁船，在東京灣被美機炸沉的評論文章的摘錄。按：中共今天指摘美機於十一月卅日和十二月一日，炸沉六艘中共船隻，死傷四十六人。

中共戲劇家田漢 被指為反黨分子

【東京六日路透社電】此間收聽的北平廣播說，北平報紙今日抨擊中共戲劇家田漢，指為「反黨分子」。中共「人民日報」和北平其他報紙，都以整頁篇幅來抨擊這個前「中共戲劇協會主席」。該報描述田漢是一名「反革命的克修主義分子」。他在文學和藝術界發現出走資本主義路線。該報指田漢在周揚的保護下，「盜取」了「戲劇協會主席」的名銜。按：周揚是中共「宣傳副部長」，在中共「文化革命」中，經被鬥倒。

【北平五日法新社電】今天在北平市街所散發的小冊子，宣佈新成立一個「首都紅衛兵與工人和僱員的聯絡中心」。那個新團體，是「紅衛兵」的另一個組織。那些組織，現時共有四五個之多，其中最為喧鬧的，就是「毛澤東紅衛兵」和「革命造反者」。

【倫敦六日路透社電】倫敦今日收聽到的「新華社」消息，強調使用中共「解放軍」來指導「紅衛兵」的「偉大革命運動」。該社說，這事的實質，對於加強紅衛兵的思想和組織，對年青的一代的思想革命，以及對無產階級文化大革命，將產生極之久遠的影響。」該社對「解放軍」派出大批幹部和部隊，來照料在最近數個月來前往北平的二百五十萬名「紅衛兵」這事，加以讚揚。

【倫敦六日路透社電】中共文化界中最近的動態，似乎是對所謂「一小撮反革命的修正主義者」加強行動的先兆。於今天在此間所收聽到的「新華社」廣播說：「北京京劇一團」的「革命藝人」已經已提出保証，將以更大的勇氣投入該項鬥爭中。

北平文藝和藝術工作者，經已從最近一項文化集會中，受到新的好戰精神所鼓勵，他們聆聽中共首頭目周恩來，陳伯達和毛澤東妻子江青，談及有關他們應該遵循的路綫。這些工作者在集會後所舉行的分組討論中，堅決表示亟需在文藝和藝術界中，徹底推行一項「無產階級文化革命」，來使他們有效地執行工作，成為整個革命組織的一部份。

中共工人日報 明年改換名稱

【北平六日法新社電】中共總工會的喉舌「工人日報」，今天宣佈將從明年一月一日起，改名「中國工人報」。

華籍旅客逾期問題 中菲將訂解決方案

【馬尼剌六日中央社電】菲律賓外交部與中華民國駐菲大使館，預料不久即將就華籍逾期旅客問題，商定一項解決方案。該項方案擬妥後，尚須送呈兩國政府核准。據悉，菲方在是項方案核准實施之前，尚須咨送國會同意。目前在菲律賓的華籍逾期臨時旅客約有兩千餘名，他們都是在一九五〇年前後從中國大陸前來菲律賓的，其後由於中國大陸被中共竊據，無法返回原來的居留地。

開澳洲一荷輪 船員船長衝突

【澳洲布利斯班六日路透社電】一艘荷蘭貨船的高級船員，向華籍水手開槍射擊，水手拿着小刀和鐵尺，企圖衝上船長的船橋。四名華籍水手被送往醫院治療，他們腿部受傷。四十名警察把守着碼頭，該艘載重六千四百卅九噸的「麻六甲海峽」號貨輪卸貨。這宗事件的發生，是警察奉召到該輪，持槍押解一名水手離船時，其他水手即衝向高級船員。

中醫師 潘柏 啓事
本中醫多年來主治奇難頑疾，諸如久咳哮喘胃病風濕跌打虛弱等慢性疾患，成績效果雖未敢稱逹于至善，蓋亦有目共睹也。承蒙各界人仕知己友好鼎力介紹，求診病者衆多。九龍原址不敷供用，常使病者站立候診，殊深歉仄。所以早有擴充新址必要，最近始遷原址三樓A座，並自行辦製熟藥，減低藥費，以利工友大衆事此 敬告
診症時間地址：
九龍：彌敦道243—245號三樓A座（即原址樓上）早八時至十二時 晚上七時至九時半 電話：六七五九三二
香港：德付道中32號二樓（原有地址）下午一時至六時半 電話：四四六一七〇

勞力士防水自動 "星期及日曆錶"

勞力士防水自動 "日曆錶"

勞力士 "防水自動錶"

勞力士防水自動 "女庄日曆錶"
ROLEX 勞力士
時計歷史上的先導！
高尚人士愛戴的各式名錶
謹防假冒。請向各特約代理商選購，特約代理商名單可向於仁大廈地下勞力士錶修理部索取，電話：二三〇三四八

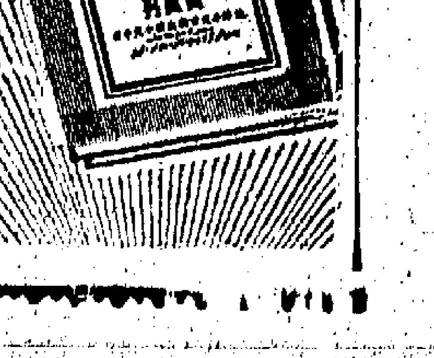
慶祝
高雄加工出口區
落成紀念
運通製衣股份有限公司 地址：台灣省高雄市加工出口區
高雄電子股份有限公司 地址：台灣省高雄市加工出口區
台灣三商公司 地址：台灣省高雄市加工出口區
中華民國五十五年十二月三日

創立八十餘年
巨安皮草
歐美名產 貨靚價平 名師精製 信譽保證
皇后大道中二三三，二三五號 電話四四零九零五

銅鑼灣高士威道及康寧道合章建造（向正維多利亞公園）
有入伙紙

灣景樓
香港建屋貸款有限公司批准合格樓宇
旺舖．住宅．出售
實用每尺六十餘元起 其他付款，歡迎洽商
接洽處
南海公司 文咸西街36號 電話：441310 中環占飛大廈十三樓 電話：230427
盤谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071—5
地盤電話：771433

藝宮傢俬公司
TURNING
遠東最大規模之傢俬公司
經常備有各種家庭用品傢俬款式齊備適合家庭辦公室學校教堂工廠酒店酒樓商店等，更有專門設計部門特為顧客設計定製傢俬
現成傢俬 款式齊備
歡迎分期付款
送貨快捷準時
營業時間 每日上午十一時至下午八時（星期日照常營業）
香港：銅鑼灣京士頓街（即大丸百貨公司後面）電話：763231
九龍：尖沙咀[illegible] 電話：666246

克科聖藥
寶寶丹
工展會
梁介福藥行推介
特價發售


英皇御准 香港賽馬會
本會一九六六年至一九六七年度賽馬，定於一九六六年十二月十七日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽期馬匹參賽報名表均經頒就，請向本會司理部、跑馬地本會會所山光道本會辦事處索取備用，並於一九六六年十二月七日星期三正午十二時截止，特此通告。
司理鮑愛克
一九六六年十一月廿八日

全安火燭保險有限公司
啓者本公司定期本年十二月十九日正午十二點鐘在皇后大道西八號鏞鴻字樓開第七十二屆股東週年常會，屆期敬請各股東蒞臨，以便省覽上年結冊數目並生意情形仰希光臨是荷
又本公司股份冊由本月十日起至十九日止停止過戶
全安火燭保險有限公司謹啓
一九六六年十二月五日

升學留學同學們注意
一、本社榮獲英國著名法學院授權在本港代為招生。
二、本社學生服務部協辦赴英國及其他國家深造之學生申請各級學位及出入境手續。
三、本社專售學生、移民赴加拿大、美國、英國、澳洲及其他國家之廉價機票。
四、本社專為香港學生赴各國升學，入學必備之資料，免費供給各位同學參考。
詳情歡迎駕臨敝社洽詢。（星期六下午照常辦公）香港德輔道中嘉華銀行大廈四〇一室
華通旅運社總社

戒毒 決心悔改 確無痛苦

White Teeth
DENTAL STAIN REMOVER
MADE IN U.S.A.

凡吸煙者更宜常用 安全可靠

刊登本報告白者請電七三〇七〇八洽

印尼前空軍司令作供透露
中共幕後攪政變
蘇卡諾會經默許
周恩來答允給予十萬武器

【耶加達六日合衆國際社電】達尼於星期一晚作供說：他曾於九月中旬，在政變前十五天，奉蘇卡諾之命前往中共區，從事秘密任務，與中共領導人物討論印尼和中共可能給予巴基斯坦的軍事援助。他們又曾討論中共向印尼供應軍件，以供印尼空軍使用這事。達尼當時，乘坐蘇卡諾的私人飛機啓程。達尼自承他在啓程之前，曾與若干名後來都和政變有關連的空軍高級軍官會晤，但他卻表示已忘記他們當時討論些甚麼事項。達尼又自承，他在北平的時候，確曾向周恩來談及中共送給印尼十萬件軍械這事，祇是總貌上的訪問性，這事過去曾由前印尼外長蘇班德里奧談判過。達尼說：「我拜訪周恩來這事，祇是詢問他究竟中共答應送給印尼十萬件軍械，這事是否屬實，當時周恩來表示那是真的。」

【耶加達六日美聯社電】印尼前空軍司令達尼於星期二日說：蘇卡諾總統對於去年在此間發生的失敗共黨政變，曾予以默許。在政變發生那天早上與蘇卡諾在一起的達尼，在軍事法庭中所作的証供說：蘇卡諾對於達尼當天支持政變行動的命令，曾表贊同。達尼繼續供說：蘇卡諾於一九六五年十月一日早晨，乘坐一輛「礦土」牌汽車逃出總統府，並未試圖阻止政變行動。

達尼向法庭供述 承認曾參加政變
蘇卡諾亦知情但不予阻撓

【新加坡六日合衆國際社電】因牽涉在去年共黨政變而被控受審的印尼前空軍司令達尼將軍，今天承認：他對於政變預先知情，並給予策動者以種種便利。

達尼對耶加達的一個特別軍事法庭說：前准將蘇巴佐在政變發生前，曾對他提及政變事，但是他仍然在政變中以一架直昇機供給蘇巴佐使用。

【耶加達六日合衆國際社電】前印尼空軍中將達尼被控叛國罪的審訊中的「隱名被告」，經於今日揭曉，這人，便是印尼總統蘇卡諾。

達尼今日在法庭吐露蘇卡諾在去年十月一日的共黨未遂政變初期的活動。達尼說：當蘇卡諾在耶加達郊外的哈林空軍基地勾留時，他曾接獲蘇巴佐准將的一份關於政變活動的報告。蘇巴佐被指為這次陰謀的軍方主謀人。

達尼說：蘇至在蘇卡諾閱罷那份報告之後，亦未聞他質詢蘇巴佐的行動。蘇卡諾既未下令搜尋被共黨綁架和殘殺的失蹤將領，亦未下令逮捕蘇巴佐。目前蘇巴佐仍未就逮。

達尼於今日追述他轄下空軍基地內在政變那天所發生的活動時說：發生政變那天，他竟夕逗留在基地內。上述的証供，是達尼於今晨（審訊的第二天）受盤問時所提出的。

亞洲九國家在日本 舉行農業發展會議

【東京六日美聯社電】來自亞洲九個國家的代表，星期二集合在此間為期三日的大會，討論發展東南亞農業的問題。

大會在日本外務省大堂舉行，由日首相佐藤致開幕詞，他保証日本將盡力在這方面協助與合作。他對來自柬埔寨、印尼、寮國、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國、南越和日本的代表演說，他稱：「亞洲糧食短缺，已成為一個最緊急和嚴重的問題。」

他引述最近日本的調查說，若目前的趨勢持續，亞洲食米的短缺，到一九七○年將達到數百萬噸。他說：若將其他的穀物包括在內，則這種短缺，在亞洲將為一千萬噸左右。

他說：「若在東南亞的所有國家能在平等互尊的基礎上，互相合作，我相信農業發展的具體難題，必可以解決。亞洲和平與繁榮可以獲致。」

日本外相三木武夫演說稱，上月他訪問東南亞，得到這樣的一個印象，即在這個地區的國家，在經濟發展上，需要日本合作。東南亞國家日見了解到農業的重要。

大會開幕後將首先討論下述議程：（一）改良基本農業方法。（二）發展與農業有關的工業。（三）改善農產品市場的安定。（四）農業發展的經費問題。（五）發展漁業。

美國太空人 格倫昨抵台

【台北六日中央社電】美國太空人格倫夫婦，今天上午十一時廿分從東京飛到台北，訪問兩天。

格倫到達台北機場時，對記者說：來華訪問，使他感到十分愉快。格倫並向記者透露他的飛行紀錄，大約是五千六百小時左右。

格倫現年四十四歲，他是於一九六二年二月廿日，駕駛「友誼七號」太空船，作環繞地球三次的飛行。

羅斯克佐藤同意 對中共政策不變

【東京六日法新社電】據日本人士說：美國國務卿羅斯克和日本政府領袖今日同意一件事，就是目前並不利於美國修改對中共所採取的政策，因為中國大陸的情勢錯綜複雜，甚為混亂。

【東京六日合衆國際社電】美國方面人士說，美國將會增加它對亞洲各國的個人外交。

該等人士說，美國政府要員將作「更多的經常旅行」，俾與亞洲各個領袖進行個人接觸。

他們說：美國國務卿羅斯克的訪問此間，是美國「對這個地區興趣日增」的表示。

羅斯克於星期一晚抵達此間，今天曾與佐藤作首相會談八十分鐘。

美國人士又說，羅斯克與佐藤會談商越軍問題，越戰和中共問題。

羅斯克在談到越南問題時，明白表示說，美國並非尋求一項更廣泛的戰爭，而且除經宣佈的聖誕停火之外，河內政權還未有計劃「縮小」越戰跡象。

羅斯克將于星期三日飛往台北，繼赴西貢，曼谷和德克蘭，然後於十二月十三日抵達巴黎，來參加北大西洋公約組織會議。

科學家料在廿年內 將有衛星電腦 成為空中大學

【倫敦六日合衆國際社電】蘭克親聽機器公司總經理吉理斯今日預言：衛星電腦將使建立一所「空中大學」成為可能。吉里斯告此間「一九六七年電視播送計劃」會議稱：「我們可以預言不及二十年後，衛星的電腦可在空中儲備知識，供全世界應用」。他說：「將來天空上將有一所國際大學，供任何人在任何地方隨時就讀」。

他預言學生們將「向輕便的鋼筆或鉛筆說話，播至衛星電腦，從而獲得知識，或者必要時用視覺方式——而且為全世界建立這種設備，比為任何一國建立廉宜。」

影星格力哥利柏 可能棄影從政 角逐下屆州長

【加州薩克拉門多六日美聯社電】加州民主黨可以影星格力哥利柏為一名重要的候選人。他在一項訪問記中問道：「你們到那裡去找新人？民主黨應向影界找人嗎？也許我們應選取格力哥利柏。我不是推荐他，可是也許這就是我們應選取的人。」

歷來充任民主黨候選人的格力哥利柏，曾於布朗與當選州長的郎奴列根角逐時，與布朗同在講壇上出現，並為布朗作電視與無線電宣傳。其名字係於布朗表示需要爭取新人參加民主黨下次大考驗時提出，此項考驗是一九六八年角逐現由民主黨人康奴爾佔有的美國參議院席位。

中共指印獲蘇援 正準備作戰
謂蘇以飛彈潛艇等供印度

【東京六日合衆國際社電】中共「新華社」今日廣播說，印度總理甘地夫人在蘇聯的協助下，正在準備作戰。該廣播說，印度有「擴張主義的計劃」，而蘇聯正在給予印度援助，「供應印度以更多的導向飛彈、潛艇、軍艦、坦克車和其他作戰裝備。此外，蘇聯專家正在協助訓練印度部隊」。中共評論蘇聯貸款九億七千萬盧布給印度時，作出上述指摘。中共說，蘇聯援助印度，是「新神聖聯盟的一部份活動」。該「聯盟」由美國和蘇聯組成，目的是對付中共。

鹵獲共軍制服 南越軍在西寧

【西貢六日美聯社電】一支南越部隊，於星期二日在西貢東北約五十哩的西寧市附近，鹵獲三萬套共軍制服。

美軍發言人說：那些非正規的南越民衆自衛團，是在星期二日較早時「B五二」型機轟炸該區之後出動的。

日衆議院 在社會黨壓力下 可能解散

【東京六日中央社專電】在兩個社會黨的壓力之下，日本國會于年底以前解散的可能性正迅速獲得進展。兩個社會黨在過去兩天中，已商定新的策略，要求兩黨的衆議員全體辭職，以迫使政府在當前的國會特別會議中解散衆議院。

到今天晚上，民主社會黨所有的廿三個衆議員，幾乎都已向黨幹事長提出書面通知，請他代表他們在任何時間提出辭職書。

同時，日本社會黨也一致通過決議，該黨衆議員亦以同一目的集體辭職。

羅斯克佐藤會談 美國國務卿羅斯克（右）和日本首相佐藤榮作（左），今日在佐藤的官邸舉行會談，進入會談室時，兩人客套一番。他們討論越南和平般性問題。（美聯社無線電傳真）

英記者訪北越後報導
所有油庫均炸毀
全境交通陷窒息
物資無法運輸任其堆置受風雨侵蝕

【倫敦五日中央社專電】一位不久前曾訪問北越海防的「星期電訊報」記者報導說，美國的轟炸已嚴重地破壞了河內分發蘇俄及其他國家所提供援助物資的能力。

這位記者報導說，海防各街道的兩旁，都堆滿了貨物，各倉庫也都物滿為患。木船沿岸的一片荒地，也成了堆積貨物的場所，其中部份貨物在那裡露天任季節雨侵蝕已達數月之久。

他說，這是美國轟炸北越的最重大影響之一。由於交通被窒息，北越不能夠迅速地將其他共黨國家援助的物資，轉運往各地。

他說，石油是另一個嚴重問題。全國十五個大型的油池及抽油設備——供在海防港從油輪上迅速卸下石油之用——均已被破壞。北越第三大都市工業城南定的巨型油庫，經十餘次空襲後，也已不復存在。河內週圍的貯油庫，也都蕩然。

這位記者說，「一萬二千噸級的蘇俄油輪，目前仍定期從黑海駛往北越，目前石油從油輪上卸到駁船上，但據說即使這種駁船，北越也感匱乏。從油輪卸油到駁船上的過程非常遲緩，這些駁船白天不能有所行動，否則它們有遭美國噴射機掃射的危險。那些飛機經常在北越上空盤旋，尋找活動目標。」

這位記者親眼目睹共黨油輪，如何將貨品的石油隱藏在一些小港灣沿岸的偽裝處所，也目睹美國飛行員如何正確無誤地找出這些隱藏地點。他說：「我看見目標被火箭擊中後火焰升起，濃烟彌漫了天空。」

「從我搭乘的一艘下錨的船隻的船橋上，我瞥見一次這種攻擊。數艘駁船被困在位于三角洲沼地對岸的三哩外的一個小港灣內。美國戰鬥轟炸機羣，以五千呎的高度從海上飛來，它們不顧猛烈的密集射砲火，俯衝到八百呎的高度，然後開始發射火箭。」

「數小時後運載石油的駁船陣離開，蘇俄油輪「勃各魯山」號，該輪在距我們約一千公尺處卸貨，該蘇俄油輪需要在該處停泊三週，才能將所運石油全部卸光。海防的油池與抽油設備被毀前，這艘油輪可在廿小時內將所載數千加侖石油全部卸光，然後駛返蘇俄。」

社論
美機猛炸．越共哀鳴
——分析中共對北越毒計和北越內部的分裂

從上星期五日起，美機大批出動，更番猛炸北越，目標集中在河內郊區，最接近的距離河內市中心僅六哩。六月二十九日美機曾對距河內三哩的一座油庫，予以轟炸。現時的轟炸可以說是近五個月來最猛烈的一次，天氣轉佳雖是因素之一，但也有可能是美方的作戰計劃已把攻勢重心轉移至轟炸，因為根據馬尼刺會議後種種跡象顯示，美方似乎對越戰戰略，已局部修正，地面戰爭維持現狀，即是說不越過十七綫以北，空中攻勢則逐步北推，最後的目標是摧毀河內和海防對戰爭有關的設備，促使北越俯首談和。

美方這一新的戰略，一方面可以減輕「遠洋兵力」的補充負擔，一方面充分發揮空軍的優勢，讓敵於死命。這是一種可行的戰略，打贏越戰非運用三軍實力，展開陸攻、空炸和海上封鎖不可。美機如果繼續對河內予以無情轟炸，同時在海上實行封鎖，則北越便成甕中之鼈，手到就擒了。

如果留意共黨對美機轟炸的反應，就可以看出共黨對轟炸所產生的破壞，已有大難臨頭的感覺。河內「外交部」在上星期五日美機轟炸後，發表一紙聲明，雖然不離陳腔濫調，「譴責美國」，但一邊呼籲國際援助，一邊要求北越人民「不怕苦難和犧牲」，忍受轟炸，其戰慄抖索狀，躍然紙上。受河內控制的「南方民族解放陣綫」發言人，也承認河內被炸，等於打擊「越南民族心臟」，要求美國停止轟炸，這無異是跪地乞求刀下留情。在越戰期間，越共甚少有如此的醜態表現，自行暴露不堪再戰的脆弱情況。

越共雖然抵受不了美機的轟炸，但顯然仍然「未見黃河心不死」，猶圖頑抗下去。越共的冥頑不靈，一方面是因為自從越戰擴大後，美方雖然擁有強大兵力，但總是打打停停，更不越十七綫半步，無形中使北越獲得有恃無恐的「信心」，料定戰場不會延伸到北越境內。美機轟炸，也未觸及生存命脈，祇及表皮。一方面則因越共妄倚中共口頭聲援，甚至說出「不惜蒙受民族最大犧牲」，以為有此穩固靠山，何懼美國。

上述河內的如意算盤，今天可說無一不事與願違。第一是美方的地面部隊雖然暫時不越十七綫，但美機卻傾其全力，對北越進行毀滅性的轟炸，同樣可以擊潰北越。第二是中共的支援，梯響不見人，現在已全部証明是徹頭徹尾的謊言。我們祇想問一聲河內：美機成批轟炸，震撼河內之時，中共為甚麼不派飛機助戰？若是見人危急而不救，這還能算是「朋友」？其實中共明明是在隔岸觀火，惟以北越為貓爪腳，企圖拖住美國而已！

中共不祇自己不履行諾言，事實上它還在阻撓其他共黨國家對北越的援助。東京英文「每日新聞」新近發出一段倫敦消息，說中共迄今仍禁止蘇俄作戰物資過境，運濟北越。最近一個月來，蘇俄運北越的作戰物資，中共已全部不准過境。中共採取這種措施，用心毒辣，企圖有三：第一是利用此舉，打擊蘇俄，造成蘇俄對北越不能實踐諾言；第二是把北越視為「禁臠」，祇有中共可以供應，其他共黨國家休動介入念頭；第三是迫使蘇俄捨陸從海，循海道將作戰物資運濟北越，這樣一來，不僅費時，而且有可能因美艦和俄輪的遭遇而開火，演成美、蘇戰爭，借刀殺人。中共這些企圖的真正目的，既可牢牢控制北越，使它成為不敢違命的「藩屬」，復能燃起美、蘇之戰的火種，擴大戰爭，坐收漁人之利。

北平這種處心積慮的狡計能否全部償願，把握並不太大。根據一名由北越逃出的學生透露，越共領導階層已分裂為一派親中共，另一派親蘇俄。這一說法，過去也曾見過報導，認為武甲元主戰，傾向中共；范文同主和，傾向蘇俄。對於這種說法，大致有事實根據，目前不明的祇是兩派實力誰大誰小，但兩派的存在，總可以肯定。最近蘇俄和東歐國家頻頻密商，又在華府展開美、蘇談判等活動，可能都是間接加強越共親俄派的實力。如果親俄派能左右越共政策時，突如其來的和談，並非意外之事。

不論北越內部變化如何，美越部隊與北越現在仍在作戰，而河內迄今為止，從未表示願從戰場走到會議室來，這証明北越領導階層仍妄想能繼續作戰下去。美方對此，必須不存任何幻想。任何戰事在正式終止之前，戰鬥不能鬆弛或停止。現在聖誕節和新年在邇，停火之談，甚囂塵上。有時限的停火尚可以，但停炸則祇損己利敵，予敵人喘息機會，使能重組戰力，不智是對敵人的寬容，讓它有機會反噬。美方去年停火和停炸所得結果，不是很好的教訓嗎？吃虧的事，萬萬不能再做。我們認為祇要美機繼續轟炸下去，爽平河內和海防的戰爭設備之後，越共將不請自來，會要求談和。詹森總統念念不忘的「光榮和平」，到那時纔有實現的可能。

科學新法 不用手術 收縮痔瘡 止癢止痛
最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國外科醫學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，可以不必施行手術，就能收縮痔瘡，止癢止痛，自然消除。經多名痔瘡患者試用，均証明此藥功效持久，使痔瘡永不復發。此藥內含一種新藥名為「百活定」生肌素（BIO-DYNE），功能使痔口結痂，為一間世界著名研究所所發明。此新藥名為「PREPARATION H」，現在各大藥房、藥行均有出售。

耳聾機
四德製攜帶列便貨式新穎助聽恢復聽聰
英國製造 新式小腸氣帶 小腸下墜
威靈頓街六十二號A實業大樓行

軒尼詩 利爾富 VSOP 白蘭地
猜答比賽揭曉

軒尼詩利富爾此次舉辦「巨獎猜答比賽」，來件踴躍，珠玉紛陳，足徵此老牌名酒，深得人心。茲將評選結果，揭曉於后，並藉此機會，對參加比賽之各界人士，表示衷心感謝和致意。

首獎：
林月娟：香港，西營盤第三街一四二號二樓
二獎：
鄭思懸：九龍，山谷道萬高大廈A十七號
三獎：
黃拔：香港，皇后大道中一五五號四樓
四獎五名：
李錫臣：香港，筲箕灣工廠街廿五號地下
麥佩珍：九龍，京士柏山村第八街二十號
張沛郁：香港，北角月園街四號地下
梁添：九龍，紅磡曲街六十七號閣樓
謝衍堅：九龍，長沙灣道七五○號七樓
入圍獎三十名：
謝德生：荃灣福來邨永樂樓五樓五三二號
黃屏：香港，西環吉直街六十八號三樓楊宅轉
沈茂恒：香港，北角錦屏街鴻福大廈十二號F座
鄭兆洪：香港，擺花街三十號二樓
黃權：新界，元朗大馬路一一六號地下
鄭燕貽：香港，英皇道三九○號地下
CHAN LAI MING 九龍，蘇屋村丁香樓一二一四號
楊鑫：香港，摩地利道五十八號九樓C座
謝樹安：九龍，彌敦道卅六——四四號，重慶大廈十六樓B座八號
李成鴻：香港，銅鑼灣東角道二號東興樓
黃東：香港，德輔道西三六○號五樓
羅頌山：香港，上環弓弦巷四十號二樓
黃英森：香港，皇后大道中三二三號
關浩然：九龍，花園街一六一號地下，僑明大廈辦事處
梁思添：香港，荷李活道一五二號五樓
孔慶旋：九龍，石硤尾新區二二座十號地下
麥萬昌：九龍，大埔道東豐大樓A座九樓三號
威啓宗：香港，筲箕灣市公廠道十九號，明華大廈八一二室
羅瑞鴻：香港，中環必列啫士街九號二樓
李志良：九龍，紅磡佛光街五號G座十三室
歐培：九龍，彌敦道四五四A十二樓
馮華：澳門，大三巴街二十號A二樓
鄭學豪：九龍，林胃道四號
楊民：九龍，大窩坪第八段一一六號
李社森：九龍，紅磡曲街七三號閣樓
陳豔儀：香港，銅鑼灣禮頓道禮信大廈九樓J座
劉昌桂：九龍，紅磡棠光街十四號六樓
何池：香港，英皇道八九三號金馬大酒店夜總會
T．S．AU：香港，渣打銀行大廈六○五室
張鎮和：荃灣，大窩口新區第十座三四八號四樓
領獎地點及時間，將由利爾富代理商怡和有限公司另函通知上列得獎人

卅年經驗 風濕
風濕筋骨專家 **梁滿衡**
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘疾 脚軟不能行動
手脚臥床不起 四肢麻痺無力 頸項筋絡扭傷 手不能舉 脚不能行 背脊痛
醫館：九龍彌敦道二八八號二樓（近北河街口）上午九點至下午十二點 下午一點至晚上九點 星期日例假照常

聞

本社創辦人秉永遠社長陳林先生不幸於一九六六年十二月五日上午五時卅分溘逝寓所積閏享壽六十歲遺體奉移九龍殯儀館謹擇本月八日下午一時舉行大殮隨即出殯卜葬香港柴灣永遠墳場謹此報

九龍持牌小販互助社
創辦人秉永遠社長
陳林先生治喪委員會 謹啓

通訊地址：旺角上海街655號八樓 電話：八一五一七○
治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：八○一八二三一二六

聞

先嚴王公大成府君不幸於一九六六年十二月五日廿分病終在九龍聖德肋撒醫院積閏享壽五十六歲定於十二月七日奉移廣華醫院大禮堂正午十二時舉行大殮隨即出殯安葬柴灣永遠墳場哀此訃

孝男 兆權 兆旦 兆文
孝女 妙容 順葵 亞妹
泣告

治喪處九龍通菜街登打士街口大新公寓三樓

東華三院職業訓練班招生章程

（一）宗旨：本院為照顧無力升學之清貧子弟特開辦職業訓練班以培養有志從事工商業技藝工作之青少年使能在社會就業謀生爲宗旨。
（二）校址：暫設在本院香港第三小學內（香港大道東280號）。
（三）訓練班別：（A）英文簿記打字班——（所授科目：英文打字，初級商業簿記及實用英語等科）（B）服裝裁剪班——（所授科目：裁剪、編織及實用英語等科）
（四）學制：暫採夜班制度上課時間每星期一至星期五由下午七時起至九時止。
（五）訓練時間：一年。
（六）入學年齡：凡十三歲以上至十八歲之無力升學男女生均可申請。
（七）入學程度：小學畢業或同等學歷。
（八）費用：學費免收但每月祇收雜費二元（每年十期）取錄入學時須繳交保證金二十元俟修業期滿全數發還凡中途退學或被開除學籍者概不發還撥充本院善款。
（九）考試：凡參加該班甄試成績及格者由本院發給證書或介紹工作。
（十）開學日期：一九六七年二月二十日。
（十一）報名日期：由本年十二月五日起至十二月廿二日止。
（十二）報名手續及地點：凡有志入學者可逕向香港大道東280號本院香港第三小學或灣仔街本院學務部免費索取入學申請表格及報名不收報名費。

東華三院主席兼校監孫秉樞

鯉魚門酒家啓事

逕啓者，凡欠本酒家所欠客賬於一九六六年十二月五日起，至本十二月十八日止期內到鯉魚門酒家清理一切賬目，過期無效。因本酒家於本月十九日後經已全部改組，嗣後一切股項債務與新人無涉特此聲明

舊股東 梁 洗 新股東 謹啓
一九六六年十二月五日

嚴欽權君已於一九六六年十一月六日自動辭去本公司一切職務嗣後對外一切行動概與本公司無涉

玉屋百貨有限公司啓

重要啓事

本人於一九六六年十一月廿七日承頂九龍旺角通菜街八號地下鋪底及一切裝修以同安藥行名義經營在該日前上手之一切糾葛及債項未清者請即與原手人清理與本人及同安藥行無涉特此聲明

同安藥行 王世坤啟

警務處佈告
爲石水渠街修路事

（一）一九六六年十二月七日（星期三）上午十時起，爲施行修路工程起見，石水渠街（皇后大道東至莊士敦道一段）及景星街與石水渠街交界之路口，將作為期約三月之暫時封閉。
（二）皇后大道東之車輛，將暫時不准前往石水渠街。
（三）駛離石水渠街之車輛，將暫時改經由景星街及脫尼地街駛入皇后大道東。
（四）修路期內之行車路綫，將作下列之更改：
1．脫尼地街（皇后大道東至景星街一段）目前之「由北往南單程行車路」，將改爲「由南往北單程行車路」。
2．景星街目前之「由西至東單程行車路」，將改爲雙程行車路，以方便該處居民。
3．廣泰街目前之「由東至西單程行車路」，將改爲「由西至東單程行車路」。
（五）一九六六年十二月七日（星期三）上午九時起，脫尼地街（皇后大道東至莊士敦道一段）將禁止停泊車輛。

警務處處長伊輔

漁農處佈告
山火

如遇山火或林火，可撥電話與當值林務人員聯絡，電話號碼如下：
辦公時間內：八五五○四一至八五五○四九轉內線三四或三九
下班時間後：八七九三五八及八七九三五九

漁農處處長李國士

海員通告 一九六六年第七十六號
爲香港領海南丫海峽東部建造碎石堆事

日期：即日起歷時約六個月
位置：（甲）北緯廿二度十六分十一秒 東經一一四度七分十五秒
（乙）北緯廿二度十六分一秒 東經一一四度七分廿秒
地區：沙洲
詳情：業已在上述（甲）及（乙）位置之間開始建造一個新石堆，浮水機械及拖輪將於該地區內工作，船隻駛過時應以慢速度航行。
備註：進行該項工程之浮水機械將依照一九五三年商船港口規則第廿一條之規定而懸掛訊號
有關海圖：一四六六，三四二九
主管機關：香港海事處

海事處處長衛烈

申請入英籍啓事

侯作智HOU CHOK TSI又名侯非智GREGORY HOU CHOKTSI現住香港堅道廿二號三樓現向港督申請入英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

蘇聯正積極進行煽動人民反中共

蘇官方稱法蘇關係獲進一步諒解

【莫斯科六日合衆國際社電】克姆林宮已開始積極地煽動蘇聯人民，反對中共的情緒。蘇聯的報紙、電視和黨機構，已安排了一項巨大的宣傳努力，來描述中共是蘇聯的敵人。這種在人民中煽起反中共的情緒的新努力，剛於上星期出現。這裡的外交人士相信：這項運動，可能與蘇聯呼籲舉行世界共黨高峯會議，來孤立中共之事有關。他們說：那表示克姆林宮已決心運用任何手段，來「鬥臭」中共，並在國內外爭取支持，來進行這次高峯會議。

【法國土魯斯五日法新社電】蘇聯發言人今日在這裏說：「即使未得有重要的進展，但法國與蘇聯對於歐洲安全問題的觀點，彼此間於今日已有進一步的諒解」。當蘇聯總理柯錫金與戴高樂總統的巴黎會談，因柯氏前往參觀一家飛機製造廠而暫告中斷時，這發言人透露蘇方對此次會談的反應。蘇聯外交部新聞處主任桑遜丁說：「蘇聯代表團對於會談的進行情形，「極爲滿意」。」他說：「這一種滿意，包括全部談判，連同歐洲安全問題在內。在此一問題上，即使未曾有重要的進展，但有了進一步的諒解，這問題是一個長程問題呢。」桑遜丁補說：「在雙邊關係方面，特別是在經濟交換方面，雙方將會作出最令人滿意的進步。」

史密斯一意孤行 拒絕向英國屈服

威爾遜要求聯合國予以制裁

【薩爾斯巴利五日法新社電】羅得西亞今晚拒絕結束他對英國之十三個月來背叛。當四十七歲的羅得西亞領袖史密斯，於閣議後宣佈這決定的時候，聽衆六百人歡聲雷動。

史密斯說：他的十四人內閣，已坦白地拒絕英首相威爾遜，向他提出解決危機的方案。這方案是：威爾遜於星期五及星期六在巡洋艦「老虎」號的高峯會議提出的。上述戲劇性宣佈，是於英國限定對此方案，確實答覆之時間屆滿後的二小時宣佈。這決定使羅得西亞危機突告升級，並迫使威爾遜向聯合國要求，採取強制的選擇性制裁行動，來對付羅得西亞少數白色人之政權。

據威爾遜提出的一種保証：羅得西亞此項決定，意味它將永遠不會獲准合法的獨立，直至它有了一個由非洲人組織的政府之時爲止。上述保証，是威爾遜本年九月，在倫敦的聯邦會議席上提出的。

羅得西亞的行動，現時看來，是少數白人與世界輿論之另一階段全力鬥爭象徵。當史密斯縱述威爾遜方案，其中有若干點與其政府「意見相反」的時候，內閣辦公廳外的羣衆，高聲歡呼。按：威爾遜要求羅得西亞組織一個包括兩名非洲人之臨時政府，而羅得西亞武裝部隊的管制權，則授與「英國的」總督傑伯斯。

【倫敦五日路透社電】威爾遜首相今晚宣佈說：英國即將請求聯合國採取行動對羅得西亞施予嚴厲的經濟制裁。

威爾遜告國會說，繼羅得西亞政權拒絕英國關於羅得西亞獨立僵局解決辦法的最後建議之後，英國將採取步驟經由安全理事會對羅得西亞施予選擇性委托經濟制裁。

威爾遜并宣佈說，英外相布朗將於明日飛往紐約進行新的制裁措施控罪。同時英國駐聯合國代表卡拉頓勛爵亦奉命調求聯合國安全會早日召開會議。

【羅得西亞薩爾斯巴利六日美聯社電】羅得西亞國會反對黨領袖哥杜，於星期二日籲請羅得西亞「總理」史密斯辭職。哥杜向記者發表一項聲明說：結束羅得西亞叛變的文件，是英國首相威爾遜和史密斯的精心傑作，「我以爲史密斯的內閣會接受該項文件的。」哥杜又說：「由於史密斯內閣拒絕該項文件，顯示內閣否決了他們自己領袖的計劃。這點相當於內閣對總理投以不信任票。因此，史密斯應該辭職。」哥杜是少數黨的「非洲人民聯合黨」領袖。

傳蘇機六十架援北越

美未獲直接情報

【華盛頓六日合衆國際社電】國務院於星期一說：他們未有獲得直接情報，顯示蘇聯曾再以六十架噴射機，供應與北越。

國務院發言人麥克羅斯基告知各報記者說：「我未有看見，關於此項的任何的事情。」

所傳交付那些噴射機的消息：是在「新聞週報」透露鏡欄刊引述出來的。那週刊引述五角大廈方面人士的消息說：他們預料在中國大陸境內的飛機場，將被用爲對那些噴射機的一個訓練基地。

國防部未有評論那項消息。一個發言人說：對北越空軍力量的美國最近各項數字，顯示有米格廿一式飛機，十五架至二十架，米格十五式和十七式飛機，則有四十架至四十五架，并有「伊留辛」式廿八型飛機六架。

北越擊落無人機 這張圖片是由「北越通訊社」從河內發出，而於星期二日在波蘭華沙收到的，據該社說：圖中的物體，是於上星期四日被河內的武裝部隊和人民擊落的美國無人駕駛偵察機殘骸。（美聯社無綫電傳眞）

拳王克萊 明年衛冕

【紐約六日合衆國際社電】特里爾將於今日正午簽署一項正式合約，以與美國拳擊協會所承認的世界重量級拳賽冠軍克萊，於明年二月六日在侯斯頓舉行衛冕戰。獲世界拳賽協會承認爲重量級冠軍的特里爾咆哮道：「我要把他打癱。總之，我要把他擊倒。」

美爲反擊北越空防 加速發展新飛彈

【華盛頓六日美聯社電】華盛頓郵報星期二說，美國防部決定加速發展新的飛彈，以反擊北越的空防。上星期五，北越曾創下在一日之內，擊落美國飛機八架之記錄。該報說：這種新的飛彈係一種反輻射的飛彈，能在敵人反飛機雷達網範圍之下飛行，打擊敵人的空防設備。該報說，這種新飛彈，已進行試驗，大約在明年可望用來作戰。該報并引述國防部人士說，發展這種新武器的費用，可能達到十億美元。

占士美士・臣 英國影星占士美士・臣，於上星期六日與現時正在羅馬拍攝的電影「小弟弟行動」中扮演的日本女星，結伴前往羅馬一家飯店。（美聯社無綫電傳眞）

約但昨再度發生反對哈辛王暴動

【耶路撒冷六日合衆國際社電】約但第三大城市那布勒斯星期一又再有發生反哈辛王暴動。

初步之報告稱：在暴動中，一名警員被殺，若干數目平民受傷。

經過數天相當平靜的日子後，反政府示威再度爆發，抗議政府禁止在耶路撒冷舉行集會。巴勒斯坦領袖要求對以色列採取更強硬之措施。

據到達此間之報告，在此間以北二十五哩之那布勒斯城築有古老城牆的部份，示威者與警察及效忠哈辛王之阿剌伯兵團發生激烈鬥爭，報告中又稱：黃昏時，示威者被驅散，那布勒斯實施嚴密戒嚴，暴動中八人喪生，二十五人受重傷。示威者抗議哈辛王對以色列採取之措施，不夠強硬。以色列軍於十一月十三日曾越境襲擊約但城市，以報復他們所謂阿剌伯人對以色列之破壞活動。

【黎巴嫩貝魯特六日美聯社電】星期二日抵達貝魯特的消息說：繼星期一日那布勒斯企圖舉行示威後，該市已無限期實施戒嚴。那布勒斯在耶路撒冷以北四十哩。其他抵達貝魯特的消息說：希布倫有大批軍火被內運，該市氣氛緊張。

英繼續進行試探擬加入共同市場

威爾遜明年赴義商談

【倫敦五日法新社電】歐洲自由貿易協會國家，今日對於英國最近圖試探其或有可能加入歐洲經濟聯盟的意嚮，給與「繼續進行」的訊號。在歐洲自由貿易協會，爲期一日高峯會議結束時，發出的官方公報說：該協會會員國及芬蘭，歡迎英國的行動，謂之爲步向決定解決歐洲經濟同盟問題，展望的重要步驟。

【倫敦五日路透社電】消息靈通方面人士說：英國首相威爾遜，經已擇定羅馬爲他將在新年期間所訪問的六國共同市場國家第一個首都，探討英國加入共同市場的形勢。

美政府正考慮放寬旅行共黨國家限制

【華盛頓五日法新社電】國務院今天在此間宣佈：他們正在考慮放寬關於美國人旅行某些共黨國家的各項限制辦法。

國務院發言人麥克羅斯基說：關於前往古巴、中國大陸、北韓和北越旅行的各項限制辦法，正在受到檢討中。

麥克羅斯基并說：預料將在本月十九日作出一項決定，但他強調說明，無理由相信現時所有限制辦法，會獲得解除。

據此間報紙消息：大概各項限制辦法，對於前往阿爾巴尼亞和中國大陸的旅行，將首先獲得放寬。麥克羅斯基說明十二月十九日，不過是一個假設的日期，因爲國務卿羅斯克，現時不在美國故也。

國務院數個月以來，即已公開說明，他們對於擬欲旅行受限制國家的某些美國人，將給與有效的護照。這些美國人，是新聞記者、學者、醫生、大學教授和公共衛生官員。

倶除罕有的例外，各有關政府，經已拒絕發給護照簽証，特別以北越爲然。美國黑人歌唱家和喜劇演員狄克格利哥里，於今天由美國啓程到倫敦去，俾首途前往河內，慰勞被俘的美國人。格利哥里經於本月二日宣佈他的計劃。

但麥克羅斯基今天說：那兩黑人歌唱家並未有請求特別准許這次旅行，國務院並不知道，北越是否經已向他發出簽証。國務院昨天曾致電與格利哥里，促請他注意，對旅行北越的限制辦法。

國務院告知格利哥里說：如果沒有以特別理由，事先獲得許可旅行一個受限制國家，結果可能引起吊銷其旅行護照和受到其他懲罰。

國務院官員說：格利哥里有可能擬欲在美駐倫敦大使館，處理這項問題。

珍曼絲菲 禍不單行

【加里福尼亞州千橡市六日合衆國際社電】女影星珍曼絲菲在獲悉她的兒子患了腦膜炎後，她自己亦患了肺炎。她的體溫竟至一百零三度，但是她說：「我不去醫院，因爲如果我兒子的情況有何變化，我不能趕到他牀邊。」醫生告知珍曼絲菲說：她年僅六歲的兒子，生存希望是百分之五十。珍曼絲菲的兒子被獅子爪傷，曾施了兩次手術。

沙撈越首府警方 捕獲近百共黨員

【沙撈越・古晉六日合衆國際社電】大馬憲兵今日黎明前突擊檢查沙撈越各地，拘捕了九十四人，指他們是共黨。反對黨領袖立即發表一項聲明，指摘此舉是執政企圖壓制反對黨的行動。警方在此間和吉隆坡發表一項聲明說，有九十四人被捕，包括卅九名婦女在內。他們是「沙撈越共黨組織的成員或共黨同情者」。警方並無宣佈被捕者的姓名和地位，但是通訊消息靈通人士說，他們是共黨第二級和第三級工作人員；若干工會人物和中文學校教師，亦被警方拘捕。

美國務院發言人稱 美將繼續同情考慮謀取和平解決越局

【華盛頓五日法新社電】美國務院發言人麥克羅斯基今日發表聲明，謂美國將繼續同情考慮越南問題公正和平解決的任何努力。此項聲明，是在「新聞週報」發表一項報導後而發表的。該報導謂聯合國秘書長宇丹，曾三度請美政府採取主動以結束越戰，但美政府不予理會。

麥氏的聲明謂，該週報所述的事從前已被提及過，今無加以評論的必要，因爲美國決意謀越南問題公平解決的願望，從未有何改變。

【聯合國五日路透社電】聯合國秘書長宇丹今天說：有關美國拒絕與北越進行和平談判的報導，在實質上是正確的。「新聞週報」專欄作家休斯在該報導說：宇丹曾拒絕與胡志明的一位特使，在一個未定的地點中會談，以後又於一九六四年，拒絕在仰光舉行大使級會談。

宇丹的聲明，是透過一位發言人的發表。他証實秘書長曾於約三星期前，與該專欄作家晤談。美國務院對該報導拒絕評論。發言人麥克羅斯基說：河內對在仰光會談之事，並不認真也缺乏誠意。

【華盛頓六日合衆國際社電】國務院星期一稱：國務院之所以於一九六四年不接納越南和談建議，是因爲相信河內政權無意結束越戰。這是繼「新聞週報」的一項報導之後所發表的解釋。該報謂美國曾以「緘默」之態度拒絕聯合國秘書長宇丹所安排的和談。

中共「新華社」駐墨人員撤退

【墨西哥市五日路透社電】據今天報導說：中共「新華社」在墨西哥所設的辦事處（由三人組成）已經停閉，顯然是永久關門大吉。該辦事處的三名工作人員爲周貞（譯音），段其宗（譯音）和毛仲嘉（譯音），他們已經把墨西哥市郊的住所和辦事處停租。據悉：該三人已於最近飛往古巴首都夏灣拿，大概取道該地區返回北平。墨西哥不承認中共政權，跟中華民國政府則有外交關係。

國際剪影

歷史上空前殘酷慘劇 奧斯維茲集中營眞相

西德朝野爲了明白納粹集體謀殺二百萬至四百萬人內幕，特將現仍生存的有關人物，予以控訴，追究責任。

・健民・

一九六三年十二月二十日，德國法蘭克福的最高法庭，開始審訊前奧斯維茲納粹集中營的二十二名有關人員。這是德國歷史上最大的案件之一。審訊犯謀殺和集體謀殺罪名的被告人。

直到現在，究竟從一九四一至一九四五年間，在奧斯維茲納粹集中營裡，有多少被殺害的人，是無法知曉的。據估計，當在二百萬至四百萬之間。

在早晨八時，所有被控的人，依從一至二十二的號碼，魚貫入庭。旁聽席已經擠滿了人。在觀察這些人的面目，想知道在過去人類歷史上，一件聳人聽聞的事件，以及這可怕的集中營的一切。接着是十八位辯護律師的行列和六位陪審員，其中有三位是女性。首席法官是漢斯・荷夫梅雅。

第一號被告是前集中營的助理官羅拔克・慕卡，年已六十八歲。他生於漢堡，是專攻商科的。第一次大戰時參軍，一九一九年參加波羅的軍隊，以對抗布爾什維克主義者；一九二零年從事間諜工作；一九三一年主持出入口業；第二次大戰期間，參加納粹秘密工作；一九四二年派往奧斯維茲集中營；兩年五月爲集中營統帥蘭道夫・赫斯的助理。一九四五至四八年，被英國判監一年半。後從事商業。慕卡已結婚，有兩個孩子。一九六零年被捕，以五萬馬克現金保釋。被控集體謀殺，和在納粹的政策下，運用毒氣室，運輸和供應毒氣。

法官：你曾否發現在集中營的六萬人，有沒有居所、食物和飲水的供應？

慕卡：我從未聽到他們抱怨。

法官：誰能抱怨呢？向誰申訴呢？

慕卡：在集中營裡的人都不能抱怨，因爲他們是被判死刑的。

法官：你從來沒有想過，集中營的作爲是最錯誤的？

慕卡：我沒有問題，我很小心。

法官：當人們被拷打致死時，你做了什麼？

慕卡：我對此並不知道。

法官：但是，你是集中營統帥的左右手。

慕卡：我不能得到統帥的信任。

法官：那麼，何以委任你做助理？

慕卡：我對此不回答。

法官：你們的人員是怎樣生活呢？

慕卡：像其他的軍隊，下班後，可以唱歌和玩牌。我們有一個樂隊，每星期日早晨在佐士園演出，我們有很多的娛樂，每隔一星期就有電影看。

法官：慕卡，你想過集中營的目的是什麼？

慕卡：是防衛營。在這裡是對帝國敵人，施以再教育。

法官：你是否曾見到囚犯的名單？有的在名字上劃以黑十字的符號？

慕卡：我似乎記得是見過。

法官：那麼，你知道這黑十字是甚麼意思？

慕卡：不知道。

法官：那是代表無可生還。你知道黑牆嗎？站立檻？砂窩穴？第十一座？你知道被囚的人的生命最長是三個月？

慕卡：不知道。

法官：在你負責補給工作之時，是否建議運用「猶太人從置物質」——即毒氣的另一名稱？

慕卡：我本人從未計劃過運用這一物質。

法官：你知道在集中營有毒氣室設備嗎？

慕卡：知道。但我沒有機會建議。

法官：對你的統帥也沒有建議？

慕卡：統帥赫斯是一位很難接近的人。我避免向他提出問題。

法官：你知道嗎？集中營有一條硬性規定，舉凡十六歲以下的兒童，一定要與他母親一齊在毒氣室處死？

慕卡：我從未見過兒童。

法官：那麼，你對成千累萬的人，被送到集中營有什麼想法？

慕卡：他們是猶太人。

從猶太人手中解放德國。

像這種冗長的詢問，逐一的加以審訊之。第二號是卡爾・赫克，一九四四年五月至一九四五年一月任集中營的助理；第三號被告威爾穆・鮑哲，是納粹秘密組織的審訊（上）

奧斯維茲集中營一角

查出賺錢的股票 電算機推出精品

倫敦股票交易所的新計算機，可以隨時提出股市的分析，供投資者作參攷。

在倫敦股票交易所的一個空氣調節的地下室內，一座計算機的控制板上的一行一行的小綠燈，不時個別的閃光。再一次表示三十家領前的股票經紀商向計算機打聽某一種股票的市況，以至整個股市的市道及分析。在幾分鐘，甚至幾秒鐘之內，他們就自收報打字機得到答案。往時這種資料，要花幾天的時間，才能獲得的。

這座計算機能夠提供七百家英國商號的詳細及繼續的財政分析，與及其他二千二百家英國的、及一千家美國商號的比較簡單的報告。這是一具名「史根」（SCAN）的電算機，在好幾個方面，它較之世界其他同類走前一步。

這一座「史根」計算機，可以同時應付一百五十至二百個股票經紀公司的詢問。這種能力，是得力於一個經常修正的，包括一億三千二百萬項紀錄的資料庫。服務的收費是每年二千五百英鎊。租用的經紀公司，可以在星期一至星期五的辦公時間之內，無限制的向計算機發問。

此種計算機，是英國僅有的兩三種以高度時間性爲基礎的之一；此即所供給的資料，是隨時修正的。自通常的股市而來的事實，不經針孔咭成紀錄帶而直接輸入計算機內。一待它收到新的資料，就將事實送到儲存一名目下的資料內，並將它對有關問題的答案依此修正。「史根」的工作，遠遠其他同類的計算機。例如，一個經紀要將一班涉及二十至三十種股票的投資作價利分析。通常的計算機，要在三至八天的功夫，同時經紀人還要負責考核所提的數字是否最新的。在「史根」系統中，經紀人祇須從手冊中找出所要提出的問題的電碼，依此在鍵盤上按鈕，最後按下註明「發問」的鍵子就成。在幾秒鐘之內，以最近所得的事實及數字爲基礎的答案就可到手，再過幾分鐘，又再送來一份詳盡的分析。

「史根」更能做一種更加繁瑣的功夫。經紀人若干條件之後，「史根」可以自行在股市之中，找出一種相符合各種要求的股票。它更能在少於半分鐘的時間找出答案。一個需訓練的人，要用二至五天才能辦妥。在瞬息萬變的股市之中，這種過人的快捷的利益，是顯爲可觀的。

國防投資計算機公司是策劃和經營「史根」的機構。瑞士蘇黎世的股票交易所已經付款與該公司，在蘇黎世設立一個「史根」系統，服務所有的歐洲大城市。

的資料，可以繼由人造衛星，轉達世界各處。

倫敦的「史根」，用價值七十，包括一打的計算機資料處理員。這是一宗七十五萬英鎊的生意，而且將來的擴展是無可限度的。

該公司的主持人說：計算機的用途，可以應用於許多方面。一個主婦，祇要使用一個經過修改的電話，就可以向計算機求教，在出門採購之前，先決定她所要採購的較佳物品，最後，由計算機發出分析。（探璪）

超音速噴射客機暢銷 波音公司創營業紀錄

作爲世界最大的商用噴射機的製造商，波音公司的售貨紀錄一如它的生產量，不斷的上升。甚至如此，去週從波音發出的聲音是屬於頂點的。合衆航空公司訂購五架豆型七四七超音噴射機的一億美元的合同，使這公司的商用飛機生意，總計比較去年增加九億六千二百萬金元。

多數的生意，來自那些預訂那可載客四百九十人的七四七型客機的航空公司——第一架七四七型噴射機預期於一九六九年飛行。自十一月一日以來，波音售出廿五架這種巨型客機，假值五億五千萬美元，並預期在今後九年內出售約四百架。除了出售更多的七零七機及三噴射引擎的七二七機之外，波音從五角大樓獲得一九五八年以來第一張大訂單。在第一張二千六百萬美元的合同下，這公司將發展及製造一種核子尖的短程攻擊飛彈，可由轟炸機發射到一百哩外的目標的導向飛彈。這種飛彈，將使波音公司獲得十億美元的生意。

波音的繁榮，開始於一九五零年代後期，當時它盡力使它的七零七機的銷量壓倒它的勁敵——陶格拉斯的DC八型機。現在，波音的服務，包括發展的計劃研究，由一百名航空工業分析專家擔任工作。據波音的發言人說：如果被諮求的話，這些研究，將揭示「一間航空公司應該怎樣從一個競爭者搶奪市場上一個最高額的生意」。

這公司也改善了與五角大樓的關係，五角大樓於一九六二年把TFX（現在的F一一一）戰鬥機的合同給與「通用炸藥」，去年又把C五A巨型運輸機的合同給與「洛歇」。「波音」的大規模的研究及發展計劃，應可使它獲得一個較大部份的航空太空及國防工作。「先進的由人駕駛的戰略飛機」，是它十億多元的各種發展計劃之一。

當然，以最近的將來來說，最大的競爭是承造美國的超音速運輸機。政府將於一月於「波音」與「洛歇」的圖案作抉擇，「波音」的希望去週提高了些。經過了十四間美國的和二十四間外國的航空公司答覆了美國政府關於圖案的秘密調查後，華爾街日報綜合各航空公司的意見，說他們贊成波音的超音速運輸機，「雖然所佔多數不大」。（晃）

閃光時裝照美國

不特外衣滿鑲金銀片，甚至內褲襪也是閃光，而且立即成爲暢銷貨。

・文生・

在美國國會內，蒙大拿州的參議員曼斯菲爾及其他參議員，最近一直在辯論日漸減少的白銀來源問題。華盛頓星期日的時裝版編輯艾倫妮，上週卻向着國會大廈點點頭說：「他們一直不明白銀的供應發生了什麼事。我可以告訴他們，它完全在女人的背上。」

她也許可以加上一句，在她們的脚上，頸上，頭上，和耳上，與任何和一切閃光的東西（包括黃金在內）、小金屬圓板，小金屬閃光片、鏡子、珠串和水晶鑽配在一起。全美各地，今年婦女晚裝的最吃香的樣子，是閃閃發光。金屬紡織的鞋、帽、手袋、睡衣、雨衣，甚至三點泳衣，隨處可見。衣服鑲滿各式各樣的小金屬片，銀網的透明服裝，襯着發光的乳罩。

金銀內褲襪（每雙售價美金四元），銷路太好了，商店存貨全部賣光。紙銀箔衣的服裝（售價七元及十元）在小城鎮比在大城市更爲流行。耳飾的發光面也長大，已弄到女人都變成了聖誕樹。晃來晃去吊着的裝飾物有些裝有閃光的電池，一閃一閃，參加宴會的女人，很少不是金光閃閃的。

在上流社會的交際場合，李拉德西維爾（已故甘迺迪總統的小姨），穿一件白色的金屬絲織物和金屬圓板製成的衣服。有華盛頓奇裝異服女王之稱的巴巴拉・霍華爾，參加國際舞會時，穿一襲無吊帶的銀絲網製成，上襯蝴蝶的銀飾狀服裝。她的至友約蘭迪・福克斯，則全身裹着用絲帶串連起來的薄銀片。

卡特琳・美林奈爾穿一襲光面的上裝。夏洛蒂・福特最近一次參加宴會穿一襲銀線刺繡的象牙色通花網，配上同色的靴。芝加哥名女人菲伊・貝克，最少有一打聖誕樹球樣的耳飾，加上三襲短的閃光服裝。她說：「買了它們之後，我便沒有一天不穿戴。」舊金山歌劇開幕公會舉行週年舞會的時候，樂隊指揮麥德利的太太南絲，穿了一襲銀與白的格子紋服裝赴會，皮雅・林斯杜洛姬（現在是當地的電視女老闆），則穿一件銀織綿的短上衣。舊金山三位最漂亮的參加派對女人——羅拉・普倫蒂絲・耶莉安・皴羅斯・路易士，和茱迪・貴威格——穿了用金屬薄片裝飾的名貴服裝赴會。

可是，這種滿身金光閃耀的服裝，也有不少麻煩。哈坦的旅行社女老闆蘇珊・斯坦發抖地追述最近發生的一件事。她所穿那襲鑲了金屬薄片的衣服，與法國總領事來金德里的太太那襲衣服的金屬薄片互相扣着，情形十分狼狽。蘇珊說：「我的衣邊偶損壞了少許，因而我想她的新件衣服都會散開了。」比這更嚴重的，是現在已有跡象顯示，這一切閃閃發光的東西，可做成眼盲。波士頓聖球隊的邵衛里・雲爾發大聲說：「老實說，我大概不會把任何發火的東西放在聖誕樹上。我看得太膩了。到處都是，一切東西都是，在她們的鞋上，在她們的眼皮。」看見一個女人穿着衝樸無裝飾的衣服，已成爲一件樂事了。」

一週時事測驗

・李文通・

你知道：中國問題聯大已如何決議？羅斯克即將訪問非洲何國？

政治

㈠關於中國代表權問題，聯大有什麼決定？
㈡自由中國與利索圖王國發表的聯合公報如何？
㈢中共有沒有發生過政變？
㈣林彪與劉少奇的權力鬥爭，已進入怎樣的階段？
㈤有多少紅衛兵在如何情形之下成爲犧牲品？
㈥毛澤東八次檢閱紅衛兵，有什麼特點？
㈦加拿大會不會承認中共？
㈧澳洲及紐西蘭兩國舉行大選，結果如何？
㈨印尼權力鬥爭，揭開怎樣的新頁？
㈩羅斯克即將訪問亞洲何國？
⊕㈠英外相布朗訪蘇，有無收穫？
⊕㈡何牙利共黨領袖加達在何共大會如何指摘中共？
⊕㈢柯錫金訪問法國，能不能有助於法蘇修好？
⊕㈣西德政治危機，有沒有結束之望？
⊕㈤布倫地是否安定？

軍事

㈠中共有無再作一次核爆的企圖？
㈡越戰在聖誕新年停火能否實現？
㈢英國是不是要增加香港軍費負擔？
㈣日本第三個五年建軍計劃，重點爲何？需費若干？
㈤中東風雲，因何日趨緊張？
㈥蘇俄發展軍力新方向如何？
㈦菲律賓發明一種怎樣的新式步槍？

經濟

㈠日本給予中國經援貸款運用方案已否簽字？運用款額多少？
㈡東南亞農業開發會議，定於何時在何地召開？參加的國家有那些？
㈢亞洲開發銀行已否成立？會員有多少？
㈣亞洲共同市場有無成立可能？那些國家已有此種計劃？
㈤那些國家以何方式售肥料與中共？
㈥印尼欠蘇俄債項若干？蘇俄對之如何？
㈦美國黃金今年減少多少？還存有多少？

社會

日本的主婦們爲什麼舉行大示威？

影劇

亞洲影展協會已於何時召開？有多少地區的代表參加？

科技

用什麼方法可使巨石軟化？

答案

你知道：過去中共有無發生過政變？越戰在聖誕新年會否停火？

政治

㈠關於中國代表權問題，聯大以五十七票對四十六票拒絕排除中國，引中共入聯合國。又以六十二票對三十六票，否決義大利建議組會研究中國問題。
㈡自由中國與利索圖王國發表聯合公報，強調世界和平的威脅，是共產主義企圖征服世界。
㈢蘇俄報導：林彪曾發動政變，祇有部份的成功，未能完全控制中央政府，現正力圖擊破頑強分子云云。
㈣林彪與劉少奇的權力鬥爭，現更爲劇烈，已進入攤牌階段。就形勢看，林、劉鬥爭，林佔上風。
㈤傳至少有十萬以上的紅衛兵，在流疾病交迫之下，已成爲中共內部鬥爭的犧牲品。
㈥毛澤東八次檢閱的紅衛兵，唯一特點，就是毛始終不發言（有一次祇叫了一句口號），任由林彪大放厥詞，途令人懷疑，毛係以啞身參加。
㈦加拿大外長馬丁說：加將考慮對中共外交上的承認。但加總理則否認在今年承認中共。
㈧澳洲及紐西蘭兩國舉行大選，結果均爲執政黨獲得勝利。這反映兩國人民均支持兩國的越南政策。
㈨印尼權力鬥爭的新頁，爲前空軍司令達尼以涉嫌發動政變，將受軍事審判，此事使蘇卡諾能望大受打擊。
㈩羅斯克已定本週內前來亞洲，訪問自由中國、日本及南越。據說，他將在此行。
⊕㈠布朗訪蘇，失望而回。因蘇俄堅持立場不變，致越南僵局未能打開；對聯大裁武，蘇亦拒與會研究。
⊕㈡加達在何共九屆大會猛烈抨擊中共反蘇，并說紅衛兵運動是企圖打倒異己。
⊕㈢柯錫金正式訪問法國，仍不能有助於法蘇修好，因蘇俄與法國的基本政策，難於接近。
⊕㈣西德的基督教民主黨與社會民主黨已成立協議，組織聯合內閣，政治危機可望結束。
⊕㈤布倫地發生軍事政變，推翻塔基五世的王位，改由標那米庫具繼任臨時總統，成立新共和國。

軍事

㈠美國務院宣佈：中共正準備作第五次核子爆炸，至於在何時舉行，美國務院沒有進一步說明。
㈡越共已下令聖誕節、新年各停火四十八小時。美國方面，詹森亦已聲明停火令，停火可成爲事實。
㈢英國並非增加香港軍費負擔，但英國認爲香港應該增加防務經費。
㈣日本第三個五年計劃，重點爲：（一）軍力增至十八萬人，（二）添置地對空飛彈，（三）經費二十七億。
㈤因沙特阿剌伯派軍機掃約但，約但將實行戒備，以致中東風雲，更日趨緊張。
㈥蘇俄發展軍力的新方向，爲擴大反飛彈飛彈，建立一防衛系統，將耗費數十億盧布。
㈦菲律賓發明一種新式步槍，祇由七個零件構成，每分鐘射彈七百五十發，造價極廉。

經濟

㈠日本給予中國經援貸款運用方案，已定於十二月初在東京簽字。運用金額爲三千二百萬美元。
㈡東南亞農業開發會議，定於十二月六日起在東京召開。參加的國家有日本、柬埔寨、寮國、馬來西亞、菲律賓、新加坡、泰國及南越等九國。
㈢亞洲開發銀行已於十一月二十四日在東京成立，會員有三十一國。資金爲十億美元。
㈣亞洲共同市場遲早終必出現。中國與南韓已有計劃組織一共同市場，可作爲亞洲共同市場出現的先驅。
㈤西德、法國、義大利、瑞士及比利時五國，以現款購買方式售予中共三萬噸肥料，已成交易。
㈥印尼欠蘇俄的債款，共計十四億美元之多，蘇俄已決定暫緩追討，將來再行償還。
㈦美國黃金今年減少四億九千五百萬美元，還存黃金一百三十三億美元。今年外流已不如去年十六億六千萬美元之多。

社會

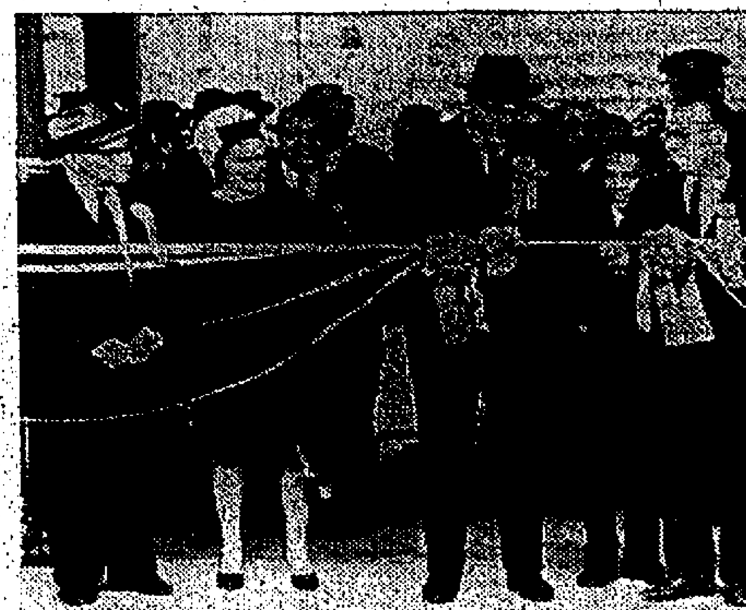
全日本的主婦二百七十萬人，爲了抗議物價提高，及政治不修，於十一月二十七日舉行大示威。

影劇

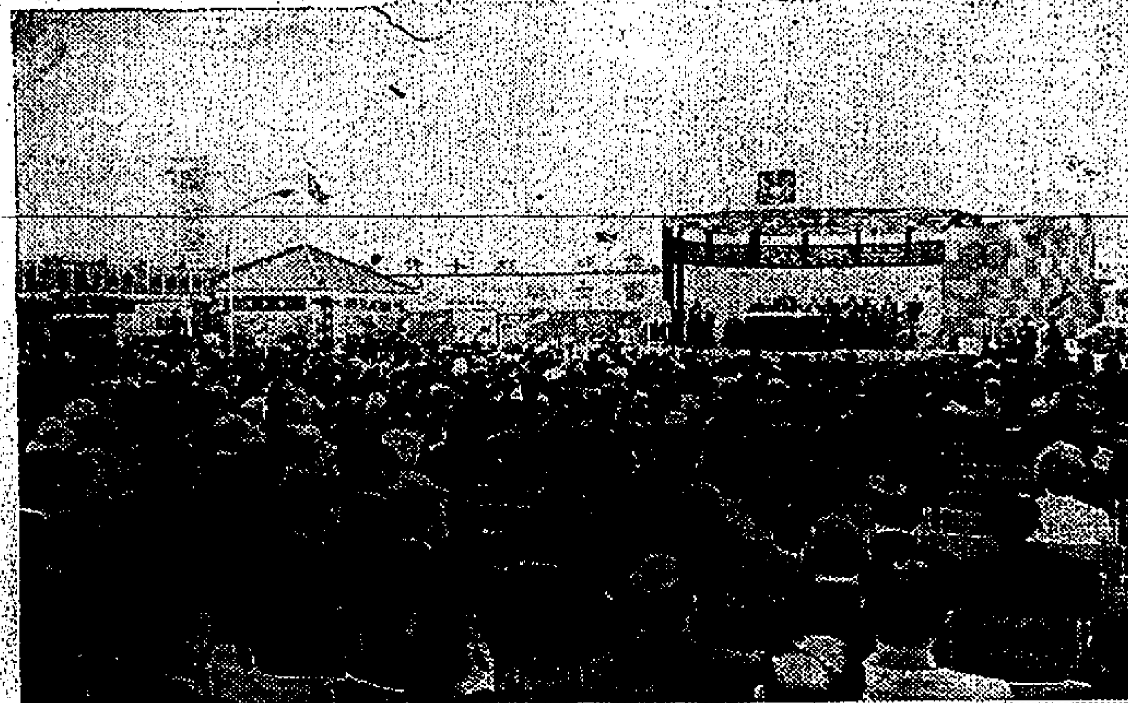
亞洲影展協會，已於十一月二十六日在台北召開，有亞洲九個地區的代表三百餘人參加。

科技

用強烈的放射線，能在數秒鐘內，使大理石成花崗石等巨石軟化。



廿四屆工展會開幕 （上）港督戴麟趾爵士主持剪綵禮。右起：會長蔡章閣、港督戴麟趾爵士、港督夫人、殖民地事務部大臣李輝德。（中）工展會舉行開幕典禮，大會會場一角。（下）港督戴麟趾夫婦、英國殖民地部大臣李輝德，由工展會首長陪同參觀各展覽攤位。（開幕新聞刊在第六頁）



本港負担軍費問題
大臣在港商談結果 聖誕節前將可公佈
李輝德昨離港前發表談話 承認尚有若干問題待解決

【本報訊】本港所應負担的軍費問題，相信在聖誕節前可獲得公佈。英殖民地事務大臣李輝德，昨晚離港前在機場發表上述談話。

李氏就本港負担軍費問題與本港府商談了一週。他說：由於這問題是如此複雜，因此在會議過程中曾發生若干雙方不同意之點，但雙方都能讓步，因此亦各有收穫。現在雖已告一段落，但仍有若干問題未能解決，因此內容也暫時不能發表，以免發生偏差而影響將來的安排。

李氏昨晚在輔政司祈濟時及新聞處長華德陪同下，登機前在機場接見記者。他首先說：在過去一週的會談後，軍費問題已獲得了解和合理的結論。回國後將會把會談經過及結論向內閣提出商討，至於商討的結果，亦會很快公佈，公佈日期目前雖然不能確定，但相信不會在聖誕節之後。

對於最初傳他在港逗留五日，何以延至一週一點，李氏說：他原定是在港逗留一週的，不知如何報章說他祇逗留五日。

李輝德昨晚十時乘英國海外航空公司班機回國。

李輝德大臣，于昨日上午和行政、立法兩局議員，舉行最後的討論。李氏昨日下午陪同港督主持在紅磡舉行的第廿四屆香港工業出品展覽會開幕禮。李氏曾向港督不要因爲他離港而影響到一項早已預定的約會，這約會是港督戴麟趾爵士夫婦，昨晚在督憲府設筵歡宴行將退休的華務處長伊輔夫婦。

英殖民地事務大臣李輝德，昨晚行前在機場貴賓室接見記者。

診療所新法例 今日提出三讀

【本報訊】立法局定今日下午二時半舉行會議。下列決議案和法案將動議通過或提出首讀、二讀和三讀通過。

一、財政司動議通過下列決議案：「決議批准追加截至一九六六年九月三十日爲止一季之政費。」

二、財政司動議通過下列決議案：「一九五八年十月廿二日本局決議事項，其中有關財政司可以不時由基金撥出款項，以貸款或墊款方式帮助已獲港督批准在本港範圍內進行之發展計劃，但撥款額及條件，不論其作爲貸款或墊款，每次均須事先由本局財政委員會通過。現再決議財政司並可以不時由基金撥出款項，以投資方式帮助已獲港督批准在本港範圍內進行之發展計劃，但投資額及條件，每次均須事先由本局財政委員會通過」。

三、財政司動議首讀一項法案，名爲：「規定成立香港出口保險信託局及解釋其權力及工作之法例」。

四、鄧炳輝議員動議二讀和三讀一項法案，名爲：「再行修訂一九六三年診療所法例之法例」。

被控謀殺女兒 婦人表証成立
偵訊時曾大罵作証女鄰說：「你估我與你係兩大小咩！你咁樣講我……」

【本報訊】有六名子女的母親梁來娣，被控謀殺親生女兒案，作初級偵訊，全部証人供述完畢後，劉榮光法官裁定表面証據成立，被告還押候解高院。女鄰昨作証指出被告在審訊時曾大叫大罵和作傻笑，對女兒之死漠不關心。

被告梁來娣，廿九歲，家庭主婦，住李鄭屋村新區第十七座大廈，被控謀殺罪名，指被告于本年九月廿八日，在九龍地區謀殺女嬰朱寶玉（兩個半月）。

証人梁恩登台作証稱：他爲被告養父，廿九年前在惠州收養被告，後帶來香港，一九五五年，被告與男子朱坤結婚，先後生育六名子女，死者爲最幼者。四年前，當被告生第三胎時，精神狀態開始有不正常，甚至其養母探視時，被告亦毆打，被告不喜在家舉炊，常帶孩子出外吃飯。

証人又謂：一九六三年至一九六六年，被告先後四次入青山精神病院治療，此期間，由他代帶孩子。九月廿八日下午二時半，鄰居通知後，他趕到被告家中，見被告在屋內，站在門角，手握拳頭，作打人狀，他表示要進屋看孫兒，被告謂：「不關你嘅事」！他只好在窗口望進去，見床上之死者，用毛巾裹住，未有動，他立刻去深水埗警署報案。

另一証人女鄰陳蓮茹供稱：九月廿八日，她與一警察及証人梁恩到達現場，見女嬰已死，問被告時，答稱因餵奶焗死乃當日上午九時之事，本想送醫院，但因不知路。被告又謂：當餵奶時，女孩哭，她脾氣暴躁，大力抱住女嬰，因而焗死。

當証人作証至此，被告在法庭上突然站起來大罵：「你估我與你係兩大小咩，你咁樣講我，我要打過你，你死在我都唔使燒炮仗。」後爲法官制止。

証人又稱：被告在警署時，對她採敵視態度，對問題不肯回答，並不時大聲叫囂及傻笑。被告對其女兒之死，全不表現關心。

星辰表總裁山田榮一夫婦及副總裁太田敬一（左）抵港。

日本星辰表廠 總裁抵港視察

【本報訊】日本星辰表廠總裁山田榮一夫婦，副總裁太田敬一昨由東京乘日航飛港。

彼等此行係與香港及東南亞總代理太平洋行舉行業務會議，討論有關星辰表在一九六七年之銷售計劃，尤以該廠自傳於本年十月宣佈其新發明世界最薄之星期日曆自動機件，祇四點四八米厘約一英分半厚度，由該機件而製成之「水晶七號」星期日曆自動表，配名貴水晶玻璃，即在世界各地市場獲致熱烈反應，各地訂單湧至，使星辰表廠採用配售制度。

星辰表水晶七號既有日曆復有星期曆，爲工商界人士最實用而適合時代之手表，身型薄而瀟洒，水晶鏡面清晰晶瑩，不膨脹，不收縮，裝配緊密，一如相機鏡頭，充分保護表內高度精確機件，發揮徹底防水防塵性能，爲其他同類手表所無，以此優越品質之星辰表，售價全鋼連鋼鍊祇爲一百六十五元。

昨到機場歡迎者有太平洋行巫理孫、巢樞，新加坡代理秀俠表行姚秀俠，總批發太生行陳洪志夫婦，周鉅、李鈴等。

旅遊協會展佈新猷 創設電話詢問服務 迎接「國際旅客年」

【本報訊】聯合國正式公佈，明年是「國際旅客年」。它的主題是：「旅遊事業，是通往和平的護照。」

香港旅遊協會爲迎接「國際旅客年」，並保護「香港購物者天堂」的令譽，特創立「電話詢問服務」，向遊客提供進一步的服務。並將發出一套六款的精美郵簽，分發世界各地，以推進香港和「國際旅客年」。

香港旅遊協會昨天宣佈參加這世界性的秩序，從而使大衆對旅遊事業在經濟、社會和文化，以至於世界和平上所担任的角色有更明晰的理解。

據香港旅遊協會發言人說：香港迎接「國際旅客年」的最重要計劃之一是：特爲遊客創立「電話詢問服務」，週年不息向旅客提供一切有關購物資料，以及其他一切的方便遊客。這對香港實有極大的貢獻。香港旅遊協會正通過所有途徑，鼓勵遊客採用這新的不收費服務。

這套介紹香港風光的郵簽，是在香港設計的，由於郵票的緣故，並非是正式郵票，請貼在信封背面。

香港旅遊協會希望本港人士寄信往海外時，盡量利用這些象徵香港的美麗郵簽。

作爲遠東主要旅遊中心的香港，將於明年二月參加東亞旅行協會在東方召開的會議，和亞洲各國共同迎接「國際旅客年」。

惠刊廣告請電七三零七零八接洽

巴出口促進局副局長 阿里訪港謀促進貿易

【本報訊】巴基斯坦出口促進局副局長阿里昨由東京乘日本航空公司機來港，訪問香港貿易發展局主席周錫年爵士，商談有關促進香港及巴基斯坦兩地貿易事宜。他與拜訪的其他香港貿易機構，還有棉業紡織公會。

阿里此行，先曾到過歐洲，後來遠東各地訪問各地工商業及貿易機構，考察一般經濟情況，藉此促進與各地貿易。

阿里氏指出：巴基斯坦貿易，以棉花爲大宗，次爲皮製品及體育器材等。港輸巴貨品則有機器及雜貨等。阿氏在港逗留兩天，然後取道曼谷返巴基斯坦。

永備電池

超級品質 譽滿全球

電力强大 耐用

UNION CARBIDE

電話：241061

九龍眼鏡公司

總寫字樓發行所尖沙咀康和里五號後座電話六六五二八八

門市部：彌敦道五六三號（即廣華醫院對面）

門市部：彌敦道七五六號D（即太子道口東樂戲院後面）

門市部：尖沙咀康和里五號（即加拿芬道富宮酒店左鄰）

門市部：香港皇后大道中萬宜大廈U字第十八號（近電梯口）

慶祝三十週年紀念

十年一度 大減價 十五天 酬謝顧客

美國AO廠全膠架或全金架驗光配眼鏡

一律四折優待

雲霓隱形眼鏡 Vari-Air

全權代理 美國製造

新記龍新出品

三褶柄男女兩遮

全長祇有十一英寸

可以放在手袋裡

嬌小玲瓏

攜帶方便

工展會大量供應

總行香港大道中一二三號

分行九龍彌敦道三二八號（近大華戲院）

香港皇后大道中龍子行大廈

龍子行 百貨公司

聖誕禮品

聖誕節將臨投桃報李，爲閣下作如下之獻議：

給他	給她	給小朋友
恤	恤	毛衫、毛外套、恤、鞋、卡曲、運動恤、皮外套、玩具……
毛外套	毛衫	
毛圍巾	套裝毛衫	
晴雨褸	皮褸	
套裝衣料	大褸	
晨褸	皮外套	
皮外套	手套	
卡曲	鞋	
領帶、領花	化粧品	**其他**
袖鈕、呔夾	珍飾	毛毡、床單
火機、烟盒	絲圍巾	枕袋、燈飾、
皮鞋	手袋	窗簾布、浴巾
現成西服	晚裝手袋	……
皮帶	絲襪	
運動恤	毛圍巾	

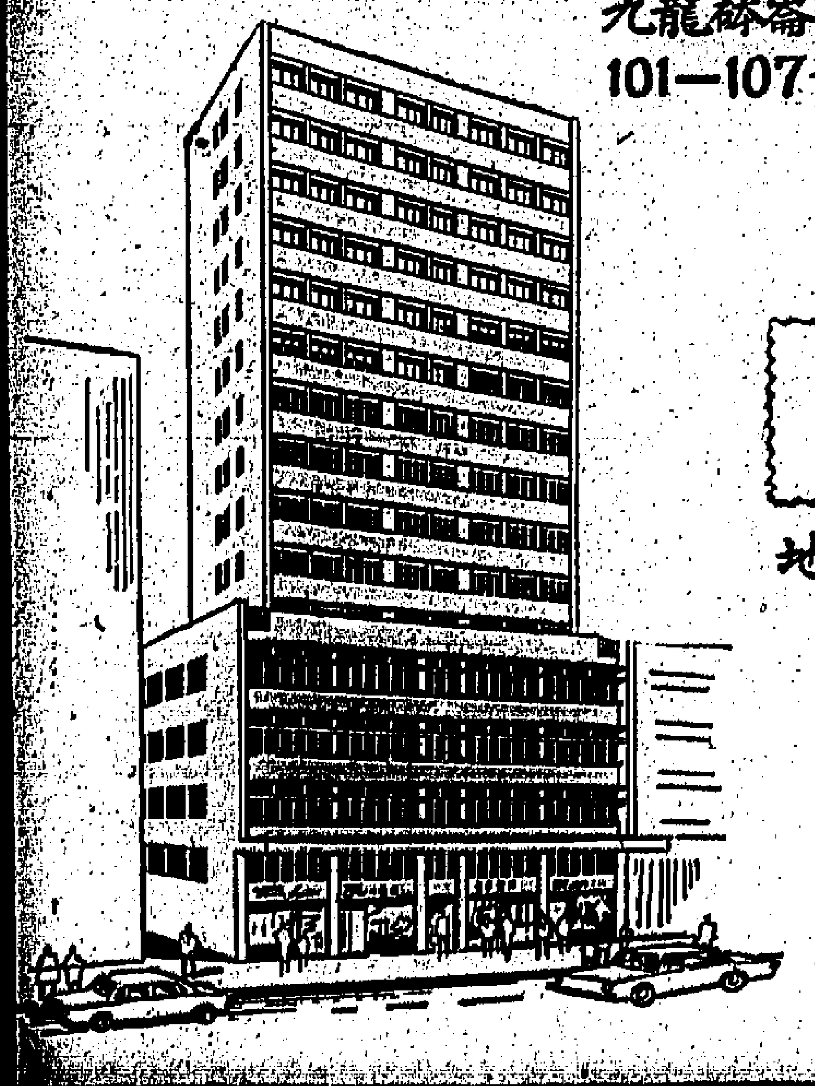
貨盡名廠・質皆優美

貨式多・花款新・便選擇

送禮給親友

請用——龍子行禮券

人人合用・人人喜愛



九龍砵崙街101—107號

砵崙街大樓

依照新例建築・四圍空間特多

陽光空氣充足・優點與衆不同

地區好・年期長・材料靚・訂價平

一萬弍仟餘元起

石屎全部完成・趕裝內部

（明年二月入伙）

洽購處：立信置業有限公司 香港恒生銀行大廈七樓 電話：238203・224322

澳市面漸復常態 今繼續局部解嚴

葡軍軍車撤離市區祇有警察巡邏

【本報澳門記者長途電話】澳門政府秘書長波治，奉澳督嘉樂庇諭，於昨晚十一時發表公告，宣佈今日仍由上午八時起至下午四時止解除戒嚴，其餘時間仍實施戒嚴。學校繼續停課，公共娛樂仍暫停營業。

該項公佈全文如下：

「爲着關懷澳中葡市民的幸福和有利於現有情況的解決，本省最高當局認爲仍有維持現在規定行人與車輛來往時間的必要。因此，明日（星期三）由上午八時至下午四時，准市民出外，但不能成羣結隊。

「本省最高當局再次勸告各家長，仍令兒童上學，繼續停止公共娛樂。」

有關昨日澳門市面的情況和有關發展，綜合報導要點如下：

（一）昨日由上午八時至下午二時止的解除宵禁時間內，全市安寧，居民外出者已漸增加。

（二）巡邏市區內的葡軍裝甲車及軍隊，於昨日解禁前已全部撤離市區，兩日來的緊張氣氛消散。

（三）市面店舖於昨日開門營業者較前日增加，雖然仍有搶購糧食現象，但物價已回降。

（四）港澳交通漸次回復常態，離澳往港的人數未見增加，搭客購票已無困難。

（五）「氹仔建校籌備委員會」對澳督聲明仍無反應，該會代表曾否與澳門政府達成協議，仍未有所聞。數個左派團體昨聲明支持「學聯」所提五項要求。

商店開門者多 緊張氣氛漸減

中共炮艇集結之說不確

西洋銀行昨日恢復營業

【本報澳門訊】駐在新馬路及市政廳一帶的裝甲車，機槍陣及葡兵，昨晨八時宵禁令解除後已分批撤出市中心區，駛回軍營，市面上寧靜異常，只剩下四人至六人一組的葡警，疏疏落落的在市內一帶巡邏。

宵禁令解除後，在港澳碼頭對開的巴士總站，聚集了一批爲數約二、三十名的女售票員，據說：她們現已接巴士公司方面的指示，一俟巴士司機上班，即恢復行駛售票工作。昨晨九時前，市面除有疏落私家車行駛外，仍未見有營業的士行走。三輪車則成了普通市民唯一的工具，數以千計的三輪車穿梭在街道來往。車錢仍比往日高昂得多，短程車每趟亦收費三至五元，而路程稍遠及較崎嶇的更有取費至十元至廿元不等。但因事外出的市民，都還不計較這些車錢的昂貴。

新馬路的店舖，已有部份開門。最熱鬧的則是在營地街一帶的雜貨店、米店和臘味店，其門如市。

大華飯店、鑽石酒家、海上皇宮茶市於昨晨開市，茶客如雲，咖啡室則有十餘間開市，但食品奇缺，多種食品不能供應。但儘管如此，咖啡室內仍坐無虛席。

僑政府機構門外，仍然門禁森嚴，由大批葡警駐在門外，市民均被勸喻勿行近這些政府機關。

市面上除了食品舖生意興隆外，藥行的生意也不俗，不少在戒嚴令下惹上頭痛身熱病，都趁解嚴時湧到藥房去搜購應用藥物。

西洋銀行已於昨日上午八時至下午解嚴時間復業，左派之大通銀行，亦於上午八時至中午一時開門營業。

中央酒店左角大門石柱，留下槍彈痕跡數處，該處並有一度凹陷位約三、四吋深，一尺長，中央酒店門前及對面幾家按之交通欄干已被連根拔起。

解嚴後，各街道遊人如鯽，市中心區不少商店作「半掩門」營業，開港的水翼船及客輪搭客驟多，均能順利購票。

外傳事件發生後，關閘出現緊張氣氛，尤以前日午曾由邊處傳來炮聲，但據關閘接近共區居民說：居民以警太遠並疑爲空炮，連日來關閘異常寧靜，除了若干警察及少數陸軍結隊巡邏外，居民反關懷市中心區的嚴重情況，對於炮聲，絕不重視，而每日在澳門解除戒嚴的時間內，出入大陸人士亦不少。

又傳澳督府對開會結集中共多艘炮艦，且爲威脅澳門，此絕非事實。記者昨天親往調查時，僅見原在共區灣仔銀坑兩艘炮艇，其所停泊位置亦與前無異，澳督府對開海面，僅見三數艘漁船來往，故昨日澳門水陸均甚平靜。

中共策動暴亂目的 加強對澳控制

【中央社】香港有地位的觀察家和報紙，都認爲澳門暴亂事件是共匪有計劃的預謀，並指出共匪主要目的，在今後對澳門作有力的控制。

另據傳說，共匪企圖藉此嚇阻澳門當局，實現兩項陰謀：㊀打擊和消除在澳門活動的反共人士，以減少他們對大陸滲入進行破壞活動的機會。㊁協助共匪遏止大陸人民向澳門逃亡，並要澳門當局將已逃亡到澳的人遣返大陸。

謠傳曾聞炮聲 查係共區爆石

【本報澳門訊】八小時的解禁時間，給予市民一舒悶氣的機會，昨日解禁時間內市況漸趨正常，行人亦多，亦無不愉快的事件發生。

邊境關閘一帶亦非常平靜，前傳共方整日炮聲隆隆，昨晨記者到邊區實地採訪時，據該地居民指出隆隆之聲，實爲中共方面之爆石聲，當時記者亦隱約可聞。青洲、筷子基一帶的居民亦很安靜，戒嚴時期內沒有外出，據指出該區沒有事故發生過。

中共與澳門間水域，昨上午仍有一兩艘中共炮艇出現，如平時一樣巡邏。中午有兩艘大陸貨輪停在澳邊下環附近，用揚聲器播出中共革命歌曲及高呼「毛語錄」。

搶購糧食及日常必需用品的情況仍然存在，米價比暴動事件發生前高三份二，因街市缺乏肉類供應，雞頭早已絕市，臘味、蛋類、鹹魚均成搶購對象，而價亦暴起，菜蔬價比前漲六倍。

（上）葡軍裝甲車輛撤離市中心區駛返軍營。（下）較早時候，警方以一輛裝甲車巡邏街道，軍隊與軍車則已撤離。

上環新填地港澳碼頭昨午人山人海，他們都在等候迎接從澳門返港的親友。

中共抨擊澳門政府

【東京六日美聯社電】中共指摘澳門「無人性的葡萄牙帝國主義者」，犯有「一連串的血腥罪行」。

據此間收聽新華社所廣播的香港通訊說：澳門葡萄牙於本月三日和四日曾把七個「澳門愛國同胞」打死，並把七十六人打傷。

新華社說：澳門葡萄牙帝國主義敵視中國人民，經已達到喪心病狂的程度，他們必需擔負由於他們行動所引起的一切嚴重效果的全部責任。」

澳「學聯」向當局提出五項新要求

【本報澳門訊】本澳「學聯」昨晨二時發表告「全澳門同學書」，並向澳門政府提出五項新要求。「學聯」聲稱「血債」定要償還。該五項要求原文如下：

㊀全部接納和實現氹仔居民所提出的五項要求；

㊁懲辦指揮鎮壓我愛國師生的主兇傅基利（澳警察廳長）；

㊂立即停止陰謀指揮射澳門同胞的罪行；

㊃對被害者負責賠償一切損失；

㊄保証今後不再發生鎮壓我澳門同胞的殘暴行爲；

原定於前日與澳門政府會晤的氹仔居民「建校籌備委員會」代表，因宵禁提前的關係，未能由氹仔趕至，因此會晤並未舉行，但澳門方面之代表，則已與澳督府高層人士開始接觸。據說，雙方會晤結果，甚爲滿意。

【本報特派記者今晨零時長途電話】十餘左派團體單位，傳已響應「學聯」所提出的新五項要求。該等團體包括水電、巴士、木藝、火柴及學校等。至目前爲止，尚未有所行動。警方已開始注意一些乘機僞裝或煽惑的不法之徒，至現時止的戒嚴時間內，警方巡邏工作頻密，橫街小巷亦有警員巡邏。至於「氹仔居民代表」晤見總督事，昨日仍未進行，但此間人士相信何賢正繼續爲此事斡旋。

逸園考慮 週末恢復賽狗

【本報澳門訊】逸園狗會本星期六、日（本月十日及十一日）兩天出賽狗變，原定於昨日排期，但因戒嚴影響，所以昨日沒有按時舉行。

據說：該會未能舉行出賽事宜，是因該會主要的負責人去了香港。

關於本月十日與十一日兩天賽狗節目，是否如期舉行，有關當局尚沒有透露，另一說謂狗會負責人已準備，如果局勢繼續和緩，政府宣佈解嚴後，則本週末、週日賽狗將恢復舉行。

曾經暴亂份子搗亂的澳門政府聯合署的樓下窗門，找不到一片完整的玻璃。

中共對澳門事件 不會採嚴厲行動

此間觀察家表示

【澳門六日合衆國際社電】兩日來的流血暴動，五名犧牲者今日在此間已悄悄地卜葬。另兩名則被運離邊境，安葬在大陸共區；其餘一名則可能運往香港。

在星期六及星期日兩天，因防制暴徒而出動的裝甲車，現時已撤離市中心，退守政府大樓附近。惟街車及警察車輛仍在市面巡邏，以防意外發生。

中共電台在引述新華社的一段消息中，指責澳門政府恐嚇傷害當地華人。該電台並予澳門政府嚴重警告，認爲所採行動不當，致引起此次流血暴動。

對中共問題注意的香港觀察家稱：此次暴動，並不暗示中共將會採取嚴厲行動。雖然此次暴動的促成，無疑是中共的幕後指揮，但並沒有明顯表現中共已直接介入。

據香港有關消息透露：中共一向是以抨擊、維護與警告爲手法，對澳門是無須採取嚴厲行動的。

【澳門六日合衆國際社電】澳府當局今日盛慨地在幾乎整日的時間，取消戒嚴，同時勸告華籍居民不要發生新的暴亂。

經過週末兩日流血的暴動後，澳門昨日情況平靜，兩日來估計有八人死亡，最低限度七十人受到損傷。

官方仍沒有公佈傷亡的死傷數字，也沒有財產受損害到甚麼程度的估計。

由左派領導的暴亂分子搗毀市政廳，破壞政府建築物、紀念碑和其他財物，他們也嚴重破壞私人財物，特別是破壞汽車。澳府促請居民照常回復營業，避免聯羣結隊遊蕩，同時要保持平靜。

昨由澳來港旅客 續有二千多人

解禁期內並無意外事件 交通已恢復物價亦回降

【本報訊】由暴動事件引致局勢緊張、市面混亂的澳門，昨已漸漸恢復平靜，巴士及的士均於解禁時間內恢復行走，巴士至下午三時收車；物價亦已回降。

於昨日由澳門來港的旅客中，學生人數顯著增加，旅客共二千二百九十八人，比前日還少。計水翼船搭客共三百三十一人，德星輪九百六十六人，佛山輪五百五十二人，大來輪二百五十二人，澳門號一百九十七人。

許多家長昨日到碼頭接他們在澳讀書的兒女，一位澳門粵華中學學生表示：學校祇的六十多名寄宿生，絕大部份都返港了，其他如培正，聖約翰等學校的寄宿生，亦多數回港。

據那些學生表示，他們是由校方的管理人安排來港的，亦有一部份是在港的家長通知他們回家，至於返校上課的日期，將由學校個別寄信通知。

乘搭於昨下午四時再度戒嚴時才由澳開出的飛鳳號水翼船的搭客，只有九名，其中有在澳採訪的記者，他們表示，澳門市面至戒嚴前止，並無聽到有任何亂事的發生。

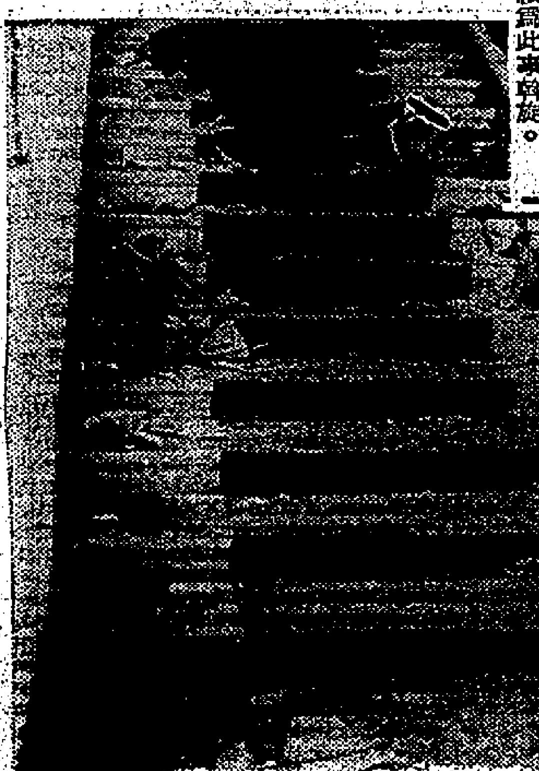
一些來客表示：在解禁時，仍有不少人往街上買物，公共交通亦正常，但下午三時以後，的士及三輪車則再提高車費，每次出動起碼十元。部份旅客亦表示：在解禁的時候，牛步不敢出門，他們離家後，便匆匆忙忙的趕往碼頭上船了。

旅客們又表示：澳門目前米價每擔約漲二十元，一般雜貨店前，仍有輪購的現象；牛肉及豬肉昨仍無供應，魚類及菜蔬雖有上市，但價錢較爲昂貴，其中有一些雜貨店售貨時只限使用港幣。

兩位駐在澳門的摩門教徒在港方的吩咐及澳門當局的勸告下，於昨日抵港，他們是二十一歲的奎特迪，及十九歲的列德。他們表示：前晚聽到一些炮聲，今早還看到海上有炮艇。

另一位中學生也表示：在昨日上午，共有三艘炮艇停在澳督府對開的海面。

據稱：在暴動期間的死者，屍體已全部搬往鏡湖醫院，在昨天解禁期間，已有三具屍體被領出，但無辦理出殯儀式。



南灣街澳門政府聯合署內瓦礫片片。（右）放置法庭手持天秤的石像亦被破碎；（左）鋪上地毡的樓梯，花盆毀破，花草凋折。

廣告員訓練班 結業及開學禮

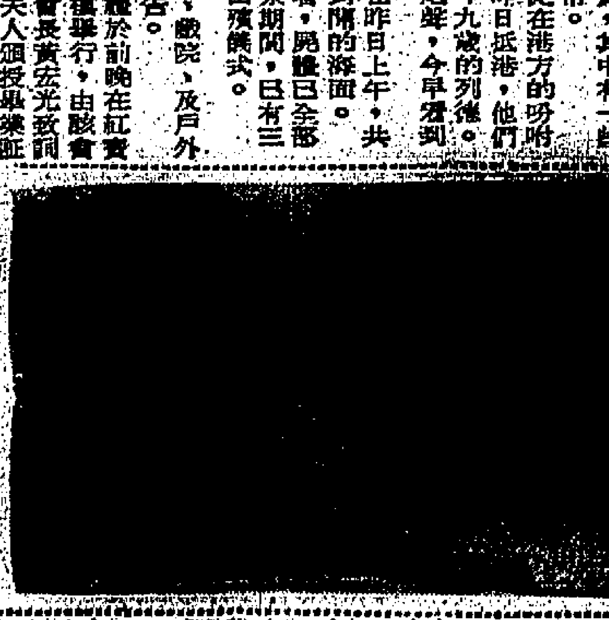
黃宏光致詞勗勉學員

【本報訊】香港中文報廣告員聯誼會副理事長姚玉棣，前日在該會主辦廣告員訓練班首屆結業禮及第二屆開學禮上，強調學習廣告，應該從中文報紙廣告入手。他說：學成中文報紙廣告，至少有兩條出路：㊀參加報館或雜誌公司；㊁從事印刷；吸收報紙廣告經驗，進而可以研究電台、電視、戲院、及戶外等廣告。

典禮於前晚在紅寶石酒樓舉行，由該會永遠會長黃宏光致詞，黃夫人頒授畢業証書，監事長李茂祥頒發獎狀。到有新舊會員[illegible]生、工商名流、報社首長，及各界友好近千人。

永遠會長黃宏光致詞時，對目睹年青一代廣告員的長成，實感快慰。他說：廣告業務足以決定報業的盛衰，因之，廣告員的責任日見重大，要成爲成功的廣告員，應該立定志向，策勵自己。

同學，由黃宏光夫人頒授証書，監事長李茂祥頒發獎狀，並由報社首長及嘉賓致詞，復由畢業生代表林育兼致謝詞，女畢業生代表羅巧文向永遠會長黃宏光、黃宏光夫人，監事長李茂祥致敬意，致送紀念品以表謝意，最後由副理事長馮光利致謝詞，同歡宴。



圖爲黃宏光夫人授憑與畢業生情形。

祝聖封職典禮

港澳教區會督白約翰牧師

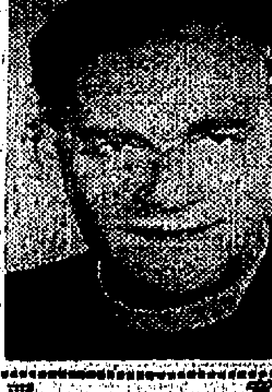
在聖約翰座堂舉行隆重儀式

【本報訊】聖公會港澳教區第八任會督白約翰牧師，昨晚八時在聖約翰座堂舉行祝聖封職典禮，由台灣教區會督兼聖公宗東南亞教區議會主席王長齡主教以首席會督的身份主持典禮，並由沙巴亞庇教區會督許碧璋主教，沙勞越古晉教區會督艾倫庇主教襄禮，相任薦引及分別宣讀書信及福音。

由於此項祝聖授職典禮是屬首次，故昨晚歷時兩句餘鐘的典禮與常莊嚴隆重，並有施主聖餐，參加者千餘人。由王主教祝聖餅酒，鍾仁立會吏長、座堂主任霍時逸牧師、張紹桂法政牧師、羅德明牧師、彭恩昌牧師及梅志仁牧師襄助分派聖餐，李兆強教廳牧師講道，林植豪及張榮岳牧師代表港澳教區議會遞當選証件，羅德明牧師代表聖公宗東南亞地區議會主教院宣讀同意書。

典禮並由彭恩昌牧師及蘇本德牧師指揮，李守正牧師爲王主教的侍從，協助偶唱及接遞証件，張榮岳牧師、陳錫輝牧師及鄺廣傑牧師則被派爲新任會督的侍從。

除聖公宗在港的全體聖品人六十餘人參加進堂行列外，菲律賓聖公會副會督卡班賓主教、韓國大田會督狄理主教，菲律賓獨立教會首席主教羅士運斯、美國聖公會代表、本港華人基督教聯會、基督教協進會及基督教其他各宗派均有代表到場觀禮。



聖公會港澳教區第八任會督白約翰

港澳四艘客輪今日開航時間

【本報訊】港澳間交通將漸回復，「澳門」號、「德星」、「佛山」和「大來」四客輪，均宣佈今日行走的時間。

至於兩水翼船公司，亦將派出水翼船航行，惟班期時間沒有預先公佈。

茲將港澳四艘客輪預定行走時間列下：

船名	港開時間	澳開時間
德星	午夜零時	中午十二時
佛山	午夜零時	上午十一時
大來	上午九時	中午十二時
澳門	中午十二時	下午三時

巴士已恢復行走，乘客較平日爲少。

咸田新村兇殺案 兩甥舅涉嫌被捕

一名爲警員之子今將提堂

【本報訊】觀塘咸田新村前日下午發生的兇殺案，兩名涉嫌男子昨晨在深水埗長沙灣警察宿舍B座天台被捕。他們爲舅甥關係，其中一人爲警員之子。

該宗因疑被翻擦水喉引起衝突而致一男子被人用三角銼刺斃的兇案發生後，觀塘華探長廣鑑，高級探目允圖，探目溫靜，探員黃志強，林樹漢等，隨即展開偵查，至昨日凌晨一時許，將上述兩疑犯拘獲。兇器則未有發現。

案中死者名胆牛，十六歲，住址不詳，兩被捕疑犯可能今日提堂。

西環又發生一宗 女學生被毀容

事後拘獲一男童涉嫌

【本報訊】一名女童昨在西環地區被一男童以刀片割傷面部。同樣事件，該地區在兩月前曾發生一次。一名疑是神經不正常的男童，在案發後不久被帶往警署查問。

在十月十四日下午十二時十五分，卑路乍街消防局近巴士站附近，有兩小姊弟返校至上述地點時，女童亦被人以刀片割傷面部，傷口深三吋長，傷者名任惠紅，九歲，住西灣北街二十五號六樓A座。

被刀片割傷面部的女童，昨中午與弟弟返學途中，經吉直街三十八號附近時遭此不幸。傷者名鄭愛菲，十歲，與父母及五弟妹住厚和街一號D座五樓，她就讀西環警察學校四年班。據說：她昨日下午與弟弟離家返校，行至吉直街三十八號附近時，突有一名男童自背後將她緊抱，並以刀片割傷她的面部，其弟見狀，大呼救命，驚動途人，將一涉嫌男童截獲，警方接報到場，轉召救傷車將傷者送院敷治，並將一男童帶返警署。

跑馬地車禍 三學童受傷

【本報訊】跑馬地成和道近山村道，昨日下午，三名幼稚園學生橫過馬路時，被一輛私家車撞倒受傷。

意外發生於昨日下午四時卅分左右，傷者李榮生，六歲，男童；其妹李樂生，四歲；兩人傷勢較重。另一名黃懷郎，五歲，男童，敷藥後出院。三人是某幼稚園學生。

謝斐道及洛克道 昨晚停電一小時

【本報訊】港島灣仔謝斐道與洛克道大部份樓宇，昨日入夜時份停電達一小時，整個地區成了漆暗世界，有些店舖和人家點起洋燭吃飯，別有一番情調。

停電區域，包括謝斐道六十八號至一百二十四號，同地段內的單號門牌樓宇亦然，洛克道則僅大部份單數門牌的一段樓宇受影響。

粉麵店師傅 厭病自殺

【本報訊】一名男子於昨日上午十一時許，在英皇道四七六號閣樓家中被發現以繩索懸於閣樓的窗檯上自殺殞命。死者名盧亮，五十七歲，與妻及子住上址，在英皇道某粉麵店當師傅。據說，死者於去年發現頭部染上癌症，故可能是厭病輕生。

兒童安置所 籌舞會籌款

【本報訊】香港兒童安置所將舉行慈善舞會籌款，已組成立籌備委員會，推定主席[illegible]夫人，副主席[illegible]夫人，委員[illegible]等。籌備會規定本月八日下午四時，在該所會議室舉行招待記者茶會，報告籌備情形。

關西經濟視察團 訪問九龍總商會

【本報訊】日本關西第三次經濟視察團一行七人，在團長八木常三郎率領下，昨日上午十時半訪問九龍總商會。

團長八木長三郎在致詞時指出：該團此行訪港之主要目的，是欲察看香港的工商業近況和市場的一般銷售情形，同時亦希望藉此行與香港的工商業領袖就今後之港日貿易交換意見。又稱：該團團員辻本宏氏，爲日本著名之熱帶金魚養殖者，其金魚之外銷市場遍佈德國、東南亞，據辻本宏氏本人在龍總致詞稱：他很想在香港購入大量金魚，並表示希望龍總能夠代爲介紹。

出席昨日招待會者有理事長周載、副理事長[illegible]、及新舊總務主任[illegible]等。

自由中國工商界 來港參觀工展會

【本報訊】自由中國工商界知名人士二十二人，將於今日下午六時，乘國泰航空公司班機抵港，參觀已於昨日開幕之香港第廿四屆工業產品展覽會。來港之自由中國工商界人士，包括[illegible]等廿二人。他們原定四日飛來香港，但因事延期。

跑馬地區部份樓宇 明晨暫停供水

【本報訊】跑馬地區若干樓宇，將於明日上午一時至六時暫停供水，以便水務局檢查區內水管有無漏水情形。受影響的樓宇如下：山光道一至五號，黃泥涌道一至廿九號，以及藍塘道、冬青道和荷塘道全部樓宇。

港府決定裝置電腦

擴充處理資料設備

【本報訊】政府將安裝一座I.C.T.一九〇二型電算機（或稱電腦）系統，作爲設立一個服務政府機關的電算機中心成份。此電算機將向國際電算機及製表機公司租用。該公司的代表和政府機關組織調查組的官員已在前日簽署租用合約。

政府機關組織調查組官員說：採用該電算機是政府目前整理資料設備作一項合理的擴充。該機包括一個I.C.T一九〇二型的磁性儲藏庫，內可容三萬二千七百六十八字母和一副供管理系統用的控制打字機，一個每分鐘可處理三百張咭紙的計算機。至於發出答案的則有一個每分鐘可印出六百行字的印刷機和一個每分鐘打出一百張咭紙的打孔咭機。此外，還有一個總儲藏作有系統儲藏檔案。內有四個磁性單位。

政府機關組織調查組官員說：該電算機將於一九六八年初安裝，至於準備安裝該電算機的工作則在明年初開始。該新電算機的首兩項活動將是整理貿易統計數字和會考的結果。

該發言人又說：政府各機關自一九四九年已經採用打孔咭資料整理機，最值得注意的，是工商業管理處自一九六三年起採用的I.C.T.五五五指製式真空管計算機。

又訊：政府機關組織調查組新委任的一等高級工作調查官陳強，將於新年初抵港就任。他在英國和海外對整理資料和電算機方面，具有豐富的經驗。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，初時空曠地方風勢清新，晨早時有微陣毛毛雨，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高爲攝氏表二三．○度，最低爲攝氏表一八．二度。今晨零時氣溫爲攝氏表二十度。

高潮：凌晨四時廿六分　下午六時零二分

低潮：上午十一時十九分　下午十一時五十一分

港督主持廿四屆工展揭幕禮
勗勉廠商善用資源 經濟力量自可增長
市民生活水平及社會情況亦能改善

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦第廿四屆香港工業出品展覽會昨日下午四時舉行開幕典禮，由港督戴麟趾爵士主持剪綵。

港督夫婦與英國殖民地事務部大臣李輝德於四時抵達紅磡會場，當由工展會名譽會長關祖堯、名譽會長徐季良、黃篤修、余達之、黃克競，會長蔡章閣，副會長林根成、尹致中、彭錦榮，常務會董主席梁銘洪、財務部長柳子元等在大門口歡迎，並陪同步登講台，隨即舉行開幕儀式。

首由會長蔡章閣致開會詞，由名譽會長黃篤修以英語譯述。

隨後港督致詞。港督致詞稱：本港工商業發展的若干部門，去年並不是一個愉快的年頭：因爲一般的經濟活動，多少曾受某種程度的一定情況影響。從銀行統計顯示工業界，正獲得良好的支援。一九六五年六月底，製造工業所獲得貸款共約九億八千五百萬元。迄今年九月，此數已增至十一億二千一百萬元，即是十五個月內增加幾百分之十四。

至發售工業用的土地，特別係賣給大廠家的土地已經減慢。對於大工廠，現時有充份的工業用地可立刻讓他們使用，而價格且較晚近的爲低；對於較小規模的工廠，亦有充份的分層工廠供應。

港督談及經濟情況時指出：有許多跡象顯示人民生活水平是上升中，而且較許多發展中的國家爲快。據保守的估計，眞正工資自一九六三年以來已上升不少於百分之十五。在一九六三年九月至今年九月，電力生產提高百分之五十；受僱於由勞工處登記的工廠內的工業工人數目，在同期內亦增加百分之十九。這些數字，都是本港經濟力量繼續增長的明顯指標，亦足以促進對本港經濟前途的信心，祗要這前途保持光明，我們就很有希望能夠繼續改善人民的生活水平及社會的一般情況。

港督繼稱：不時有人指責政府跟別的政府比較起來，香港政府是採取放任的政策。但我們決不是祗是袖手旁觀的。放任有兩種，我們不妨稱之爲「積極的放任」及「消極的放任」。有一種「放任」政策，純粹是由缺乏關懷與注意而引起的；另一種政策則是經過有意識的決定，認定無論什麼事情或什麼範圍之內，最好是不干涉工商界的決策或判斷——特別是爲干涉而干涉的——之後才採取的。凡是政府能給予援助的，我們一定這樣做。

港督就那些跟本港有貿易關係的較重要國家說：本港的貿易權利是從關稅及貿易總協定產生的。這項協定是一項多邊貿易協定，簽約國家連同代表香港的英國在內共有七十國，這些國家之間的貿易佔了國際貿易百分之八十，他們都受到協定的約束，要遵守一項自由規例——就是經過大家同意的出入口貿易原則和規則，這些原則包括不得在彼此的貿易關係上有歧視態度的重要義務在內。這種平等待遇是本港根據該協定而獲得的權利。這是那些跟我們有貿易關係的國家要負起的義務，並不是我們要用談判辦法去爭取的權利。

港督強調說：雖然在政制上，英國政府是對香港的對外貿易關係負責，但香港有很大自由去自作主張以決定行動的方式，這也是事實。還有的是，雖然我們獲得幫忙和意見，但在最後分析時，這些事情還是政府的直接責任而不能夠躲避的。將來當香港的貿易增加和關稅及貿易總協定的活動發展，當聯合國貿易及建設會議獲得動力，以及新共同市場和自由貿易區實現的時候，香港就會跟國際貿易有更深切的關係。我深信我們可以在每一個局勢出現時予以應付，但這當然需要持久的努力和不斷地檢討我們的傳統觀念，還要加強內部經濟的自我砥礪。

談到其他問題時，港督說：環境的轉變，必然使到工業需要更善用它的資源，尤其是人力方面，並提高工廠的經濟效率，簡言之，要增加它的工業生產力。爲了解決這些問題，因而有成立自主的生產力委員會的主張，由該會負責去監督生產力中心的工作，這個中心將是該會的執行機構。至工業訓練問題，該會目前所做的許多工作祇是基本的，但祇求急速結果而犧牲根基良好的各項廣泛計劃，則屬錯誤，我相信該委員會的重要工作可以獲得各工業家的充份支持。

港督透露政府不久將對工業訓練作進一步的貢獻，即大加擴充工業學院和教授能力和設備，另一項受人歡迎的工業訓練設施，將是明年完成的摩理臣山道的工業學校。

港督最後說：這就是我們的積極的放任主義政策的一些方式了，我不以爲我需要向各位保證政府非常關心工業的難題，並將繼續以全力以干預方式解決這些難題。假如干預是有裨益而幫助又屬需要的話。

詞畢由副會長林根成致謝詞，尹德珊小姐代表向港督夫人獻花致敬，繼由黃篤修及蔡章閣、林根成、尹致中、彭錦榮等陪同港督夫婦至會場大門口，由港督主持剪綵禮。

禮成後，港督夫婦及殖民地事務部大臣李輝德，由大會首長陪同分別參觀場內各攤位展出貨品，以及廠商會員出品陳列場，廠商獨有最新出品展覽室。參觀完畢，參加雞尾酒會，港督夫婦及李輝德在酒會中稍事逗留後便離去。參加酒會典禮者，除港督夫婦、李輝德大臣外，該會名譽會長關祖堯夫婦、馮秉芬、簡悅強、李福樹、周錫年、鄧肇堅、馮漢柱、唐炳源、謝雨川、胡百全、司徒惠、黃宣平、鍾士元、顏成坤、余達之、徐季良、黃克競、黃篤修，該會首長、全體董事，以及各國駐港商務專員，工商界名流，社團首長等逾千人之衆。

會長蔡章閣致開會詞

港督戴麟趾爵士致詞

明年銀禧大慶計劃舉辦 大規模國際工展
蔡章閣檢討一年來貿易時 呼籲當局協助港工業發展

會長蔡章閣致開幕詞稱：每年一屆香港工展的意義，是檢討香港工業出品一年來的進度，同時把出品介紹展出，促進本銷與外銷貿易。我們感謝本港當局之扶植與支持，並感謝中外觀衆的批評和指導。

明年是第二十五屆工展的銀禧大慶，我們計劃舉辦一次規模更大的國際工業出品展覽會，以資慶祝。把世界各地工業出品和香港工業出品一同展出，一方面顯示香港工業出品之多姿多采，同時與國際出品比較，而知所改進。這是香港空前的壯舉，需要相當時間的籌備，與動用相當龐大的人力物力，尤須預早徵求各國參展與擴大宣傳。場地建設方面，更非預早獲得指定地點動工建築不可。這亟有待於當局迫切的支持與社會人士更大的協助。

蔡會長並呼籲當局給予一個固定永久場地，俾得興建一座宏偉壯觀的展覽會場。我們縱然是一次過付出極爲龐大的投資，亦得以長久使用。除了每年一次舉行盛大展出之外，平時陳列本港工業出品，吸引國際遊客商買，並於本港其他盛會或國際社團聚會，均可派出用場。於本港之經濟與社會繁榮，實有莫大貢獻。

他檢討對外貿易指出：從去年最初幾個月開始，整個香港經濟爲銀潮陰霾所籠罩，幸而渡過後，香港工業出品數值仍能繼續保持上昇的紀錄。今年一月至十月工業品出口數值達四十七億三千二百萬元，比去年同期四十一億二千六百萬元，增加了六億六百萬元。今年還有兩個月還未列入統計，我們試照比例推算，今年全年工業品出口總值便可達五十六億元，也就比去年增加百分之十二，這是可喜的現象。可是，入口亦隨之上昇，本年首十個月入口總值已經是八十三億二千一百萬元，同樣比例推算，本年底也會出現一百億元的數字。比去年入口總值就會增加百分之十。因此，需加強工業發展，擴大出口貿易，建立起出入口平衡的基礎，香港經濟才有更穩定和光輝的前途。最近，我們渴望已久的生產力委員會、貿易發展局及出口信託保險公司相繼正式成立，統調科學化增產，研究推銷技術，加強對外貿易的信心，當局此種明智措施，於本港工業獲得很大的鼓勵。

蔡氏繼稱：目前香港仍未達到重工業階段，中小型工廠較爲普遍，但年來遭受銀行信貸緊縮，工資的負荷加重，漸告不支，因而倒閉者頗多，希望當局加以有效的扶植。

最後蔡會長呼籲當局放寬撥地，建設工廠；展開工業教育，培養工業人材；放寬移民引導投資；英國加入共同市場時，不要把香港撇棄不顧，而給予應有的同情和關懷，負起特別照顧與維護的責任。

本屆工展一大特色
展出價值廿五萬元毒品
另設一個陰暗恐怖小房 有道友呻吟聲令人觸目驚心

【本報訊】在本屆工業展覽會中，前所未見的展覽品是一批市值廿五萬的毒品。

該批「本港有名的消耗品」，已於昨日由一隊全副武裝警方人員及一輛超級裝備的警車押運至會場，其緊張程度，有如押解巨款。這批價值不菲的毒品，包括白粉四瓶半及數磚鴉片生坭。在運至會場後，立即由土木工人將一個用半英寸的粗鐵枝鑲成的鐵籠罩住，並用三合土將鐵籠封殺，以作有效的防盜措施。同時，將有專責警員日夜看守。至於是否還有其他的安全設備，則不得而知了。

據政府新聞處副處長史蒂文生昨日對本報記者說：雖說這批毒品的價值驚人，但是，這只是二十名未入大欖戒毒中心的病人所曾吸食的總分量。這個統計，是由該中心所供給。該中心內的病人，在據治期中，經常舉行討論會，互相計算在戒毒前曾吸食的毒品數量。平均來說：二十名「道友」的吸食量，便需廿五萬元。該等病人有時候對這個數目也自感驚奇，他們多是窮等人家，那來這筆買毒品的金錢呢？連他們自己也不能解釋。

這批毒品，在工展會場內E區的「戒毒攤位」內陳列，成爲工展會裏的一大特色，除此之外，攤位內還有一個陰暗的小房，用布簾掩住，走入去，你會見到牆壁上有七、八幀的照片，上面是一個掩面作痛苦狀的男子，同時，又會聽到淒楚的呻吟聲，那恐怖的環境，眞令你毛骨悚然。這個設計，可使人知道吸毒是如何痛苦和可憐！

警務處人員將價值廿五萬元的毒品搬上警車，準備運往紅磡工展會會場，此等毒品將由警方人員嚴密護守，是一項特別展覽的中心品。

華昌公司 中區門市部 新址昨開幕

【本報訊】歷史悠久之華昌有限公司，經營船上伙食、罐頭食品、世界名酒、糖菓餅乾、凍肉等，據稱：貨式齊備，服務忠誠，該公司干諾道中五十九號門市部新址昨日開幕，參加酒會之社會賢達、同業先進及親友等一千四百多人，由該公司董事蘇財永、譚展基、梁榮、羅振南等接待來賓，備極歡洽。

十五人由越偷渡來港 一准居留餘遣回原地

【本報訊】由西貢偷渡來港的十五名「人蛇」，除其中一人在香港出生已獲得証實，可在本港居留外，其餘十四人經由港府當局決定，可能于今日將之由原船解返原地區。

該批十五名「人蛇」于去月廿七日乘嘉順號貨船由西貢偷渡來港，他們並無獲准入境証件，經發覺匿于水箱後，即將之帶交警署扣押，彼等曾要求准許他們在港居留，惟人民入境事務處長反對他們在港居留，因此前日港督會同行政局依照人民入境事務處長之決定，不准他們在港居留。

但該十五人中，其中有一名是在香港出生，後來去西貢做生意，他提出在香港出生証件，乃獲批准在港居留。該十五名「人蛇」中，祇有此一名獲得居港，其餘十四名，一律要解返原來地區。該嘉順號貨船定今日離港開返西貢，此十四名「人蛇」可能被載送離港，彼等返西貢後之命運如何，尚無所悉，可能因逃避兵役，被該地政府懲處。

新馬劇團 爲國際機構 籌福利基金

【本報訊】慈善伶王新馬師曾，鑒於國際醫藥援助會熱心社會慈善服務，近年來除設立救濟診所於水上、西貢、鯉魚門等處外，擔負貧產學雜費五百餘人，毅然決定後日起，在九龍城沙埔道演出中國名戲「白蛇傳」以娛觀衆，場內不設特別座，一律憑票入座。

同濟中學昨頒發 中英文會考証書

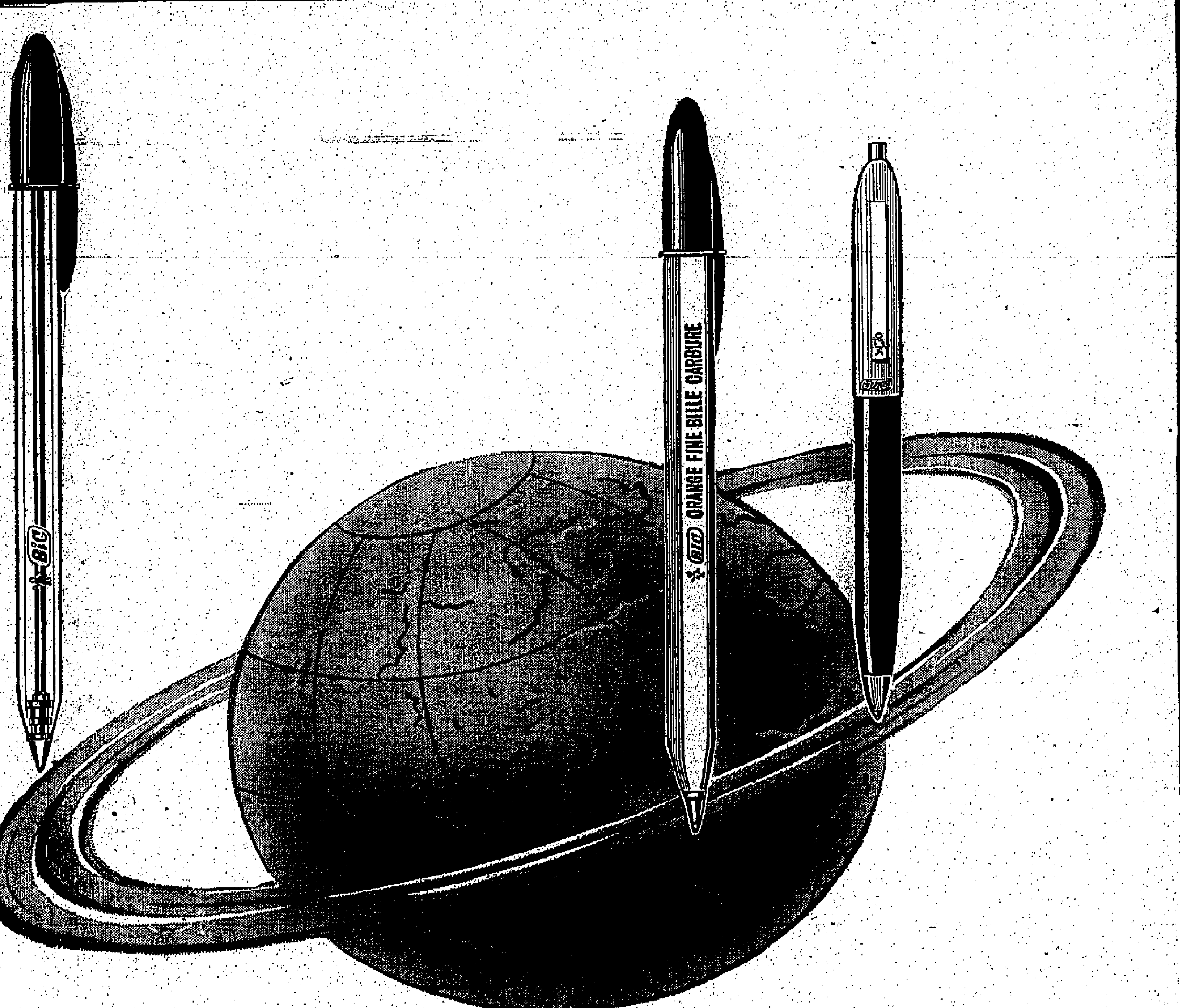
【本報訊】同濟中英文中學，昨日上午在舉行週會時頒發中英文會考証書，首由校長張逸樵致詞，勗勉各及格生在升學與就業方面繼續努力，以求達到成功境地，並期望本屆中英文會考班各生步其後塵，爭取更優良成績，詞畢，隨親自將証書頒發與一九六六年中英文畢業生。茲將獲得證書之畢業生姓名列后：

領中文會考証書：余鴻操、李祖衍、譚惠燕、黃燦光、李耀榮、譚慕顏、陳煥瓊、鈕樂傑、余福海、李有明、吳逢時、林偉雄、勞才添、陳錦全、源炳權、彭伸予、衛滿堂、翟廣鎮、許衛東華、高志華、尹月煥榮、李耀華、尹月蒨、廖燕卿、麥海黎、蔡潔文、徐建華、俊愛蓮、黃美娟、鄧顯潤冰、梁麗珍、邱昭振、李玉英、劉清灼華、黎錦兒、王麗榮。芳、王振泰、張建忠、羅福榮、李麗儀、

領英文會考証書者：陳啓志、黃潤坤、謝炳琛、胡建華、毛尚齡、張錦榮、程永權、甘煥芍、喬東華、郭敦友。

王大成病逝 今午舉殯

【本報訊】東莞縣永思堂宗親會有限公司監事長王大成於本月五日十二時廿分病逝九龍理德助撫醫院，定今日正午十二時舉行大殮，隨即出殯，安葬荃灣永遠墳場。王氏生前曾任元朗東莞同鄉會主席、元朗東莞義學校長，先後出任東莞同鄉會副會長、僑港王氏宗親會副理事長、王氏宗親會首長，創辦東莞縣永思堂宗親會，並任會長。



BiC 碧牌 法國製造

是世界最大原子筆廠之出品，每日銷量逾三百萬枝

一 各大文具店均售

總代理：飛達洋行

香港皇后大道中陸海通大廈803號室 電話：229171

註冊商標 雙龍丸

服用一對（即每包一丸）

調陰陽·濟水火

固督脈·煖丹田

王道補藥·腎藥之王

兩粒見功！

御醫訂方·百年歷史·風行世界

主治 氣虛血弱 頭暈目眩 腦力衰退 未老先衰 腰痠膝軟 作事無神

祇有雙龍丸有此奇功

一 慎防影射 認明採購

香港北平太乙堂監製

地址：香港大道中三六六號三樓

先施公司及各中西藥行代售

人口統計署長彭德透露
香港人口顯著增加
男女性比例趨平衡

人口統計署長彭德

【本報訊】人口統計署長彭德昨透露：現時香港人口有顯著的增加，而男性與女性之間的比例漸漸趨向平衡。

彭氏指出：在一九一一年，本港人口男性與女性的比例數字是一千八百四十四名比一千名；五十年，男性後數字降至一千零五十六名；及至今年更降至一千零二十九名。

香港扶輪社昨午在文華酒店舉行例會，席上由該社執行社員人口統計署長彭德演講，講題是：一九六六年人口統計結果初探。

彭氏引証世界各地的男女性比例數字，顯示無論人口多寡的地方，男性數字與女性數字漸趨接近，甚而有低於女性數字的情形，即如：丹麥、英國、日本、美國、蘇聯等國。

這位專家指出：由於女性遠較男性為長壽；同時男童的死亡數字亦比女童為高，以致造成男性數字的下降。

他說：通常在五十歲以下，男性與女性的生存機會是均等的；惟屬卅歲以下的青年男女，他們的生存機會則較少。至五十歲以上，通常男性已放棄操勞的工作，他們壽命一般是低於女性的。

最後彭氏說：五年來，本港人口增加了百分之十五點五，其中女性數字竟比男性超出了百分之一點九。

又：香港扶輪社已定明年二月三日在希爾頓酒店舉行週年慈善舞會，港督戴麟趾爵士應邀參加。舞會餐券每張卅元，即日開始預售。

涉嫌用空頭支票
騙貨十餘萬
准以萬二千元保釋候審

【本報訊】一名公司東主涉嫌以空頭支票騙取十餘萬元之貨物，昨續在中央裁判署受審，被告否認控罪，法官將案押候續審，准被告以八千元現金、四千元人事担保出外候審。

被告黃志強，廿六歲，東亞公司東主，住渣甸街五十×號×樓。被控：㈠去年十二月廿九日，詐騙貨，向恆利塑膠廠購取五百打童鞋、三百打涼鞋，開出一張九千一百八十七元不兌現之支票；㈡今年一月七日，向恆利購八百打女裝涼鞋，三百打童裝鞋，開一張一萬四千九百三十九元不兌現之支票；㈢一月七日，向恆利購一千七百打女裝涼鞋，開一張二萬三千零七十六元不兌現之支票；㈣一月九日，向恆利購二百打女裝涼鞋，二十打男裝膠拖鞋，另六百打女裝鞋，及二百打膠涼鞋，開一張一萬三千六百七十元二角不兌現之支票；㈤一月十七日，向溫臣（譯音）購四百包塑膠原料，開一張一萬六千元不兌現之支票。

主控昨再加控其四項：㈥詐騙貨，指被告於去年十一月十九日，向和富（譯音）公司購六千磅塑膠原料，開一張五千八百元不兌現之支票；㈦去年十一月十三日至廿六日期間，以一張一萬三千九百八元不兌現之支票，向和富公司購取四百打膠拖鞋；㈧去年十二月八日，以一張四千八百五十元不兌現之支票，向和富公司購取五千磅塑膠原料；㈨去年十二月四日，以一張九千七百元不兌現之支票，向和富公司購取一萬磅塑膠原料，另有九項交替性之罪名，指被告分別九次向上述三間公司以拐騙方式獲得貨物，控罪內容與上述九項相同。

馬來亞銀行經理作供稱：去年六月八日，被告前在該銀行開設一戶口，去年九月十三日先後退回五千元及一千五百元兩張支票，因東亞公司之存款不足，後來該行曾去信被告，要求解釋此事，被告謂他向人訂購一批貨，該支票乃準備付貨款者，但因後來未收到貨，因而不付款，迄去年九月至十二月間，該銀行再通知被告，先後退回七張支票，因該戶口之存款不足。去年十二月卅一日，被告結束東亞公司在該銀行之戶口，當時之存款為六十七元五角九分。

車房大偈賄警判獄三月

【本報訊】因犯交通條例，向交通督察行賄結果反吃官司，昨在粉嶺裁判署被判入獄三月，不准罰款代刑。

被告胡志剛，廿七歲，住石硤尾村羅東街某號樓下，車房大偈，被控本月四日，向第四七七九號交通督察行賄廿元。

主控稱：當日被告駕駛AB八四一四號私家車行經上水十字路時，應停車而不停，被告乘機行賄廿元，圖免被檢控，結果引致被控行賄罪。

張儀由韓返港
丁瑩歸期有待

【本報訊】由名製片家黃卓漢率領往韓國拍攝七彩間諜鉅片「銀幕打鬥冒險奇情片」「國際女間諜」之鉅光公司外景隊，離港已將三個月，該外景隊包括有電影紅星丁瑩、李湄、張儀等，李湄於拍完所佔戲場之後，已於上月先行返港；張儀則於昨晚七時十五分始乘民航班機由漢城回港，鉅光公司留港高級職員昨特往機場接機。據張儀下機後稱：鉅光公司此次在韓國除了與申氏公司合作拍完「國際女間諜」外，另再與亞細亞影業社合作拍攝兩部國際性影片「兩兄弟」及「再會吧情人」，演員除丁瑩、張儀外，尚有韓國新帝朴容直、紅星金惠貞等，該兩片已將殺青，丁瑩回港日期，預算在本月十五至十七日之間。又據張儀昨透露：黃卓漢氏返港後，將續赴台灣、日本、泰國等地拍片。

張儀返港時與接機的羅蘭等合照

新髮型配新裝

設在九龍海運大廈二樓的碧蒂美容健身院於昨午揭幕，同時舉行本港首次發新髮型表演，由九位模特兒分別展出，圖為模特兒鄭勵芳新裝及新髮型。

涉嫌違犯破產條例
兩人繳保候審

【本報訊】兩男子涉嫌違反宣佈破產條例案，將于明日解往維多利地方法院審理。該案昨日再在中央裁判署提訊，兩被告延楊振文律師代表辯護，法官准被告人事担保外出候審。該律師表示：雖然被告等所牽涉的債務達三百萬港幣，但本案第二及第三控罪所牽涉款項僅約為三萬五千元。法官准其所請，批准被告等每人以五萬元（人事及現款各半）担保外出候審。

兩被告（一）張政，五十八歲，住祥闌街；（二）張崇友，卅七歲，住禮頓道七號大廈。被控三項罪名：（一）身為宣佈破產人而于去年七月十五日，未將破產前兩年的商業來往作適當紀錄；（二）去年七月十五日宣佈破產前十二個月內，除欠實興祥十八盒羊毛未結賬；（三）去年七月十五日破產前十二個月內，除取實興祥二千九百磅羊毛未結賬。

獅子會和平論文賽
獎金總額五萬美元

【本報訊】獅子會三〇三區總監劉天宏宣佈：國際獅子會舉辦的和平論文比賽，本區評判委員會主席為中文大學校長李卓敏博士，一俟本區參加比賽之論文於本月十日截止後，將作先後評選，每會選出第一名，共為七人，於此七名中選拔第一名第二名各一名。

……及明白和平意義的需要。論文比賽全部獎金總額美金五萬元，頭獎為巨額二萬伍千美元，作為獲獎人教育津貼或事業輔助津貼。凡晉級至複賽者，均可得獎金，並於明年七月至美國參加伊利諾州芝加哥城國際獅子會金禧慶祝會之來回旅費，屆時再由此最後八人中選出第一獎。

本港獅子會三〇三區為鼓勵參加者起見，增設獎金每會第一名港幣五百元，並於區級府設首獎一千元，次獎五百元。

紀念嚴可健身學院開幕
李有璇議員及潘太樑為嚴可紀念健身院主持開幕剪綵

【本報訊】嚴可師傅乃名滿南北之國術大師，近創設「嚴可紀念健身學院」，昨日下午二時開幕，請市政局民選議員李有璇主持揭幕禮，香港華新會港區分會副主席潘太樑先生主持剪綵，禮成後酒會招待嘉賓。該院位於旺角南頭街七號六樓。

黃大仙社區中心
將舉行音樂晚會

【本報訊】黃大仙社區服務中心轄下的成年部國樂研究組，為提高區內人士對國樂的興趣，定本月十日下午八時卅分在該中心禮堂舉行音樂晚會，免費招待坊衆。晚會的節目，除大合奏之外，另有小組合奏和獨奏曲多闋，並由天才神童何艷紅小姐客串演出古典舞蹈。

各界人士如對國樂有興趣，可在今明兩天下午七時半至十時到該中心三樓二一〇室成年部國樂研究組會所索取入場券。年十五歲以下者，恕不招待。

華僑書院學生宴院長王淑陶

【本報訊】華僑書院仁社幹事會，日前在旺角醉瓊樓歡宴該社醫事顧問楊日超，並為王淑陶院長赴台觀光歸來洗塵。席間由主席姚松光向王淑陶院長、楊日超中醫師致敬意，繼由楊日超醫事顧問致答謝話，講述中醫學之源流，醫藥之性能，及心理治療與藥物治療之比較。王院長談赴台觀感稱，他曾參觀三軍演習，目睹三軍健兒精神煥發，士氣昂昂，社會革新突飛猛進，土改成果全豐，民康物阜，反攻復國前途，甚為樂觀。

市政署助理監督楊金安榮休

【本報訊】市政事務署助理監督楊金安，在港府服務逾三十二年，即將退休。市政事務署署長兼市政局主席丁固，將於十日在市政局會議室舉行的惜別儀式中，代表楊氏友好同寅將一張款額共九百二十二元四角的現金禮券送給楊氏。楊氏已決定將該現金禮券捐給志潔學校。

傢俬展覽圓滿閉幕

【本報訊】港九傢俬裝修同業商會假大會堂舉辦第三屆傢俬展覽會，為期六天，已於昨日下午五時宣告閉幕。該會會長梁枫發表閉幕詞表示：在過去六天之展覽期中，每日觀衆超過一萬人，各廠號展出之傢俬，均獲良好的評語，當場選購或定製者為數不少，充份表現各界人士對本港傢俬的愛好，加強我們對爭取本銷與及外銷市場的信念。總括言之，本屆傢俬展覽會開幕所揭櫫之三大目標——提倡本港人用本港貨，減少外來傢俬傾銷，與及增加出口貿易等，可稱得成功在望。

何錦隆蒙慧儀結婚

【本報訊】文化業、百貨業先進，藝林文具印刷有限公司董事長何君樑之長公子何錦隆，與股商蒙錦波之千金慧儀小姐，於本月四日在香港大會堂婚姻註冊處舉行結婚典禮。

何錦隆君服務於政府機構，蒙慧儀小姐任職教師，男才女貌，允稱璧合珠聯，佳偶天成。

是晚在告羅士打酒家宴客，到賀者有市政局、立法局議員，四邑總會、五邑總會、新會商會、何氏總會，三益宗親會，岡州學校，鑑泉太極拳社，政府印刷局及親友人。

何錦隆蒙慧儀新婚儷影

雪櫃藏毒案
工廠大廈看更人供述
首被告指揮搬貨情形

【本報訊】價值千餘萬元的荃灣雪櫃藏毒案，昨由荃灣興業工廠大廈看更人供述首被告於案發前兩個月前往租貨樓宇，當日貨車運載五箱貨物到達時，由首被告指揮苦力搬下。因控方証供未完，押候今庭續訊。

荃灣德士古道興業工廠大廈看更人廖應田供說：本年七月廿五日，有兩男子到該大廈，聲言租貨樓宇開設工廠，結果卒將該大廈二樓一層樓宇租得，他認識兩人其中之一便是首被告。至八月十一日，該兩人攜大批紙皮盒放於其樓宇內，至九月七日上午十一時，他一度見首被告返回其樓宇，繼又離去。不久，有一輛貨車載有五大箱貨物駛到大廈前，大約下午一時，首被告返，即命苦力將五箱貨物搬下車，放於大廈地下。因為當時剛巧大廈電梯損壞暫停，而該五箱貨面積頗大，難以運搬上樓，就在這時，警探馳至，將首被告拘捕，他曾被召往警署認人，當時却沒有認出首被告。

少婦久病厭世
跳樓重傷不治

【本報訊】一名廈門籍少婦因久病纏身，昨日上午十一時左右，在電器道一三七號十樓其寓中跳樓斃命。死者尤淑英，廿五歲，與丈夫及年僅歲餘男孩居於上址，丈夫為建築公司職員。昨晨她穿紅色毛衫，黑色西褲，潛入廚房，打開窗門跳下，重傷斃命。

據其家姑稱：死者因患神經衰弱，經常失眠，雖曾到醫院求診數次，但仍未把病治好。近日且經常半夜呆在床沿，似有不正常現狀，家人深恐發生意外，早就把窗門鎖緊，不料死者今晨竟尋獲鎖匙將窗門打開跳下。

荃灣區各團體聯合主辦
時事測驗比賽
今晚舉行頒獎

【本報訊】「荃灣區十一月份公開有獎時事測驗比賽」張試，已在本月一日舉行，大會定今日下午八時在雅麗珊社區服務中心舉行頒獎禮，由荃灣理民府官班禮士、荃灣扶輪社副社長張管鼓主持。該時事測驗比賽，由荃灣扶輪社贊助，荃灣理民府、新界學界體育協進會荃灣區分會、青年協會福來邨青年中心、中華基督教青年會荃灣會所、社會福利署雅麗珊社區服務中心聯合主辦。頒獎禮後，大會加插精彩表演節目，隨後並舉行時事常識問答、智力測驗等，辦法是依次抽取參加考試的青少年上台參加，中者有獎，歡迎各界參觀。

世界名鴿展覽
定十一日舉行

【本報訊】香港愛好鳥歐協會和社會福利署雅麗珊社區服務中心，為提高社會人士欣賞大自然生物界的興趣，提倡業餘高雅嗜好，愛護弱小動物，研究和交換有關鴿類知識，定本月十一日在荃灣雅麗珊社區服務中心舉行「世界名鴿展覽」。

開幕禮定下午二時三十分舉行，由官守太平紳士李曜姸女士，荃灣鄉事委員會主席陳永彪、香港愛好鳥歐協會主席李秩東教授主持，飛放白鴿升空後，展覽會宣佈開放，歡迎各界參觀，不收門券。

展出名鴿，都是世界名種，形態美觀，奇特，有價值逾二千元一對，有重三斤的，會場攤位駐有專家多人，負責講解，並答覆觀衆詢問。

為增加觀衆興趣，大會將於該日下午舉行一項公開名鴿比賽，由香港愛鴿研究室主任林[illegible]教授和秘書[illegible]講解鴿類習性、形態等知識。[illegible]比賽時公佈。各組比賽另設優異獎[illegible]名。有意參加者可向雅麗珊社區服務中心索取參加證。

加碼頭工人罷工
寄加郵件受阻礙

【本報訊】據本港接獲的消息：由於溫哥華碼頭工人罷工，使本年十月二十至卅一日之間寄往加拿大的信件和郵包受到阻遲。

郵政司高雅，昨日宣佈以上消息時說：希望該批郵件能在短期內寄到。

告預船輪口入出

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
愛斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE			八日	溫哥華	鐵行
夏美蓮	貨船	HERMELIN	—	—	八日	山打根	多利順
江洲丸	貨船	GOHSHU MARU			八日	溫哥華	太平
瑞典丸	貨船	SWEDEN MARU			九日	非洲	太平
恒生	貨船	HANGSANG			十一	斗湖	怡和
亞猶地亞	貨船	AYUTHIA			八日	日本	寶隆
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	八日	十二	亞庇	怡和
雲南	貨船	YUNNAN			十日	紐西蘭	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR			八日	沖繩日本美國	美輪
伊予丸	貨船	IYO MARU			八日	星洲近東	日郵
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK			八日	日本	捷成
星和	貨船	STAR ARCTURS	新加坡	八日	九日	日本	福來
皇后威利	貨船	QUEENSVILLE			十二	溫哥華	多利順
荷蘭丸	貨船	HOLLAND MARU			八日	美國	太平
捷芭莎	貨船	CHYEBASSA			八日	日本	鐵行
芬田	貨船	FERNFIELD			八日	美國	多利順
三鷹丸	貨船	MITAKA MARU			八日	仰光印度	日郵
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	八日	九日	日本	捷成
海洋丸	貨船	OCEANIA MARU	日本	八日	九日	南非洲	日郵
士打科羅里達	貨船	STR. FLORIDA	日本	八日	十日	星洲南非南美	渣華
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK			十日	歐洲	渣華
捷途	客船	CHITRAL	歐洲	八日	十日	日本	鐵行
高爾域	貨船	C.GUILDFORD	日本	八日	十日	歐洲	銀行
河內丸	貨船	KAWACHI MARU	日本	九日	九日	歐洲	日郵
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳洲	九日	十日	溫哥華	鐵行
多蘭德	貨船	TURANDOT	美歐非星	九日	十日	美國	多利順
好雄	貨船	HERO	大連	九日	十一	星洲非洲	多利順
羅馬馬士基	貨船	ROMO HSK	日本	九日	十日	印尼	捷成
密士思必丸	貨船	MISSISSIPPI MARU	日本	九日	十日	美國	太平
德華士泰	貨船	TRAVESTEIN	日本	九日	十日	歐洲	捷成
大韓怡美利	貨船	HUGHEVERETT	新加坡	九日	十日	沖繩釜山日本	福來
漢斯馬士基	貨船	HANS MSK	日本	十日	十一	印尼	捷成
柏鋒諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十日	—	—	太古
安慶	客船	ANKING	基隆	十日	十二	基隆	太古
布祿蓮坡	貨船	C. LROOKLYN	歐洲	十日	十一	日本	銀行
荷莎慧雅	貨船	HOLSATIA	歐洲	十日	十一	日本	捷成
芝紛碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	十二	非洲	渣華
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	十日	十一	星洲非洲	福來
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	十日	十一	歐洲	太平
邊力約	貨船	BENLOYAL	日本	十日	十四	歐洲	邊行
居士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	非洲	十日	十一	日本	捷成
亞利典娜	貨船	ARADINA	澳洲	十日	十六	澳洲	鐵行
好德	貨船	HALLDIS	新加坡	十日	十二	日本	多利順
海明	貨船	HAI MENG	日本	十日	十二	山打根	多利順
美林甫士	貨船	MELAMPUS	歐洲	十日	—	—	太古
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	非洲星洲	十日	十二	日本	渣華
大利士文	貨船	TALISMAN	歐洲	十一	十二	日本	太平
京都	貨船	KYOTO	馬尼剌	十一	十二	美國	太古
亞畢吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	十一	十三	中國大陸	渣華
加利當尼亞丸	貨船	CALEDONIA MARU	日本	十一	十二	星洲非洲	日郵
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本	十一	十五	歐洲	鐵行
譜干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十一	—	—	怡和
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	馬尼剌	十一	十三	日本美國	美邦
士打新加坡	貨船	STR SINGAPORE		十二	十四	日本	渣華
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十二	—	—	鐵行
邊多倫	貨船	BENDORAN	歐洲	十二	十四	日本	邊行
邊合	貨船	BENHOPE	歐洲	十二	十三	歐洲	邊行
安佳士	貨船	ANCHISES	日本	十二	十五	歐洲	太古
高棉	客船	CAMBODGE	日本	十三	十四	星洲馬賽	法郵
季里諾總統	貨船	P.PRES.QUIRINO	美國	十三	十四	馬尼剌	美邦
三龍丸	貨船	MIRYU MARU	新加坡	十三	十四	日本	日郵
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	十三	十四	星洲歐洲	天祥
樂利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	十三	十四	星洲西澳洲	鐵行
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島台灣	十三	十八	澳洲	太古
安順	客船	ANSHUN	新加坡	十三	十五	新加坡	太古
芬寶	貨船	FERNBANK	美歐非星	十四	十五	美國	多利順
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十四	十六	日本	鐵行
錢達	貨船	CHANDA	日本	十四	十六	非洲	鐵行
斯溫馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	十四	十五	非洲	捷成
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	十四	十六	日本	太古

交通版

鐵行公司客輪
捷途由歐來港
明日抵埗泊海運大廈十五赴日
蘇瑪利十一到埠十五航返歐洲

【本報訊】鐵行輪船公司旗下客輪捷途號（CHITRAL）由歐洲開來遠東各大埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（八）日到達本埠。該輪在港停留兩日，寄泊海運大廈碼頭，上落客貨後，擬定本月十日離港，航赴日本。該公司另艘貨輪蘇瑪利號（SOMALI）則自日本間航，按航程，可能於本月十一日航抵香港。該輪在港逗留四日，放在中環海面，落貨後，擬定本月十五日上午離港，航返歐洲。另艘貨輪拿捷號（RAJAH）再自日本航返香港，僅須於本月十四日方能到達本埠。該輪在港勾留一日，落貨後，擬定本月十五日離港，開往印度、仰光等埠。

馬航香港經理
羅拔德飛雪梨
升任澳紐經理

【本報訊】馬來西亞航空公司香港經理羅拔德，前日乘新西蘭航空公司班機飛赴雪梨，就任馬航公司駐澳洲及紐西蘭地區經理。羅拔德在港任職多年，為航業界知名之士，此次升任駐澳紐區馬航經理，會有更佳航空業服務表現。

加航召開市務會議
各區經理來港參加

【本報訊】加拿大太平洋航空公司定前昨兩天在港召開各區市務會議。該公司溫哥華總部[illegible]經理，亞洲太平洋區經理柯登，已由溫哥華準乘加航機經東京抵本港。此外，雪梨、新西蘭、菲濟[illegible]日本各區經理亦將來港，以便研討一九六七年之市務計劃及方案。加航東南亞區經理活德及港區經理杜中華主持該會議。

截信時間

今（七）日（星期三）

空郵

東埔寨　信件上午九時
菲律賓　信件上午十一時　包裹上午十時
台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時
沙地阿剌伯、埃及、義大利、荷蘭、比利時、丹麥、德國、瑞士、挪威、法國、瑞典　信件正午　包裹上午十一時
美國、中南北美洲、夏威夷　信件上午十一時　包裹上午十時
泰國、寮國　信件下午五時　包裹下午四時
南非洲共和國、尼日　信件下午五時　包裹下午四時

平郵

菲律賓　信件正午
東印度、緬甸　信件正午　包裹上午十一時
馬來西亞、新加坡　信件下午五時　包裹下午四時
西亞、沙巴、汶萊　信件下午三時　包裹下午三時

明（八）日（星期四）

空郵

沙地阿剌伯　信件下午五時
蘇丹共和國　信件下午五時　包裹下午四時
象牙海岸共和國、塞內加爾、馬里共和國、賽拉勒斯　信件下午五時　包裹下午四時
利亞、迦納　信件下午五時　包裹下午四時
印尼　信件上午十時　包裹上午九時
泰國、新加坡、馬來西亞　信件正午　包裹上午十一時
以色列、法國　信件正午　包裹上午十一時
台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時

機班往來今日

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午九時廿五分
英航	倫敦印度仰光	下午二時五十分
英航	東京	下午三時卅五分
環球	巴黎孟買曼谷	中午十二時四十分
國泰	東京大阪台北	下午一時廿五分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	亞庇	下午五時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時五分
國泰	東京台北	下午七時廿五分
澳航	悉尼馬尼剌	下午七時五十五分
澳航	東京	下午八時四十分
法航	巴黎非洲泰越	下午四時卅分
德航	東京	下午二時卅分
荷航	羅馬印度曼谷	下午三時五十五分
民航	漢城台北	下午八時廿五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
菲航	馬尼剌	下午七時五十分
日航	東京名古屋	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時廿分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時三刻
日航	東京	下午四時
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午九時卅分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時
馬航	新加坡	下午四時一刻
印航	印度曼谷	下午五時廿分
印尼	東京	中午十二時九
東航	永珍	下午一時卅分
新航	奧克蘭雪梨	下午八時

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	上午九時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
環球	曼谷孟買巴黎	下午六時卅分
國泰	[illegible]	上午八時卅分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	台北大阪東京	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午六時五十分
澳航	印度倫敦	下午八時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
民航	台北沖繩大阪	上午八時
民航	台北	下午九時五分
德航	曼谷印度西德	下午三時卅分
法航	東京	下午五時廿分
荷航	東京	下午四時四十分
日航	台北東京	下午一時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿分
日航	東京	下午四時卅五分
日航	曼谷印度倫敦	下午四時五十五分
菲航	馬尼剌	下午一時
菲航	馬尼剌	下午八時卅分
馬航	吉隆坡新加坡	下午二時三刻
馬航	新加坡	下午五時
泰航	曼谷	上午八時
印航	東京	下午五時五十五分
泰航	台北大阪	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時五分
東航	金邊	下午一時
印尼	曼谷耶加達	下午一時三刻
新航	雪梨奧克蘭	下午九時三刻

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
泗水丸（貨）	SURABAYA MARU	日本	日郵	A七	上午九時
伊予丸（貨）	IYO MARU	日本	日郵	A五	下午七時
三鷹丸（貨）	MITAKA MARU	日本	日郵	B二	上午十一時
山口丸（貨）	YAMAGUCHI MARU	新加坡	日郵	A四十一	上午八時
愛斯碧琪（貨）	ASTRID BAKKE	澳洲	鐵行	A四	上午六時
捷芭莎（貨）	CHYEBASSA	非洲	鐵行	A廿五	上午八時
江洲丸（貨）	GOSHU MARU	日本	太平	A八	上午
瑞典丸（貨）	SWEDEN MARU	日本	太平	A卅二	上午
荷蘭丸（貨）	HOLLAND MARU	日本	太平	A卅三	上午
中國熊（貨）	CHINA BEAR	馬尼剌	美輪	A卅一	上午
拉斯馬士基（貨）	LARS MSK	波斯灣	捷成	B一	下午七時
芬田（貨）	FERN FIELD	美國	多利順	九龍倉碼頭	晚間
仙諾士吉（貨）	SINOUTSKERK	日本	渣華	A廿一	下午四時
恒生（貨）	HANGSANG	沙巴	怡和	B卅二	上午
亞猶（貨）	AYUTHIA	歐洲	寶隆	A廿六	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
泗水丸（貨）	SURABAYA MARU	星洲泗水	日郵	A七	晚間
山口丸（貨）	YAMAGUCHI MARU	日本	日郵	A四十一	晚間
澤鋒（貨）	PIONEER MOON	美國	美輪	北角倉碼頭	上午
邊好（貨）	BENGLOE	日本	邊行	海運大廈	上午八時
馬華怡美利（貨）	BRADEVERETT	星洲非洲	福來	A廿七	下午
波斯亞士（貨）	PERSEUS	歐洲	太古	A十一	半夜
海利（貨）	HAILEE	日本	多利順	B十八	下午
華亞（貨）	VAI	歐洲	法郵	A六	上午
適吉（貨）	SCHIEKERK	菲島日本	渣華	九龍倉碼頭	中午
克利夫蘭總統（客）	PRES.CLEVELAND	日本美國	總統	海運大廈	晚間

泛美啟德客務經理
華鼎嘉飛歐非度假

【本報訊】香港泛美航空公司啟德機場客務經理華鼎嘉夫婦，前日乘泛美班機由港飛往歐洲及非洲度假，行期一個月，假滿即返港。

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

"CALIFORNIA"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
十二月十五日到港收貨開行

"WASHINGTON"輪
直航：溫哥華、西雅圖、菲路及砵蘭等埠
十二月廿四日到港收貨　廿六日開行

"C.E.DANT"輪
往：檀香山、三藩市、羅省及聖地牙哥
一九六七年元月一日到港收貨二日開行

怡和有限公司船務部啟
電話 [illegible]

"RAGNA BAKKE"號貨輪（特大郵型號房）
「麗華碧琪」十二月九日抵港　十二月十二日啓行
經日本往：溫哥華，郵菲路，西雅圖，德金馬，砵倫。
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部辦理處：電話：二三〇〇一一內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理美信輪船公司謹啓

不依國際足協指示 對中國知會 足總竟否決

中國亞運隊出發受影響

【本報訊】足總執委會昨召開會議，討論是否批准十六名香港球員，代表中華民國出席第五屆亞運會。結果，經過幾近句半鐘的激烈爭辯後，卒以八比六的票數，否決了該十六名自願代表祖國出席亞運足球賽球員參加亞運的資格。在否決之前，竟還有人表示，即使批准該等球員代表中華民國出賽，情願冒着重大損失，不准該等球員以後在港作賽。

開會後，首由代主席黎得利發言，指出足總曾收到中華民國全國體協及南華、東華、東方、星島、元朗等屬會的來信，要求批准其屬下部份被選代表祖國出席亞運的球員離港。故彼求各執委對此事件發表評論，及研究是否批准此項申請。

元朗代表成志忠說：會方迄今尚未決定是否批准林尚義和莫振華代表中國出席亞運，原因是會方不欲該兩球員，於本月十八日的一場聯賽中缺席，故現時未定收拾，除非該個球員能於十八日前返抵本港出席聯賽，則作另論。

陸軍代表柏勳認爲，倘批准球員代表中國，則十八日舉行甲組聯賽，陸軍對星島，後者將因少了四員大將而使球賽乏味，故以不批准爲妙。星島代表則答覆說，會方現祇預備批准兩名球員出席亞運而已。

華協出席代表胡祖堅說：華協受中華民國全國體協之委托，遴選球員出席亞運，同時，彼本人亦爲該代表隊職員一份子，中國亞運足球隊將於本月十二日首途，廿一日返抵本港。南華的胡應湘說：在本月廿一日晚七所舉行的金禧杯賽南華對星島，將不會受到影響，因爲兩球隊之球員，將於是日返回本港。

此時，消防代表邵連說，正如主席所言，此乃一件棘手之事件，在去週五，彼曾與會長李福樹提及此事，有等執委，對其球會，較忠於對香港足總，此輩不能成爲足總執委的一份子。同時，正如陸軍代表說，本港球賽繁密，陸軍是不願因星島少了數員球星而變成弱旅，彼並譏倘中國在香港遴選球員任代表，則該等出席亞運的港球員，足總情願冒險減少門券收入，而再不准該等球員上陣。因現時足總正訓練足球新血，日後，本港將有一支本身的國家代表隊取其位而代之。

家出賽。故倒頭來，當時還是批准了本港球員代表其國家出賽。現時的情形，也是一樣，理當批准。

謝孟祥詢問，假如批准申請。何況該等球員，於賽後仍返回本港？至於陸軍代表所指出恐星島少了四名球員上陣而成弱隊，然則，倘該四名球員在該段時間染病，情形又如何？因此，足總應首先考慮，是否有權制止該十六名球員代表其本國出賽。香港仍是彼等球員自己的國家，倘該等球員去代表中國，屆時若會弄出事端，使香港及亞洲各國因此而丟臉。

胡祖堅說，十六名球員，不能於廿一日返抵本港，始何處理？胡祖堅說，可去給中華民國今日體育，要求提出保證。

討論至此，各執委先後已發表了意見。署理主席必得利說，依照足總有決定批准與否，因此，要求各執委正式付出表決。胡應湘建議執准申請，胡祖堅和議。新建議不批准。

禮貌上知會 竟要提表決

夏仙又說，關於奇連指出，若該等十六名球員代表中國，返港後不准其參加對外賽，則屬怪異的建議。彼認爲，若將此等球員拒之，則足總之經濟亦隨之而崩潰。夏仙在力陳利害後，表示不應否決此項申請。

奇連聲明，根據例章，球員張子岱，曾在英格蘭黑池隊踢球，則他再無資格出席此次錦標賽，假如執委會批准球員代表中國，則張子岱不能隨隊出外。

八比六票 如此決定

在付表決前，九巴代表雷添舉手發言，代表指出彼受到會方指示，投票讚成批准，但卻非出於自願。

旋付表決，贊成批准的有夏仙、胡應湘、胡祖堅、雷添、黃兆滔、賓倫仁等六票。反對者則有奇連、謝孟祥、柯布迪、陳福祥、郭寶民、黎頌賢及兩位陸軍代表等八票。結果卒以六比八之票數，否決了十六名香港華籍球員，代表中國出席本屆亞運。

出席昨天會議者，有署理主席必得利，執委：夏仙、杜爾、威特、賓倫仁、黃兆滔、陳福祥、謝孟祥、胡祖堅、黃兆滔、雷添、郭寶民、康尼里、陳炳榮、胡應湘、奇連、柯布迪、盧志忠、柏勳等十九人。

夏仙根據國際足協指示 指足總無權干涉 球員代表其祖國

胡應湘反駁說，英國球員丹尼士．羅，乃原籍蘇格蘭，但在英聯效力，倘他代表蘇格蘭時，英足總及英聯亦會將球賽延期，方便此君。因英足總批准該球員代表其原地出賽也。現時此情形剛相同，故被驅爲不應將此擱否決。

何况他們對香港聯賽全無影響。

主席亦有同感，他指出，倘香港派隊赴羅吉，則亦會將本港球賽押後，但目前情形則不同。

胡應湘又說，彼仍然極力支持准該十六名球員赴曼谷。擬阻香港或中國不談，單討論本屆香港不派隊參加第五屆亞運，但該等球員雖代表其祖國出賽，球員仍屬拉香港。況且，有數名球員年齡已高，此次可能會成爲他們最後一次在國際賽中出賽，有批准的必要。

謝孟祥質詢主席，是否該等來信申請的屬會簽名有效？結果，實爲有效。

乙丙組代表夏仙稱，此一問題，去年已曾發生，幾經爭辯，及去信國際足協請求指示，所得的回覆，是無權干涉球員代表其

看亞運開幕預演

·本報駐泰記者乃汝良·

【本報曼谷航訊】亞運日益迫近，爲了來屆總籌，泰國的第五屆亞運籌備當局，特於十一月廿六日下午二時，在國家運動場舉行開幕預習儀式，除了泰王要后不會親臨會場，以及各國代表均由學生充任外，其餘一切均與預定的正式開幕儀典一樣。

依次進入會場

泰國六大樂隊的精英，包括陸、海、空、警察與童軍大樂隊，以及陸棟拉尤宜家學校的學生樂隊，浩浩蕩蕩六百餘人，先後入場環繞一周，高奏亞運進行曲，然後在嘹亮頌聖歌中，泰王與王后陛下時駕臨，第五屆亞洲運動會宣告正式揭幕，各國選手依照韓國、巴基斯坦、緬甸、中華民國、日本、尼泊爾、巴基斯坦、緬甸、菲律賓、馬來西亞、錫蘭、越南、星加坡、阿富汗、印度、伊朗、香港以及地主泰國的次序，在亞運會旗引導下，進入會場，每一國家均由身穿該國服裝的泰國少女，舉着英泰文並列的黑底白字國名木牌前導，隨後由旗手擎着國旗。

世姐持牌引導

爲中華民國及香港持牌的，均屬美麗清秀的華裔泰籍少女，前者穿着粉紅色的釘珠旗袍，後者也穿上紫紅色的旗袍，不過較而短巳，他們是十八位少女中服式最爲接近的兩位。新加坡小姐穿的是普通洋裝，泰國小姐紫豔闊，是一身淺紫及深紫的泰式紗籠服裝，在長及脚踝的紗籠上，橫繡着一行行彩色及金色的花紋，就和這位在今年選阿密選美中榮獲環球小姐第三名的本名一樣，她真像一朵含着初放的紫羅蘭。去年度的泰國小姐，也是得到去歲環球小姐后冠的阿偉莎拉，則爲最先入場的韓國除擎牌，她穿上一襲潔白的韓國長袍，這兩位泰國美人兒，一先一後，與爲亞運開幕禮生色不少。

火炬進入會場

各國代表隊行至主席台前的預定位置後，聖火台上的喇叭高鳴，一位穿白色背心短褲的泰國徑賽選手，手舉火炬，飛跑入場，繞場一週後，登台點燃聖火，此時彩色氣球和白色和平鴿一齊升空，亞運會旗緩升起，場外禮砲隆隆，全場歡呼聲與掌聲響成一片，成爲揭幕禮中高潮中的高潮。

表演古典舞蹈

之後，由亞運籌備委員會主席，泰國副總理兼內政部長乃巴博上將，向泰王報告籌辦經過，泰王致答詞後，全體運動員分兩路退出會場，而開始準備的多項表演。

首先是泰國陸軍預備軍官學校五百名學生表演團體操，接着是軍樂隊的聯合花式表演，最後爲七百五十名女學生，分着大紅及金黃兩色的泰國傳統服裝，表演古典舞蹈，她們于排出亞運會的會徽後，即俯伏地上向泰王伉儷祝福。至此全部節目已進行了兩個小時，樂隊又奏出頌聖歌，表演的少女及觀衆迅速起立，恭送泰王暨后返宮，亞運的開幕儀式，也在樂聲中完成。

甦心交通問題

作爲大會開幕式的另一精彩節目，是西邊看台上千名泰國學生，手持各色布旗，作圖案表演，他們排出「中華民國」四個大字，旁邊是一條飛舞的彩龍；他們也曾綴出「香港」兩字，旁邊是太平山下的景色；在泰國代表隊入場時，他們先排成英文「泰國」，然後再拼列一條甚長的鳳舟（御船），這是泰國王室的象徵，其變幻無常，花樣百出，獲得衆觀時的喝采。

泰國國家運動場預定可容六萬人，但在廿六日舉行的開幕預習中，持票進場的觀衆估計爲三萬餘人，但已擠得水洩不通，而且交通混亂，有些人要擠而進，許多人不得其門而入，開幕式的預習，一切都完美順利，但經過昨天的考驗，大家已在擔心交通與秩序問題。（十一月廿七日）

迎戰西德隊 足聯今選陣

【本報訊】華人足球聯會，定今日下午六時，在華協會所召開遴選小組會議，選拔一枝華聯隊，迎戰行將訪港的西德安德烈足球隊。

西德安德烈足球隊，定期誕節期內來港比賽三場，賽程亦已排定爲：廿四日，安德烈對香港代表隊，廿六日，安德烈對華聯，廿九日，安德烈對聯賽選手。

關于香港代表隊及聯賽選手陣容，足總已選出。華聯人脚，則由足聯遴選小組今天開會選拔。

要劉黃志强何祥友 又指警察球員懶練

奇連諸多主張

【本報訊】足總執委會昨召開會議，通過本月三十日在大球場召開特別會員大會，及派青年軍於明年出席第九屆亞青杯賽。

在順利通過上期議案後，秘書報告英美烟草公司答允擴贊新年賀歲波，資助一萬五千元。各執委一致通過接納此一建議。

有關賀歲波捷克斯巴蘭隊，足總日前已將合約付郵，唯迄今仍未收到回音。此外，印度航空公司來信，欲介紹一支法國足球隊來港賀歲，會上又批准葉萊和西裁，於新春期內，舉行足球慈善賽。

關於香港是否派隊參加明年在曼谷舉行的亞青杯賽，經過研究後，原則上通過派隊參加，但須於明年一月十五日前獲得財務小組草擬之預算案，方能作實。

消防的奇連又指出，星軍聯對港聯一仗，有球員黃志强、劉何祥友申請免役，前者因與後者訓有私事，但黃志强在次日之的甲組聯賽中，卻有上陣，此種情形，彼認爲該等球員應受到懲罰。

胡應湘代表南華發言，指出有私事未克出賽，無出席乃等有爲是一部份犯規，至於黃志强則確是，故對奇連的見解，是無權干涉球員私事。

警察會的球員，其中涉及出席之事，又是否應該受罰？陳炳榮立即反駁，奇連又昌至此，最後，署理主席建議此一問題押後討論。

港會場聯賽平淡 東昇勝東方

四比一東方已力拼

【本報訊】甲組足球聯賽，東昇昨在港會場以四比一擊敗東方，東方預備組的序幕戰，雙方各得兩分。

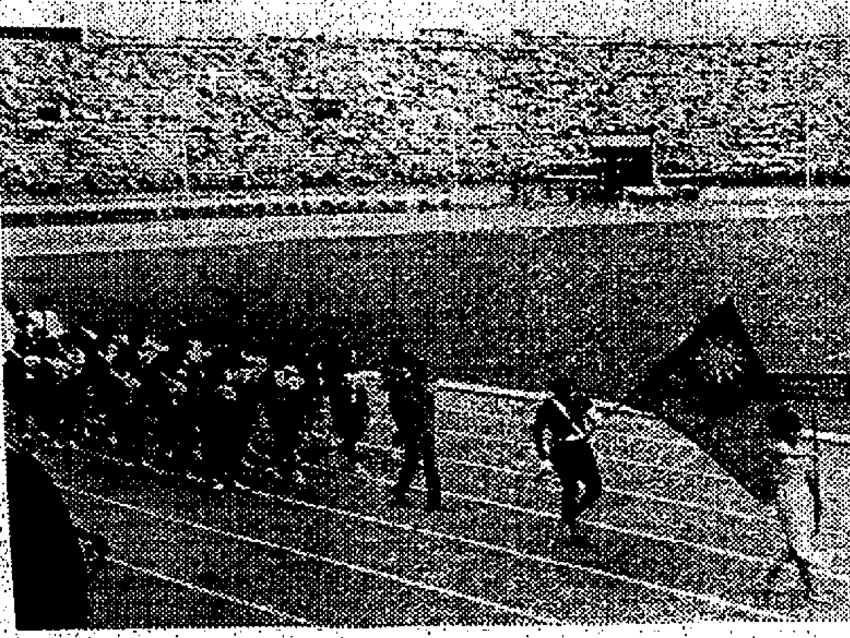
東昇是亞軍，東昇亦以五比〇大捷。東方則是護級戰的隊伍之戰，照例這場强弱懸殊的，乃難以吸引球迷注意。不過，由於東方近有佳作，因此，昨日到港會球場捧場的，仍達千人。而且大都替東方吶喊助威，東昇人强馬壯，東方面都比東方爲優，因此，東昇獲勝，早是意料中事。不過，由於東方小將們的奮力迎抗，使東昇大牌們贏得很吃力，除了個別前鋒較突出一點之外，其餘東方以脚法最好的

東方雖然敗陣，但他們的球底而言，他們雖然失去兩三有此表現，已屬難得。東昇雖然獲勝，但表現仍很差。

東昇人馬，都因對手作戰，而不敢稍怠，特別是東昇的後防，與鄭耀華兩個，他們藝較高，而當敗陣時，後果亦不堪設想。

東昇添兩球 東方破光蛋

休息後，東方調動陣容，以吳汝賢入替右翼，而以鄭耀華



曼谷亞運會開幕預演，中華民國隊入場時情形。（本報駐泰記者乃汝良攝）

淨勝兩球 上場東昇

兩陣對時後，東昇採取主攻，東方嚴陣以待，兩分鐘後，姚卓然首先發砲，蔡保安接球先攻，左方將卓然破血流，出場療傷，東昇的左翼陳仍保持，第七分鐘，東昇進攻，斯時東昇仍有機會，搶傷入網，東方敗陣線，再度受傷，其後東方左路，亦不是他的責任。

東方的陳保持擊中不滿，蔡保安前場衛生，乃以陳兆倫爲攻，東方敗象乃路，出場東昇，有兩個鐘頭內，東方反攻，姚卓然輕鬆射，仍被東方全射，反攻，四分鐘後，東方反攻，由射門交左翼，比倫左翼反攻，但被東方攔截，東昇乃進攻，東方受傷，二比〇。

[illegible]

東方陣容如下：

（東昇）邵國雄、何新華、梁偉雄、林英傑、姚卓然、駱德興、周志雄、陳輝洪、李國强、（東方）吳汝賢、蘇偉彪、鄭耀華、彭志光、蔡廷德、北陳比倫、麥國漢、羅鏡根、馮紀光、吳國忠、蔡華國。

甲組足球聯賽成績（截至十二月六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	得分
星島	九	七	〇	二	四十	十五	十四
南華	九	六	二	一	廿一	十二	十四
九巴	九	六	一	二	十九	十	十三
愉園	九	六	〇	三	廿八	十六	十二
東昇	九	四	四	一	廿一	十	十二
警察	九	五	一	三	十五	十	十一
元朗	九	三	二	四	十九	廿一	八
流浪	九	三	一	五	廿	十九	七
東華	九	二	一	六	十一	廿五	五
陸軍	八	二	〇	六	十六	廿八	四
東方	九	一	一	七	十三	卅五	三
港會	八	一	一	六	十一	卅三	三

台盃網球區際賽 印度已擊敗巴西 將與澳洲較高下

【加爾各答六日合衆國際社電】印度今天在台維斯盃網球區際決賽中，擊敗巴西，並將於十二月廿六至廿八日與澳洲一較高下。

印度的甚利殊能，於今天在他們舉行的單打未完賽之第四局中，以七比五擊敗巴西的湯瑪士郭扳平了二比二，然後印度以單打賽中的分數，成二比二贏得第五局，亦即是決定勝負的一局。

由於天黑之故，所以星期日賽完三局之後，就停止了比賽。甚利殊能在第一局以三比六失利，但是以六比四勝回第二局。湯瑪士郭隨後在第三局中又以十二比十勝甚利殊能，跟着便比賽停止。

中國亞運團 今飛曼谷

印尼已將聖火送泰

【曼谷六日路透社電】亞洲運動會的聖火和旗幟，經於昨晚由以耶加達副市長爲首的印尼代表團，護送抵曼谷。

泰王蒲美蓬將於星期五交由聖火傳遞的第一個隊員，傳遞大運動場，沿途接力傳遞至大會開幕時。第五屆亞運會便在行開幕禮。

【台北六日中央社電】中華民國參加第五屆亞運代表團的一百零九位團員，由團長楊森率領，將于七日上午從台北飛往曼谷。

港澳排球賽宣告取銷

【本報訊】據悉，由於澳門當局禁止，原定今晚在香港舉行的港澳埠際排球賽，經宣告取銷。至於是否改期，或不舉行，尚待日後雙方再行洽商。

台純德隊 今三戰港聯

【本報訊】香港女子籃球聯隊，今夕三戰中華民國純德隊，於九時在灣仔修頓球場舉行。台軍此次訪港，原定比賽四場，但籃總爲衛衆要求，特增加兩場比賽。

香港上海滙豐銀行信託有限公司
受理本港及遠東一切信託業務
及
執行遺囑、辦理遺產或其他委託事宜
皇后大道中壹號 香港上海滙豐銀行大廈七樓 電話：二二〇〇八六

國寶 新蒲崗 遊樂場側
今天特別選映
美高梅公司出品老少咸宜 風趣緊張笑彪巨片
全部鮮艷七彩 片上中文
白鯨戰海盜

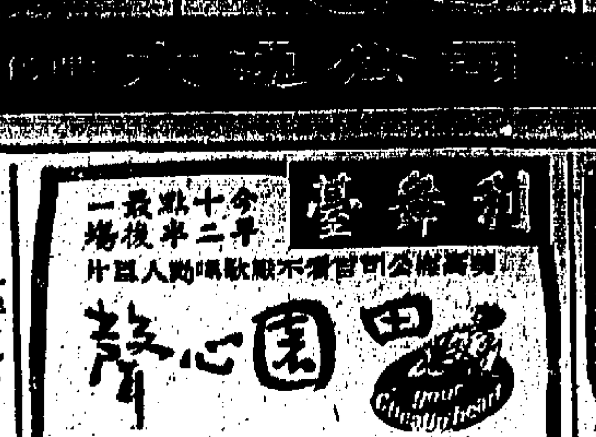
真光
創聯曲飽奇文巨 映美折情悱惻 泰倫鮑華 香理士頓
雄才偉略 全新印本 片上中文

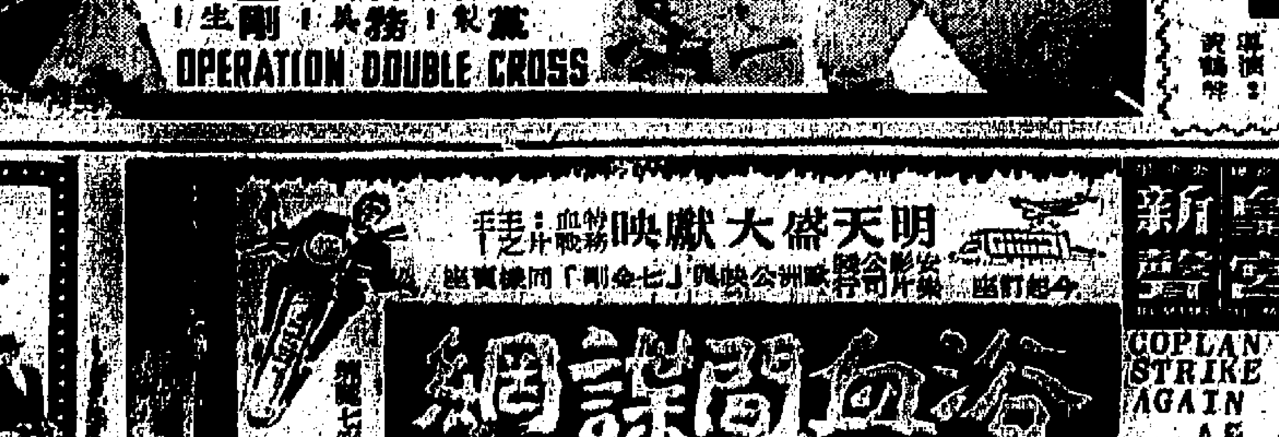
狂滿 最後今天
（全港紅伶 大會演）
（金華、好世界 明天仍映）

觀音得道 香花山大賀壽

尚有戲院刊登第十一頁

英京
天方豔后
江湖奇俠





工展會場燈光燦爛 昨晚開放遊客擠擁

會場設計新型陳列中心館最突出

爲使本港四百萬市民安居樂業，使與齊心合力，厲行「香港人用香港貨」的口號，藉以發展工業及促進經濟繁榮，中華廠商聯合會一年一度舉辦「香港工業品展覽會」，其用意亦爲加深海外及本港各界人士對香港出品之認識，以利推廣市場。

本屆的工展會場，仍設在紅磡舊址，面積之大，與上屆大致相同，全場共有一千四百六十一個攤位。參展廠商共一百五十家，其中包括塑膠用品、鋁器、毛織品、五金、機器、食品、化粧品、化學工業製品、光學製品、樂油、書籍文具、搪瓷器皿、服裝、電燈泡、糖果餅乾、床上用品、藥酒、玩具等數十行業。場內的攤位，分有陳列攤位和展覽兼售貨攤位兩大類。本港廠商今年的新產品，即全部在陳列中心館內展出。

會場的佈局，共分四組，一是大會主理的，包括大門樓、工業品陳列中心館、聯誼廳及大會辦公室、餐堂等，一是獨立的特大攤位；一是陳列攤位；一是展售攤位。

一進大門，右邊便是陳列中心館，這中心館是流線圓形的，分內外兩圈，外圍四週櫥窗，分別陳列各廠家的新出品，琳瑯滿目，內爲大會聯誼廳及會長室，不論外商或本港各界居民到場參觀，都非常利便。

由於各界居民對於工展意義，多已了解，因而加深其參展的興趣，同時本屆的工展會場，設計新型，且有廣大的遊樂場所，開幕後全場燈光燦爛，極能吸引觀衆，故昨晚在未開放參觀前門外已擠得人山人海，到了入夜七時，一經開放，便魚貫入場，情形異常擠擁，幸而場內街道寬潤，故遊客雖多，而秩序尚佳，加以是日午后天氣由陰霾四佈而轉晴朗，更有利於工展遊客，而在場售貨的攤位，生意亦相當暢旺，尤以日常用品及食品最爲好銷。

會場後之遊樂場，因有開設實業公司之鞦韆車及荔園之木馬與機動風車遊戲，成爲兒童們的樂園，場內更加熱鬧。

第二十四屆工展特刊

饒宗頤題

在不斷擴展中的 國民製漆廠

出品種類日增多市場廣遠 每屆在工展陳列博得好評

本港國民製漆廠，素以規模宏大，出品豐富著稱，而其各類塗料，暨國民牌漆油更久已馳名於各洲各國，爲海內外人士所推崇。歷年來出品種類日益增加，品質日益精進，銷場日益廣擴，尤見該廠業務之興隆。該廠出品，每屆在工展攤位陳列，均博得各界好評。

據稱：該廠最近創造之駱駝牌超級汽車噴漆，質地精良，色澤鮮麗，其光亮、堅實、耐用，實際所具特質之强，標準之高，幾乎一般噴漆之上，爲噴漆之極品，故各方樂意採用，外埠購取尤多。

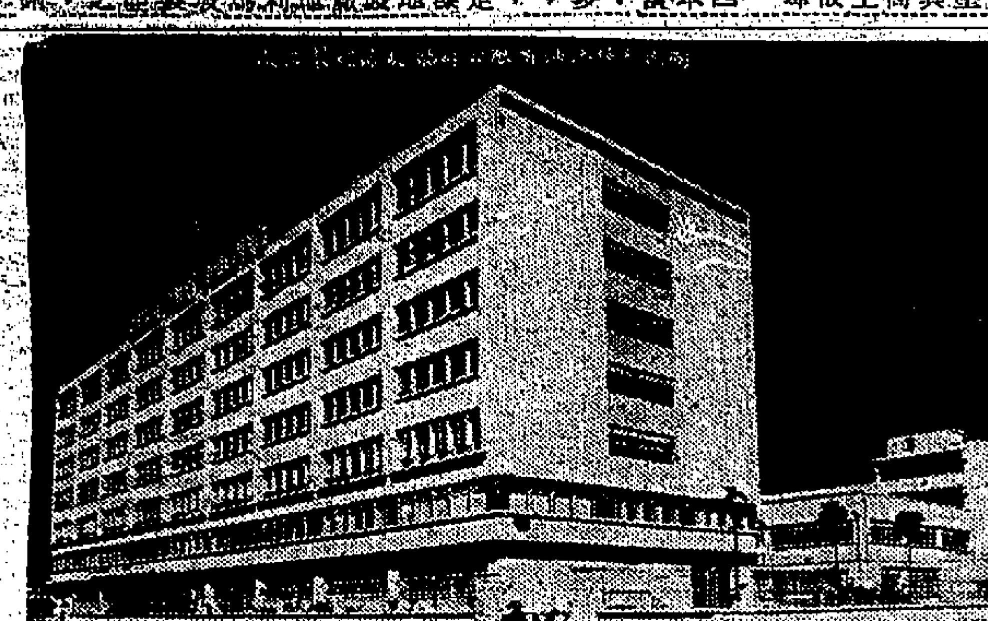
該廠創立已三十四週年，初設之時，本港製漆工業未興，當時該廠創製之噴漆、膠玉漆、手掃漆等多種出品，一經面世，即暢銷海內外市場，壓倒舶來漆油，奠定製漆工業基礎與港漆之海外市場與國際地位。三十餘年來展發殊多，進步極大。該廠會屢次擴建，擴展地位與時俱進。爲便利海外市場之供應，擴展東南亞市場，均設立分廠，製漆油，接應東南亞、馬來西亞聯邦及新嘉坡等市場。該各分廠之出品均屬精良出品，對於海外市場之供應，實爲便捷而妥適，更有助於國民漆廠業務之發展。又在本港開設國民金屬廠，製造鐵網發售。其品質之精良，亦同具崇高度標準，爲建築所必需之良品。漆油亦爲建築所必需，是亦相輔而行也。

國民漆廠出品所用之商標，除駱駝牌之外，爲適應銷場之所需，並有麼球牌、獅球牌、地球牌、鳳凰牌、紅人牌、雙獅牌、尼龍士力牌、象牌、鯨魚牌等商標，均屬久已馳名各地。而有世界性組織之遠洋船舶漆油協會以該廠出品精良，特邀請爲該會之會員，聯同以最高標準之各種漆油供應各國遠洋輪船之用，並以飛魚爲商標，故國民漆廠之船舶漆油，又有飛魚之標記。該遠洋船舶漆油協會之選取會員，是以每一國區之一間漆廠之出品與規模最合於國際水準爲條件，國民漆廠之能加入該會爲會員，實最具此項之資格也，尤足識其光榮。

該廠出品種類極多，舉凡屬於立水類、磁漆類、噴漆類、水漆類、多采性類，以及有關於各種漆油之輔用品、特製品等均備，而其中頗多爲香港製漆業史中所創製。而其製煉過程尤爲精慎，務使極度適合於需求，以發揮施用物體之優良性能，而盡其便良漆油之功用。

該廠出品，除銷售於港澳外，分銷於泰越、馬來西亞聯邦、新嘉坡、中東各國、菲洲、歐洲及美洲，深入各國內地。各地均有代理商分佈，互爲聯繫推銷，故其銷場至爲廣遠，銷數亦極多也。

該廠乃其董事長兼總理[illegible]所創立，三十餘年來銳意經營，及悉心研究製漆出品，業務遂年進步，而達致偉大成果。觀其既往，尤知其前途之遠大矣。



（圖爲國民漆廠外貌）

工展會各部門電話

本屆工展會各部門電話號碼如下：會長室：六四六二二五、六四六二二六、六四六二二八、總務部長室：六四六二二七、六四六二二三，秘書處：六四六二二〇、六四六二二一、六四六二二二、六四六二二四，總辦公廳：六四六二三四、六四六二三五、六四六二三六、六四六二三〇，宣傳部：六四六二三八、六四六二四四，記者室：六四六二四二、六四六二四一，財務會計部：六四六二四五，門劵部：六四六二四六，建設部：六五三二六三，公用部：六四六二三一，電器工程室：六五三二六五，安全服務社六四六二三八、六四六二三九、六四六二四三，播音室：六四六二三三、六四六二三〇。

便利遊客參觀 交通有新措施

在工展會展出期間，紅磡新填地由昨天起實施新交通措施，以方便來賓及觀衆前往參觀展覽。

所有車輛可由漆咸道經工業學院引道或由蕪湖街從機利士道進場，車輛將可在會場大門對面停。

回市區車輛，可由漆咸道工業學院引道左轉，向加士居道駛出。向東行駛之車輛，由機利士道、蕪湖街及碼頭通道駛出。

爲方便步行觀衆由各碼頭前往展覽會場，往紅磡碼頭行車道綫可能於每日下午四時後隨時封閉，並不另行通告。屆時將加派警方人員及有交通標誌，指導駕車人士。

此外，北角、灣仔及中環至紅磡小輪，爲方便港島居民前往工展參觀，今天起也加密班次。九龍巴士亦加班行走。

工展參展廠號名單

星光實業有限公司、鼎大金屬製品有限公司、鱷魚恤有限公司、伊人恤衫廠、利工民織造廠、頤沾記、榮記行食品公司、香港淘化大同有限公司、和興白花油藥廠、嘉頓有限公司、均隆號有限公司、邵氏兄弟有限公司、瑞士雪糕公司、安樂園有限公司、牛奶冰廠有限公司、甘泉飲料公司、吞聲事業公司、南順（香港）有限公司、震歐棧衫廠、虎標永安堂、新永福藥廠、四明堂藥酒廠、梁新記牙刷兩遮廠、冠益行記食品廠、廣利源酒廠、昌發食品廠、東藝塑膠廠、九龍藥蘇記遮廠、左顯記、雲利乳膠廠、鄧平記、合勝隆蠔油莊、冠南華公司、上海萬靈藥廠、金錢熱水瓶廠、百吉奶麵製造廠、遠東製麵廠、同珍醬油罐頭公司、樂士實業有限公司、香港同仁堂、朱兆記、歌樂唱片公司、豪華製造廠、瑞君電泡廠、唯一玩具公司、永光電泡廠、榮記食品廠、天成化粧品廠、遠東化粧品公司、南華金屬製品廠、香港電業有限公司、裕興製衣廠、南華食品廠、南亞食品公司、遠東燭業化工廠、祥興食品公司、陳智夫醫藥局、杰成被廠、長春堂藥園、馬寶山糖菓餅乾有限公司、柏雄製藥廠、通明電器製造廠、馬百良藥廠、德祥象牙廠、東方醬油罐頭有限公司、史密夫糖菓廠、陳斗藥局、環球印刷出版社、永和實業有限公司、嬰裕蠔油公司、泰昌書店風行出版社、文具象牙廠、南華實業公司、南洋兄弟煙草有限公司、新雅七彩菲片公司、華僑養蜂場、何正枝利刀庄、建元酒庄、民生養蜂場、華記毛氈廠、黃祥華流行堂、寶生園養蜂場、龍記玉漿鞋廠、四川藥廠、天成行、萬里書店、蘭香室咖啡廠、大來酒廠、福和五金廠、正歧利成記刀庄、榮記藏雀廠、萬昌藥廠、新藝工藝廠、復興實業社、大同實業社、永堅油掃毛刷廠、環球機器有限公司、香港尼龍企業公司、精可美術供應社、集興行、合衆軟襟廠、大益公司、萬記綵寶毛刷廠、大衆印刷公司、南針製造廠、加拿大實業公司、李琳明金屬製品廠、大同製造廠、國龍金屬製品廠、勳豐金屬製品廠、香港鋼窗有限公司、鄧芬記製造廠、兆昌塑膠廠、歐美金屬製造、八珍食品廠、東方金屬製造廠、利通實業公司、天倫電工廠、吉羊家庭工業社、星洲化學工業廠、雲利乳膠廠、發吉堂藥廠、田氏塑膠廠、妙麗手袋製造廠、偉明鋁質鋼具有限公司、海通鋁質有限公司、紹榮有限公司、利安爽萬鋼具廠、冠亞鋼床軟褥廠、合衆五金廠、新港電業製造廠、合興油廠、震雄機器廠、發興機器木品廠、協興機器廠、遠明機器廠南華鐵工廠、鴻生機器廠、誠德行、大興衣車公司、IMOLEE INCORPORAOED、保美實業有限公司、香港盲人輔導會、永大昌貿易行，大西洋金粉公司、廣榮興、三協精機國際公司、孫麟洋行、博雅美術工藝製品廠、福聯貿易有限公司、滙豐銀行、渣打銀行、有利銀行、恒生銀行、美國總統輪船公司、香港家庭計劃指導會、香港電台、商業電台、麗的呼聲、香港政府新聞處。

金錢廠攤位新出品特多

金錢熱水瓶廠本屆參加的攤位，裝飾雅深，在場陳售各種水瓶及電飯煲等出品，下圖即爲該廠所出之三磅至五磅的華貴釜咀熱水瓶。

銀行辦理年結 半月後多截息

出入口押滙及存放款業務如常 但放款審慎且畧爲收縮透支額

【本報訊】本港各中外銀行，大部份由昨日起，開始辦理年結，而定於本月二十日至廿四日截息，間有外商銀行遲日計算，直至新曆除夕爲止。

在進行辦理年結期中，有關銀行出入口押滙業務及一切存款放款業務，原則上照常辦理，而對於已到期的放款及利息，則循例催收，但大部份都主張不施用壓力，因目下工商業已非好景，如銀行再施壓力追償，則恐惹起商場風潮。

不過，農曆年關，將接着新曆年關來臨，各銀行對於放款，自然倍加審慎，聽說原有的信用透支額，有不少亦在情商下畧爲收縮，因此在這新曆年底，同業的現款較多，銀行頭寸也比平時較鬆，昨日銀行兩業拆息，仍爲五厘六二五。

工商處宣佈 食米存量仍豐

足供兩個多月之需 另有萬五千噸月中運到

【本報訊】工商業管理處發言人昨日宣佈：本港食米存量仍豐，上月底的存量是六萬四千噸，可供兩個多月的需要。

他又說：此外還有一萬五千噸左右食米已在較早期間由入口商訂購，可望在本月內運抵本港。

上述數量中，有一萬噸以上是大米，分由中國（中共區）、柬埔寨、澳洲和埃及等來源地運來。

發言人補充說：現時並可望泰國早日恢復食米出口。

工商界

米市疏俏中 二三盤起價

【本報訊】在泰國新米未放寬輸港以前，因大米沽疏，供應漸緊，昨日有五家開盤，成交五千百包，其價依然堅挺，大陸米每担擴升一元以上，澳洲米亦起，茲將是日成盤價格錄如下：泰國藍貫綫三號米每担成六十五元八，豐黃綠米磅五十四元半，黃衛星米磅五十四元半，澳洲中包米八十一元半，小包米八十元零五。新大陸油粘八十二元二、八十一元六，洪字絲苗八十三元九。

查在米市疏俏中，二盤商售價已普遍提高，每担漲二元者有之，強三元者亦有之，最高每担漲三元半，零售價亦隨之而起，市情頗亂，一般小市民莫不叫苦。

美告羅士 畧微改高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日無甚變動，惟滙豐銀行所掛之倫敦英元告羅士買出價由二．七九〇四五美元改爲二．七九〇三美元，買入亦由二．七九零六五美元改爲二．七九零五美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇〇一五美元。

電鈔市疲呆 金走勢淡跌

【本報訊】倫敦轉眼鏡報二．七八九七，紐約轉眼鏡報二．七九〇〇，告老士報二．七八九六，倫敦轉眼鏡係漲，紐約轉眼鏡係報乙式，告老士係報縮。

倫敦金價報二五一司令十一便士點七五（跌），歐洲金價報三五．一五——三五．一七（跌），瑞士金價報三五．一六（跌）。

鎊紙價係榮厚互見，外圍金價係全面報跌。

浮升了二．二五的金價（週六收市價二六六．七五，前天最高價二六九），到了昨天，由於外圍金價之全面報跌，因而，也就不克再行挺升，頭盤以二六八．一二五做開，隨即回落二六七．八七五，旋以二六七．八七五收市（早市），去息二角，上牌現貨交收六百司兩，易水乙式。

午市頭盤二六七．七五，尾盤二六七．三七五，最高二六七．七五，最低二六七．三七五，澳門事件的刺激，業告淡氣（至少是暫告淡氣）。

美電五．七五——五．七四八七五，通天單五．七四，加單五．二九六二五，大鈔五．七三六二五，細鈔五．七三六二五，日元一四九——一四八．八七五，宋紙一．四六五。期宋接一．四五，期鈔五．七三五，去息五角七，日元期貨按一四九。

新金少到，外銷遲滯，利好利淡，兩者業告互相抵銷。

美股交投平淡 收盤行情畧昇

【紐約美聯社五日電】星期一日美股市交投平和，收盤時畧報起。此爲一星期跌價以來第一次有微升跡象。

數種航空股及若干高價類股均有可觀的騰升，但對整個股市來說並無什大的影響。該等漲升之股類爲：寰尼夫航空股，荷蘭航空股，泛美航空股，東方航空股，沙羅士化學股，萬國商業機器股等。其他有金、銅、鐵股也呈現好象。

這種回升爲一星期大跌之後所必然的現象。可是，照股市經紀觀察今年年尾股市跌價的情形將比過去好些。

港棉織品輸美 依然續呈旺盛

混紡布廠家趕運甚忙

【本報訊】香港棉織品輸美依然旺盛，尤其是棉布的去銷。最近港產十四支混紡紗織製輕身帆布的大量趕運，更掀起了布疋輸美的另一新高潮。

最近美國商人向港訂購棉織製品雖見轉靜，但一般依然旺盛，現時一般輸美廠家普已接滿了本限額年度第二季的生產訂單，特別係布廠接單，多已超過了七成以上的配額。照目下廠家接單情況，棉織品輸美是可以保持的，並且相信明年棉織品輸美，將要比今年增加。

港產混紡纖維布疋輸美，最近更呈現空前旺盛，廠家趕製趕付生產極爲忙碌，其中尤以十四支混紡紗織製的輕身帆布產銷更形活躍，由於混紡纖維布疋輸美並不受配額的限制，因此好幾種熱門的棉布，現時已用混紡紗代替，這樣可以不受配額限制，即如行銷美國的十四支粗紗織成的帆布，現在卻以十四支混紡紗織製，相信混紡布疋輸美，將會繼續激增。

可加斷視的，由於混紡布疋的大量輸美，最近各地市報道類布疋的售價，已告偏低，廠家生產利潤，現時有些已比棉質的還差。不過，在棉織品出口外銷普遍受到各國的配額限制中，化學纖維混紡織品的前景，依然是美好的，因此，廠家對混紡織布的產銷，仍在努力擴增中。

鮮果生意暢好 橙萍最爲熱門

石榴富有柿續供應

【本報訊】本港鮮果市況，近節已呈暢好，美日台及大陸各地鮮果均有新貨運到，各錢大盤交投活躍，新貨成價具趨平穩。

據鮮果商家消息：昨日本港之鮮果，市道仍呈暢好，拆家爲備戰節市，吸購頗積，有新貨沖場外，澳洲橙、日本橙亦有新貨運到，各橙大盤交投，漸見增旺，成價有穩定趨勢。

日來鮮果批發市亦見初步開展，最近兩天，鮮果交投，已有初步落行，雖然目前才屬開始之階段，數量尚非顯著，預料今后落行之數量將與時日而俱增。以送禮之鮮果，以美國山橙最爲熱門，美國一號鑽石嘜萍果及台灣蜜柑，亦甚受歡迎，此外美國啤梨及提子亦爲送禮所喜購果品之一。

節市送禮最佳之伍錦橙，據悉已由美付出，現在運港途中，預運前到港合共約有二千四百箱，分三批運載，以供節市銷。首批由泰盛輪船運來，係由時新鮮果公司所辦來者，訂價大致與去年相同，下週中即可在該公司港九兩店銷售。

又該公司經售之西班牙石榴及日本富有柿，上市以來備受歡迎，現在存貨漸多，十天內或有沽清之可能。

本港金融行情表

民國五十五年十二月六日

九四五K金	
開市	268.125
收市	267.875
最高	268.125
最低	267.875
期紗	
開市	5.785
收市	5.735
最高	5.785
最低	5.735
現鈔	
大鈔	5.74
細鈔	5.735
日本紙	
開市	149.00
收市	149.00
最高	149.00
最低	149.00
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.75
最低	5.74875

通天單	
最高	5.74125
最低	5.74
雜幣	
加拿大（大）	5.285
加拿大（細）	5.275
大坡紙	1.857
細坡紙	1.852
新鎊票（百計）	62.00
葡幣（每元）	.988
人民幣（大）	1.50
人民幣（細）	1.50
正鎊	15.995
澳洲元	6.375
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	187.50
台匯	140.00
案幣	1.00
泰國紙（百）	28.125
西貢紙（千）	32.00
新法郎（百）	115.75
叻千紙（百）	132.75

砂糖市況 一片呆靜

【本報訊】台灣皆與星洲的特砂白糖二千噸貨倘未交齊，新糖整價須出貨須有得，因爲先開出星洲新盤然後方能供應本港，事關本港糖商銷售台糖數量遠不及星洲之多。

昨日砂糖市，仍然疲定，台灣特砂每担仍以廿九元五毫拆出，幼砂每担拆沽廿九元。太古SG小包庄幼砂每担拆沽廿六元五毫，B級一百磅庄幼砂每担拆沽廿四元五毫，四星紙包庄幼砂每担拆沽廿七元五毫，B嘜猪油白砂每担拆沽卅元〇五毫。

糖花粗砂每担以卅元零八毫及卅元零六毫成出一百噸。

國際糖價上落不大，倫敦市場現貨每噸仍爲十四鎊，十二月份花貨每噸仍爲十四鎊二先令，明年三月份花貨每噸仍爲十四鎊十八先令。紐約市場現貨每百磅仍爲一元四毫五仙美金，明年一月份每百磅由一元四毫一仙美金升上一元四毫三仙美金，三月份花貨每百磅由一元五毫七仙美金升上一元五毫八仙美金。

台灣客幫搜購 黃豆突呈俏市

大手貨不易有賣家

【本報訊】豆子市情，大勢穩定，台灣客幫搜求黃豆甚殷，以雅岡產品及印尼產品爲對象，但日前本港現貨疏備，倘切開，未易爲供應，本銷市情，倘無大變化。

黃豆現在尚未有大量新貨充場，樂觀大粒黃豆如有現貨供應，每担亦要五十元以上，印尼中粒黃豆，每担按四十二元，但要本月中方有到港。

綠豆現時屬於疏月，但貨底稀疏，樂觀抱木大粒新油綠每担按價六十八元，中步貨每担成六十五元，清邁油綠豆每担成六十六元，成們共七十包。

紅豆現貨頗疏，上價紅豆新貨缺市，下價貨每担成四十八元。

生仁市道畧暢，非洲新生仁每担成九十三元，印尼白珠生仁每担八十一元，亦膜珠生仁每担七十九元零八十元。

股票止跌回硬 成一七〇萬元

【本報訊】市場人心轉定，昨日股市止跌回硬，成交總值一百七十萬元。茲將各股之收市情形列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五五．〇〇	一五五．〇〇	一五五．〇〇	九〇〇
（英倫登記）	一五三．〇〇	一五三．〇〇	一五三．〇〇	五〇〇
電話	二四．五〇	二四．五〇	二四．四〇	四、〇八五
香港燈（除息）	二三．四〇	二三．五〇	二三．三〇	一、四〇二
九龍燈（除息）	一七．三〇	一七．三〇	一七．三〇	五、八九一
電車	一三．四〇	一三．四〇	一三．三〇	五、九〇〇
牛奶	四一．五〇	四一．五〇	四一．二〇	四、二五〇
城市酒店	七．三〇	七．三〇	七．二五	一、二七五
置地	四七．〇〇	四七．〇〇	四七．〇〇	一、〇〇五
和記	九．四五	九．五〇	九．四五	二、〇〇〇
飛機工程	三四．〇〇	三四．〇〇	三四．〇〇	一、〇〇〇
聯合膠（除息）	四．四二五	四．四二五	四．四二五	一〇、〇〇〇
會德豐	一一．三〇	一一．三〇	一一．三〇	五〇〇
九龍倉	一九．〇〇	一九．〇〇	一八．九〇	二、六〇〇
黃埔船塢	三二．五〇	三二．五〇	三二．五〇	一、一五〇
橡膠信託	六．九〇	六．九〇	六．九〇	六七、〇〇〇
聯合企業	五．二五	五．二五	五．二五	三、〇〇〇
太古船塢	一三．五〇	一三．五〇	一三．四〇	二、〇〇〇
大酒店	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
九巴	二七．七〇	二七．七〇	二七．六〇	[illegible]
油蔴地小輪	四四．〇〇	四四．〇〇	四三．七五	[illegible]
煤氣	一一．三〇	一一．三〇	一一．三〇	[illegible]
怡和	一二．〇〇	一二．〇〇	一二．〇〇	[illegible]
青洲英坭	二八．七〇	二八．七〇	二八．七〇	[illegible]
天星小輪	二六．八〇	二六．八〇	二六．八〇	[illegible]
鋼業	三．八〇	三．八〇	三．八〇	[illegible]
東亞銀行	三一六．〇〇	三一六．〇〇	三一六．〇〇	[illegible]

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

烏蘇拉安德絲的勁敵

「肉彈」歌羅汀愛雪 渾身解數熱力四射

李俊

一九五八年度的法國小姐歌羅汀愛雪，自從完成了占士邦第四集「鐵金剛勇戰魔鬼黨」後，經過一個短時期的小休，最近又被邀往羅馬開拍新片「三度十字架」。在這部影片中，與歌羅汀拍檔的雖是好萊塢的大牌演員，如「光頭佬」尤伯連納，杜星華候活、羅美雅妮絲等，而對於這些叱咤銀壇的老手，但使這位新進肉彈不免露出緊張的心情，連日猛劍劇本，為求免在這些前輩面前出醜。

黑髮紅唇，兩顆秋水般的瞳子，和一雙的彎彎眼眉，再配上卅六、廿三、卅七的驕人身段，會使老一輩的影迷懷疑她是年輕時的阿娃嘉娜的翻版。

歌羅汀愛雪是在一九四二年出生在法國一個小康之家，自小就醉心在第八藝術。也許是由於她的外形像亦是天使阿娃嘉娜緣故，所以她對阿娃嘉娜的影片有特別的偏愛。在中學畢業後，她曾先後當過寫字樓文員和簽窖的收銀女郎，最後並在法國一間夜總會內表演歌舞。

在一九五八年的夏天，法國柔園體主辦法國小姐競選大會，歌羅汀愛雪為了贏取她和同事間的打賭，敢然參加了該項選美比賽，該年的選美比賽的結果是比乎一般人的意料之外，歌羅汀愛雪竟然擊敗了該年的大熱門而獲得一九五八年度法國小姐的榮銜。

在歌羅汀獲選的翌年，她即被法國大導演皮亞加士伯富所賞識，邀請她在「烽火危城艷后情」中，擔任一個配角的職位，演一名印度的貴族。隨後，她又拍過幾部新潮派的影片，都沒有引起好萊塢製片人對她另眼相看。但由於她和皮亞加士伯富相處日久，二人在不知不覺中共墮愛河，最後並攜手入教堂結為夫婦，儘管皮亞加士伯比歌羅汀年長達二十六歲，但在他們結合的數年以來，婚姻一直就未有過波折。

婚後的歌羅汀愛雪，身裁和丰采比前更為丰盈和飽滿，她曾經有過息影的打算，願留在家中作一個賢妻良母的典型，但經不起她的丈夫的鼓勵，偶爾她亦會在皮亞導演的新片亮相，直至在去年初，她才被好萊塢的星探把她發掘出來。當時正好是占士邦第四集開鏡前的數月，該片的導演正需要物色一個身裁標準又精通泳技的黑髮女郎飾演魔鬼黨黨魁的情婦的角色，無疑好萊塢星探的推薦下，歌羅汀終於獲得這個角色，而繼烏蘇拉安德絲後成為第二個性感而又最美麗的「邦女郎」。

自歌羅汀演完了這部占士邦集後，她立即就受到好萊塢的製片家和導演群的寵宜，對她頻送秋波。頓使她的經理人有接應不暇之感。由於歌羅汀受到了導演群和製片家的爭相羅致，遂使正牌邦女郎的烏蘇拉安德絲的醋勁大發，最近並向銀色記者公開表示，她本人才是正牌的「邦女郎」，而歌羅汀祇不過是二流貨色而已。對於烏蘇拉安德絲的公開表示，明眼的人都可以看出是因為烏蘇拉實在是害怕有一天，年輕貌美而又熱力四射的歌羅汀愛雪終於會取代了她的邦女郎的銜頭吧。最近，好萊塢的大導演泰倫士楊更乘着這兩個肉彈間的競爭到了白熱化的時候，以一部「愛迪卓文事件」的間諜片把她們拉在一起，邀她們二人分擔該片的兩個女角，兩肉彈為了她們日後的出路打算，已決定在該片中鬥作大膽的暴露，對於這兩肉彈間的冷戰，誰勝誰負還是留待日後事實證明好了。

娛樂

泰倫鮑華·蘇珊希活的 無情荒地有情天

「蓬萊歷」、「寶劍留痕」、「黑天鵝」的泰倫鮑華，又有一套佳作將與觀眾們重見，這部片子「無情荒地有情天」是霍士公司當年最隆重的製作之一，用特藝七彩配合四聲帶攝製，又著改編，籌備三載，拍攝兩年始告完成；該片戰爭場面浩大，斷作，故事結構緊湊，寫情旖旎纏綿。

與泰倫鮑華共同主演「無情荒地有情天」的，是電影皇后蘇珊希活，這位既美麗又會演戲的女星，近年拍片極少，本片可讓她的影迷滿足了。此外，「夢斷城西」金像女星烈打莫閣奴，和英俊小生李察伊根，性格女星愛妮絲摩克，更為本片形成一個堅強陣容。拍這片時，他們都在全盛時期，男的瀟灑漂亮，女的年青艷麗，真是有得睇的。

「無情荒地有情天」將於日內在皇后線上映。

銀壇

美瑤日間將來港 新作先聲最奪人

茶市中，與幾位圈中人在閒談，從香港影星赴台拍片，很自然地，說到台灣影星來香港。

目前邵氏、國泰的演員陣容，便有不少由台灣邀來的，而現在台灣受歡迎的演員，先後也有幾位，給邀請來香港拍片。

其中座上一位說：「如果沒有特別情形，聽說張美瑤會在短期來香港。」

「她來港目的何在？」我關心地問。

「據聞目的有二，」是剛才開腔的那位回答：「一是來為國泰拍那套盛傳了很久的『情人的眼淚』，這套片早便計劃開拍，祇是張美瑤忙到不亦樂乎。」

「是不是和雷震主演那套？」另一位問：「說起來，她和雷震的感情，究竟如何？」

「彼此間的感情，已是明日黃花了，」仍是剛才那位說：「如今，各有自己的發展，對於雷震，事實不斷鍾與女星來往，但到頭來，總是得一個『傳』字。」

「不要談這些了，」我道：「還是告訴我們，張美瑤來港另一目的！」

「另一目的便是與香港的片商、院商打交道，」對方答：「妳知道嗎？張美瑤主演之片，有很多套會於短期內在香港上映的，因此，對於她自己以後大有幫助，故這次來港，好好的聯絡一番，希望將來自己的影片，能夠在香港真正打到基礎。」

「說起來，我想起她主演的那套『橋』，」其中一位，若有所悟的插口道：「這套『橋』，是她和武家麒主演的，是從台灣的名小說改編，當日在台上映時，叫好兼叫座，有關人士認為，這是張美瑤從影以來，最成功的一套片。」

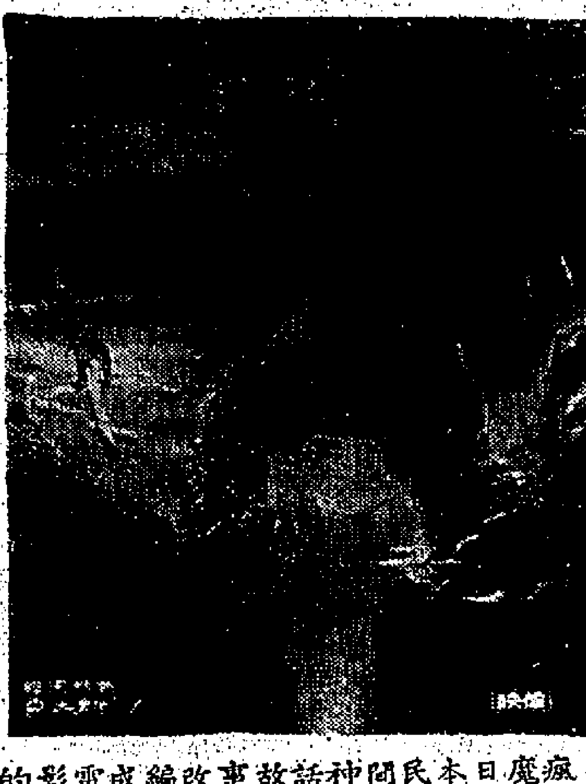
「這套片在座那一位看過？」我關心地問。心裡想，如果沒有看過，不論說成如何，仍然是宣傳術語。

「我看過兩次，」剛才那位說：「第一次是當日去台灣期間，給有關人士鄭重的推薦；第二次便是日前『大華』試片招待，我成為座上客，以事論事，這套片的有關一切，不論編導、攝影，而至每一位演出者，都值得一讚，而又值得香港一些有關人士參考的。」

我沒有看過該片，當然不敢亂下評語，但從過去所看來說，台灣的影片，事實是有相當水準，而明年開始，台灣片和香港院商，已經保持密切關係，因此，製作等更受重視，故張美瑤本人，對這個發展不敢看輕，所傳的短期來香港，相信不會又是一個『傳』字吧！

（玉芬讀友：這是涉及個人私德，我無意談論，妳的好意，我會代轉。）

江紫薇


瘋魔日本民間神話故事改編成電影的「大魔神」，一幕巨神翻山裂地的特技，大場面，該片下期在倫敦五院綫首映。

門牛小姐風姿美

她就是參加門牛大會的女門牛勇士嗎？不，她不是庇壓旋嬌，她是那剎朱，是電影「門牛小姐」中的女主角，在影片中她不但是個上馬提花標的門牛小姐，而且是個能歌善舞的女嬌娃，看她全副武裝，多麼神氣。

石像竟會流血 大魔神顯威風

在狼谷山上，有一個巨石神像，有人稱它為「大魔神」，相傳為前朝「大將軍」，被奸人所害，因居山中，而日夕盼望回朝為王，掃除奸黨，但因機會難逢，以致終老死山中，化為巨石，遇有奸官殺害無辜市民，必然動怒，攪到滿城風雨，狂風大作，飛沙走石，閃電雷鳴，山崩地裂，使奸官嚇為之膽寒。

「大魔神」一片的好處就是處處令你提摸不到的，這個場面就是石像大顯神威，使奸官奸黨無計可施。這還不止，驟然狂風大作，風雨交加，山崩地裂，使到李德昌帶來的青年爪牙，無一倖免，個個都葬身山坑中，他們的家屬無不怨恨張劍雄及李德昌兩人的狡計。

這不過是「大魔神」中的小小情節而已，如果你想知得更清楚的話，那麼你便千萬不要忘記「大魔神」上映的日期吧。

神奇旅程 題材新穎 嘆為觀止

影片然難你看得多，如太空、海底、地心，過去和未來種種情形，可是相信你從來未看過一部，題材和「神奇旅程」同樣新奇的影片，這片可以說最神奇的影片，描寫五個科學家乘坐四十尺長核子潛艇，可以縮小到像人類細胞一般大小，注入生人的血管裡面，到腦部施用手術除去瘀血，途中遇到奸細破壞，又受到血球的襲擊，應接千萬險，雖然完成任務，潛艇卻被毀滅，如何離開人體，請看影片自然明白，片中一切景色，都是見所未見，不可思議的東西，叫人大開眼界。

本片由「成吉思汗」巨星史提芬·波曆，震驚銀壇新肉彈麗歌·慧珠合演，全部特麗彩色新穎綜合體電影拍攝，由「海底六萬里」大導演李察菲里沙槓能，是科學幻想影片中，規模最偉大的一部，請教洛杉磯加非大學的醫生和解剖專家的指導有關人體內部的構造。美國輿論一致推崇，公認本片適合男女老幼觀眾口味，充滿娛樂性，又使人增加見識，該片最近在美國獻映，出現擁擠狂潮，創驚人的收入紀錄，震動整個影壇。

尚有戲院刊登在第八頁及第十一頁

皇后 麗聲 皇都 明天隆重獻映
霍士公司緊張巨片 豪邁動人
A HIGH WIND IN JAMAICA

鐵漢柔腸
金像巨星 安東尼昆
特務飛龍男主角 占士高賓
古城春夢金像女星 麗娜姬杜娃 合演
新藝綜合體·全部七彩

利舞臺·樂宮
明天獻映
「美人神秘女」主角 戴安娜
「阿飛正傳」巨星 壁嘉
「慾念」主角 沙明奴
加利馬流三大鉅星領銜
電視紅星 精武小生 羅拔荷頓 飾演獨行俠鍾士！
THE DANGEROUS DAYS OF KIOWA JONES
METROCOLOR
美高梅公司 西部戰鬥槍戰大名片 美翠七彩
過三關
過三關戰羣雄！雷雨之夜大開殺戒！山鳴谷應鬼泣神號！
荒山遭遇雙虎，女英雄拔刀助戰！受命押解二霸，獨行俠飛渡闖山！
全部傳奇色彩！

5 FINGERS
五指間諜網
霍士公司間諜特務鬥智緊張巨片
真人真事改編
歷史上出賣情報獲得售價最高的間諜！
二次大戰期內，各國外交當局都要把他置於死地，其故安在？
性格巨星 占士美臣 主演
注意映期地點

好世界 今天·續映·
北河 域多利 明天 盛大聯映
中影公司出品 淒艷言情巨鑄
啞女情深
監製 胡建中
製片 龔弘
導演 李行
七彩濶銀幕
王莫愁 柯俊雄 潘琪 聯合主演
花能解語還多事 石不能言最可人

國都 今天優先獻映
金陵 國民 新舞台 金國 明天映
金華·好世界 後天放映
大成古裝歌唱片王
洛神
全部伊士曼七彩
全新印本 再版發行
芳艷芬 任劍輝 麥炳榮 任冰兒 半日安

紐約·大世界·麗宮·金星 今天獻映
紐約 大世界 兩點半 五點半 七點半 九點半
麗宮 12點半 兩點半 七點半 九點半
金星 一點正 三點正 七點正 九點半
影壇王子 小林旭
玉女艷星 淺丘琉璃子
兩大巨星主演 日活公司巨製 全部七彩
揭露國際大販毒走私案！
新型武器展覽殺人！日本正宗艷舞銷魂蝕骨！
爆電船·燒人變焦炭 好身手·獨臂戰羣梟
秘密殺手令
日語對白

娛樂·荷李活
明天盛大獻映
風行全美洲 電視名劇！首次搬上七彩銀幕 中文字幕
環球特製瘋狂大笑片！

荒唐海軍大鬧太平洋
McHALE'S NAVY
金像獎電影皇帝 喧尼斯鮑寧 主演傑作
三千種笑料 令你咀巴合不攏！
瑰麗七彩

北河 城鄉 油麻地 龍華
最後今明 未看速看
光藝影業公司出品 瘋狂輕喜劇
巴士奇遇結良緣
導演 李應源
出街搭巴士 居然有奇遇 寫盡眾生相 橋段夠新奇 觀眾讚好戲 個個笑瞇瞇
丁瑩 朱江
羅蘭 鄭君綿 余美華 俞明 李克 周吉

永華 今天映
蘭克公司格鬥彩色片
格殺勿論
湯阿丹斯 主演
今天早場 切火紅蓮上集
今天公餘場 荒唐教授
下期：法國刑警隊

國都 仙樂 下期 七彩 闊銀幕 獻映
寶島風光
全面介紹台灣
張美瑤 喬宏 說明
包羅史文風光民族物產 今日台灣

東城·快樂·大華·麗都·利舞臺·樂宮·樂聲·國華·總統·皇宮·新聲·皇后·麗聲·皇都·新華·豪華·娛樂·荷李活

東城·快樂
特別時間 兩點半 五點 七點半 九點半 請早定座
第廿六天
派拉蒙公司全年西部槍戰俠大名片
英偉巨星 史提夫·麥昆 傾力主演
特藝七彩
NEVADA SMITH
萬里殲仇
全部動作 精采絕倫

大華·麗都
最後三天 片約關係
李察威麥 安東尼昆 亨利方達 三俠合演
風塵三俠
霍士三十年來最偉大槍戰片
RICHARD WIDMARK · HENRY FONDA
ANTHONY QUINN · DOROTHY MALONE
DOLORES MICHAELS
WARLOCK

利舞臺·樂宮
今天最後四場
蘭克公司榮譽巨獻！
絕代尤物 羅璐寶烈吉姐
「龍虎盜」主角 史提芬杯 主演
慾海風流 美人
IMPERIAL VENUS
特藝七彩·透視銀幕·中文字幕
明天 美高梅公司西部方面俠傳巨片
過三關
美翠七彩 中文字幕
戴安娜·嘉壁·沙明奴 主演

樂聲·國華
最後三場
安樂公司新型特務打鬥激烈七彩巨片
特務七七七北非諜網
路易戴拉·荷西格拉斯·安加絲陀 合演
今晚九時半優先獻映
鬥牛小姐

總統·皇宮·新聲
今天最後
THE FORBIDDEN UNIVERSE
血浴間諜網！
七彩瑰麗

皇后·麗聲·皇都
今天最後獻映
霍士公司全部七彩神奇巨片
形艇縮小，潛入體內，肉眼看不到！
神奇旅程
fantastic voyage
明天 安東尼昆 主演 鐵漢柔腸

新華·豪華
第二週熱門
百看不厭！特務片王！
鐵金剛第三集
最新殺人武器盡上銀幕
巨片週最受歡迎！
千里眼 順風耳 鐵沙掌
鐵金剛大戰
GOLDFINGER
金手指
辛康納利

娛樂·荷李活
最後四場
派拉蒙緊張刺激喜劇巨片
天王巨星 加利格蘭
影后 嘉麗絲姬莉 主演
緊張大師 希治閣 導演
生平代表傑作 超級噱頭
捉賊記
TO CATCH A THIEF
明天盛大獻映：荒唐海軍大鬧太平洋 中文字幕 瑰麗七彩

港九首輪影院聯合廣告

吟到梅花句亦香

顯霖

夙昔海禁未開，梅嶺爲粵省與江西交通孔道，宋代設關於嶺上，因有梅關之名。古稱梅樹夾道，何以今日無之？固有可疑。古之雅士，莫不愛梅，孟浩然踏雪尋梅，林和靖梅妻鶴子，成爲千古佳話。

梅爲落葉喬木，屬薔薇科，高二三丈，葉橢圓形而尖，有鋸齒，早春，先於葉而開花，花冠五瓣，色有白，紅，淡紅，黃等之別，亦有重瓣者。實爲核果，生青，熟黃，味酸。江，湘，兩浙，四五月間，梅子黃熟，水潤土溽，蒸鬱成雨，謂之梅雨。南方天氣較暖，梅花開放特早，故曰「十月先開嶺上梅」，所謂嶺者，指梅嶺而言。梅嶺又名大庾嶺，或稱庾嶺，居江西大庾縣南，廣東南雄縣北，古稱塞上。漢武帝時，追庾勝兄弟伐南越，勝守此嶺，故名大庾。「後漢書」，「郡國志」又名爲台嶺。居嶺東，故又稱東嶠。唐，張九齡嘗開徑植梅於嶺上，梅嶺之名以此。或云漢初梅鋗，嘗收兵於此，故有梅嶺之稱。此嶺土瘠，實不宜植梅者也。夙昔海禁未開，梅嶺爲粵省與江西交通之孔道。宋代設關於嶺上，因有梅關之名。古稱梅樹夾道，何以今日無之，固有可疑，嶺以梅稱，徒有其名，實非產梅之地。古之雅士，莫不愛梅，孟浩然踏雪尋梅，林和靖梅妻鶴子，成爲千古佳話。而時人詠梅佳作，當不勝書，詞客之以梅爲題材者亦屬不鮮。宋，王沂公之詩曰：「平生志不在溫飽」，以梅時賜呂文穆云：「雪中未問調羹事，先向百花頭上開。」吳莊敏沁園春詠梅云：「雖處林幽壑，數枝偏瘦，已存鼎鼐，一點微酸。松竹交盟，雪霜心事，斷是平生不肯寒。」酸而不寒，其意甚新。古今騷人墨客，莫不以梅爲風雅之物，堪供吟詠，所謂「吟到梅花句亦香」也。寫梅者謂之「風雅賦」，多事文故以爲風雅之事。「蕙風詞話」載云：「金，李用章莊靖先生樂府，瑞金門序云：西齋得梅數枝，色可愛，一日，爲澤倅崔仲明攜去，因賦此十二章，以寓悵望之懷。直書攜梅人之官位名字，此序奇絕亦韵語，其十二章之目曰：寄梅，探梅，賦梅，嘆梅，惜梅，賞梅，戴梅，別梅，望梅，憶梅，夢梅，細寫一一，卻無言外寄託。祇是爲梅花而作，抑何纏綿鄭重乃爾。其寄梅歇拍云：「爲問花開能賦客，如何心似鐵。」亦悱惻，亦纏綿，直使攜梅人無詞自解免。其後太常引同知崔仲明生日云：太行千里政聲揚，問何處？是黃堂。遺愛幾時忘？試聽取，人歌召棠。錦衣少年，插花躍馬，休負好風光。三萬六千場，但朝朝暮暮醉鄉。召棠遺愛，於插花少得之。攜花罪復不惡，不失其爲花間能賦，賴此闋爲之解嘲。」攜梅數枝，自爲風雅，已屬無聊，而失梅者，大事吟詠，尤足見文人之多事也。民國二十一年後，號召共赴國難，國內局面，安定於一時，民得樂業，其附庸風雅者，每屆冬季，恒作探梅之舉，近則結隊登趣河南撒珠岡，稍遠則聯袂同赴羅岡洞，極一時之盛。迨抗戰軍興，敵騎處處，空襲頻仍，國無心於是，即勝利復員，風氣一變，早經無此雅尚。「寒梅著花未」？不再關懷耳。本港梅窩，若因其名，而思其義，則爲植梅之區，然非產梅之所，與南雄梅嶺，同一例者也。

市聲

千里煙波

雨萍

白蘭花開了又謝，謝了又開，祇有愛情的花朵是永不凋謝的，就像她的嫁衣上的牡丹。對了，那牡丹，她不必再把它藏在衣櫥裏了，她要給青樺看，讓青樺驚喜。

下了火車，她很快就找到了那幽雅的別墅，那落滿了花朵的白蘭。撳過門鈴，迎出來的是楊太太。

「妳，妳就是若玫！」

「是的，我就是若玫，」她的一股勇氣，忽然消逝了，少女的羞怯染紅了小小的臉頰。她想問青樺，猜了一猜周圍，卻又嚥回了湧到唇邊的話。

「若玫……」楊太太一臉憂傷。

「……」若玫怔怔地凝視着她。

「很抱歉，青樺昨天已經離開了南市，」楊太太說。

「啊！」若玫像突然跌下萬丈深淵。

「這是他的信，妳自己看看吧。」

信是短短的，祇有半張紙，但卻包含着無窮的哀怨。他說，他要到歐洲去冒險，他要努力忘掉過去。如果不成功的話，他就會去印度，那裏的寺院，可以讓他避世隱居。「忘了我吧，若玫，與其將來痛苦，後悔，反不如讓緋色的戀情，永遠留在我們的心底。」

× × ×

踏出楊家的大門，她惘然地走向海濱，碧海是蒼茫一片，不知從那裏流來，也不知道要流到那裏去。黃昏了，餘暉斜照，煙波百頃，山水相連。

「念杳杳千里煙波，暮靄沉沉楚天闊。」她想起了柳永的詞。人和夢都一般遙遠，就像那空洞的天邊。

「青樺，我會等你的，不管你走到那裏，不管要等到那一月，那一年。」（全文完）

逝水迢迢

雨萍新著

明日本版刊出雨萍新著「逝水迢迢」，是一個愛情的悲劇。「這顯微鏡，一直伴着他，從他是醫學院的三年級學生起到他成了神經解剖學專家，從他和一個女孩子羞怯怯地開始戀愛，到她成了他的妻子，又到他再變回孤零零的一個人」。其間悲悲喜喜，憐憐愛愛，作者運用優美的寫作技巧，使人讀來，頗有盪氣迴腸之感。

× × ×

在等待一個新生命的一夜裏，他失去了兩個生命。他沒有哭，不是不想哭，是沒有眼淚。

兩行淚水從他的眼角緩緩流下，他小心地抱起她，走到窗前。

「啊，這寒天，多美……」她斷斷續續地說，身體抽搐了幾下，鮮血又從她蒼白的唇邊湧出。

「麥心！」他俯下去，絕望地哀呼。

她嘴角微笑着，鮮血染紅了這朵無色的薔薇。

× × ×

「逝水迢迢」，接着「千里煙波」繼續在本版刊出，大約一月可完，希讀者注意。　編者

幫辦之死

梅理斯原著　南汀譯

「這是無關重要的事，」文敦發總幫辦說：「不過，到那邊去看看也是無妨。」於是他便走到餐廳的東部去，那裏全是高背的廂座。文敦發很容易就看到毛策彪的背影，而對面他的卻是文敦發曾經見過的蒲濟彤夫人白蘭絲女士。

文敦發在她未發覺前就轉身返回他的座位了。

「那就是你經把五百元鈔票塞進你褲子裡的女子，是嗎？」陸綠宙探長取笑地說：「你們總可以說是老相識了！」

「她怎會搭上他呢？」文敦發說：「她曾對我說在股票買賣上吃過大虧，我也曾對她提及毛策彪此人，而且勸她不要再跟這人往來，現在，竟搭上了，究竟是什麼一回事嗎？」

「可能，她在利用毛策彪吧？」陸探長說。

「如果她真的作這樣傻想，祇有得不償失吧了，」文敦發說：「不要管他了，我們走吧。」

於是，他們便離開北園餐室。

「金絲貓那個野女人，昨晚飲酒滋事，並且汚辱警察，已被扣留落案了。」文敦發說：「我爲了偵查便利，打算向上級請示，不對她提出控訴，你有意見嗎？」

「她和毛策彪相處多時，如果說爲毛策彪可能與謀殺繩帶辦有關，那麼，金絲貓正是我們理想的偵查對象。」陸探長說：「因此，我是十分贊同你的意見。她還在扣留中嗎？」

「不，已經交保釋放了。」文敦發說：「不過，她可能躲起來。現在，我想找找她，向她透露我們的意見。」

「好，你可知道她經常來往的地方嗎？」陸探長說：「這是不很難的事，就由我負責去處理吧！」

「很好。」文敦發說罷，他們兩人便告分手。

陸綠宙朝向虹光酒店的路上走，他想，她並不需要躲避起來，即使躲也躲不了。他認爲她還是會在虹光酒店。

不過，陸綠宙這種估計，完全錯誤了，不祇虹光酒店沒有她的蹤跡，其他很多酒店，也找不到她的影子。

他想，她可能搭上一般高貴的酒店了？若然，她住的可能是較高貴的酒店了。

於是，他進入一間瑞典人經營的法國式第一流的皇冠酒店。

果然，發現她了，她正在酒店附設的酒吧喝着酒。她憔悴地單獨一個人據着一張檯子。

酒吧的客人並不多。除了她外，祇有一檯是兩個男人，另一檯是兩個女人。

陸綠宙在距離金絲貓一張檯的位置，選定他的位置。他並不注視她，他叫了一杯酒，閑散地在欣賞那烈酒的香。

瘋君夢

岳騫著

第六回

蔡林難通　望洋空嘆息

良機易會　見機便成功

新湖南共辦了十期，又被封閉，連帶着其他的學生刊物遭到同一命運。毛澤東失去活動的憑藉，恨死了張敬堯。此時寫文章已經養成習慣，無事就想寫，可是卻沒有地方發表，祇好投稿給長沙大公報，側面攻擊張敬堯。

在新湖南報被封之後，毛澤東騰出了大部份時間，既不肯用於教書讀書，祇有更加強政治活動。這時新民學會會員已經超過百人，每逢星期日，經常有十幾二十個人在文化書店集會。這批人不是當初的會員，都是毛澤東由北京回到湖南後吸收的。大家根本不知道新民學會的宗旨，祇是聽毛澤東宣傳共產主義如何美好，進步，將來實行了共產主義，全國就沒有窮人。大家都抱着這份希望來開會，所談的除去共產主義，就是毛澤東介紹自己與李大釗、陳獨秀的交情，如何領導北京的學生運動。

陶淑蓉最初還不大理會，後來聽到這一羣人張口共產黨，閉口李大釗，又稱讚列寧是救世主，實在忍不下去了，這天等到大家都走了之後，向毛澤東提出質問道：「你每逢星期天弄了這批人來店裏開會胡鬧，買貨的人不敢進來，生意全部停頓，等到這批東西走後，瓜子殼，花生皮連烟灰，夠我母女打掃一晚上，到底你是作什麼？」

毛澤東笑道：「你怎麼胡塗了，這全是新民學會的會員，我要他們來開會的。」

陶淑蓉冷笑道：「我不胡塗，你胡塗了是真，新民學會我也是創始人，會的宗旨是研究學問，你們卻大談共產主義，與新民學會何干？」

毛澤東笑道：「共產主義也是學問呀！才真正是救人救世的大學問。」

陶淑蓉說道：「因爲你天天談共產主義，我也曾經用腦筋想過，這個主義眞是個害人害世的主義，雖然明知道它在中國不會成功，可是，有一批人從中推波助瀾，也必然要害人，所以我堅決要站在反對立場，你眞的要信仰共產主義，我們祇有分手，各行其是。」

毛澤東嚇了一跳，見陶淑蓉一臉正經，不像是隨便說笑，忙拉着陶淑蓉的手說道：「什麼主義都是騙人的，你何必認眞。」

陶淑蓉道：「聽你這句話就該打嘴吧，你提倡別的主義騙人，我還可以不理，獨獨你用共產主義去騙無知青年，斷斷不能容忍，若非你放棄此種主義，就是我們分手。」

毛澤東說道：「我已經號召了這麼多的青年，怎能隨便放棄，不能兩全的。」

陶淑蓉說道：「你不能放棄他們，祇有放棄我，這件事是不能兩全的。」正在爭執着，陶大媽從後面走出來，看見女兒同毛澤東像是在吵架，插嘴說道：「好端端的怎麼又鬧起來了？」

毛澤東笑道：「沒有鬧，祇是說閒話。」

陶大媽道：「你們不要再說閑話，我要說句正經話，澤東，你母親的喪事已經過了大半年，按禮是可以辦喜事了，你同淑蓉何時行婚禮呢？像這樣拖下去，很不大好，被人知道了你的名譽也不好聽。」

半靜寂地帶

再尼

工展會陳列中心，設有「新產品陳列室」，祇歡迎外地廠商參觀。可能因爲在香港人眼中，看來並不很新的緣故。

× × ×

工展會裏，設有「遊樂城」，城裏有「歷代帝皇圖像陳列館」。曾稱王稱帝一時者，到了今天，不是供人景仰，而是供遊樂，亦可哀矣。

× × ×

澳門在赤色暴亂勁下，人心惶惶，食物價格飛漲，白米每斤一度漲至七元，沙甸魚一罐漲至十元。在人們心目中，大大跌價的，當是「紅冰」。

× × ×

曼谷亞洲國際貿易展覽會中，一座瑞士原子時鐘，據說：三千年才會有一秒快慢之差。三千年，一眨眼間事耳，可慨也夫。

相思

上海文武

十三：暗戀男子

嘉懸看見她這樣子，不禁失笑起來，伊莎見她笑，雙頰紅得更厲害，含羞的問道：

「嘉懸，什麼事這樣好笑？」

「我笑文泰……」

「笑文泰？笑他什麼？」

「笑他糊塗？」

「他怎樣的糊塗？」

「哈哈，有人在後面注視他，跟着他，他也不知道，這還不是糊塗？」

伊莎曉得嘉懸含沙射影，有意嘲弄自己，因此更羞得臉紅耳熱，垂下頭來沒有做聲。

嘉懸是個絕頂聰明的女子，察言辨色，知道自己所猜的不錯，於是再捉弄她：「伊莎，你覺得文泰這人怎樣？」

「不跟你說。」

「爲什麼？」嘉懸微笑的問：「是不是不喜歡人家談到文泰？」

驀地，伊莎失聲的叫了起來：「糟了，糟了……」

由于伊莎神色緊張，也把嘉懸嚇了一跳，不曉得發生了什麼事，忙問：

「伊莎，什麼事令你這樣的大驚小怪？」

「噢，我爲什麼這樣糊塗，竟在尖沙咀站下車？」

「在尖沙咀下車不好嗎？」嘉懸神密的笑了笑，俏皮的說道。

「我本來在沙田站下車的，但卻跑到尖沙咀來，還說好？」伊莎不明白嘉懸那番的原意，嘟着嘴說。

「哈哈，我說好，就是……」嘉懸頓了頓說：「可以和你逛逛街。」接着又說：「伊莎，好不好叫文泰和我們一起？」

伊莎聽了這話，不知怎的心房卜卜作跳，血液賁張，想說話，一來不知說些什麼好，二來也說不出口，好像有物塞住心胸似的，過了一會，才擠出這句話：

「你跟文泰很熟嗎？」

「伊莎，文泰快上車了，你認爲好不好？」嘉懸沒有答伊莎那問題，卻着急的問她。

伊莎的心很亂，——又想，又怕，不知怎樣說好。就在猶豫之間，文泰已跨上一輛巴士了。這，使伊莎鬆了口氣，也使她非常惘悵，好像失了什麼似的。

原來，伊莎上課後，第一天，便碰見了文泰。他是一位二十歲，膚色白皙，身材挺俏，態度溫文爾雅，是個書生型的青年。伊莎也不知怎的，見了他，便對他非常好感。這，連她自己也不知道。有時，她問自己：這，是不是就是愛情？爲什麼見了他，心情便很緊張？還有，夢中也曾見過他，和他在學校附近的河畔漫步。自從做過這個夢後，伊莎曾偷偷地到那河畔走過。奇怪的是：自己以前沒有到過那兒的，爲什麼在夢中看見的情景，竟和實際的一樣？難道……

嫁

九十九

劉靜瑤跟司機何金鑫來到鹽山縣城，在通過的樹蔭下停了車，因爲小縣城不常見漂亮轎車，招眼異常，容易給追蹤的人以線索。

「太太，你下車來，我們一起到城內去僱滑竿。」司機說。

「你姑媽住在那裡？」

「從這裏去有十五里路。」

「麻袋沒有問題嗎？」

「誰知道裏面裝的是什麼，你放心好了。」

「那末汽車怎麼辦呢？」

「我說的是今後放在那裡。」

「你不用擔心，將來我會換去車牌，賣到成都去。」

「我今後不能再用車了嗎？」

「你可以用車，祇是高家駿不會放過這架汽車。」

「我不會把這架汽車讓給他，我情願把它燒掉！」

「不過最好還是把它燒掉。」

他們把麻袋搬下來，由何金鑫揹負着來到城裡，然後叫了三架滑竿，到何金鑫的姑媽家裏去。

他們來到一個叫作鳳鳴村的小村子，找着何四姐。何四姐是個能幹的寡婦，現在和她的公公住在一起，平時很少客人來往。她一見幾乘滑竿在門前停下，就跑出來看個仔細，當她發見來者是何金鑫的時候，不禁喜極叫道：「金鑫，什麼風把你吹到這個小地方來呀？」

「我來看你呀，姑媽。」

「難得你這麼有心。」

實際上這個所謂姑媽，祇是口頭上的一種稱呼，並非眞正的姑媽。從前何金鑫在賭場裡混跡的時候，這個何四姐做賭場的股份老闆，因爲大家都姓何，何金鑫就稱呼她一聲姑媽。後來因爲有些賭場與官方勾結，何四姐的賭場就關了門，她就帶着一點積蓄，回到鹽山原籍來了。

一個滑竿夫看到那個麻袋，用手在外面摸了一摸，又用手掂一掂重量，說道：「這裡面是甚麼東西呀，那麼重？」

另一個滑竿夫走上前來，也用手摸一摸，說道：「我猜想是蕃薯。」

「決不是蕃薯，可能是一疊疊的錫箔。」

「你想同我賭一下嗎？」

「賭就賭啦。」

何金鑫見他們要以麻袋裡所裝的東西打賭，急忙上前阻止道：「這是平常裡所用的東西，不關你們的事！」

「我知道了，或者是軍餉，滿滿的一袋鈔票。」滑竿夫說。

「好啦，我們還是趕時間！」何金鑫催促道。

一家人

世界短篇小說名著選譯

英．皮支高孚原著　深克譯

愛蜜急忙想逃避。

「別走，」父親說，「我正在找你。還有你。」父親第二個「你」字是對媽說的，他彷彿對着個罪犯說話，像個審判官。

他站了一刻，沒發言，祇是靜目怒視。

他臉兒通紅，眼睛發赤；一綹灰色頭髮，剪得短短的，下垂額際，像公牛的前額；身穿皮馬褲，敞開胸，露出下垂的卡嘰布圍巾，挺起濶大厚肉的胸膛。

他的狀貌壯健而古怪，大個兒，身上像裹着許多衣服，使他的短背和肥頸轉動起來都感到妨礙。

他睨然挺立，睜目向她似注視，像隻又大又兇的公牛或雄馬，鼓起胸膛準備突擊。

他咻咻然大聲喘息。

愛蜜掙扎着想逃，臂膀被他捉得牢牢的。

「回來，」父親說，「我要瞧瞧你，小姑娘。」

愛蜜害怕得甚麼似的。她最怕見他這樣兒。「媽」祇默然洗碗碟，從桌子這邊走到洗盆那邊，再回到桌子這邊，當做沒事一般。

「是啊，」他說，仍然捉住她的臂膀，遲鈍地威嚇着說，「我正要找你。」

他又回過頭來向「媽」說。

「你想想呀，在我自己家裡，竟把我當作傻鬼了。」他忽然大叫，「我告訴你，你要設法阻止那些事。兒子居然也欺騙老子了？你更要設法阻止那些她不該做的事。她若跟我在一起，我會給她知道些厲害。」

愛蜜的心嚇得忐忑亂跳。「媽」很鎮靜地洗碗碟。

「哦，」「媽」說，「用不着那麼大呼小叫。愛蜜做的事？我敢說，她自己會懊悔的。」

「你一向這樣對我說，」父親轉過來向愛蜜說，「那張彩票的獎金是你遺失的？」

愛蜜想辯，卻說不出口。

「說呀，回答我啊！」父親大嚷。

「是的，」愛蜜打算說。

「這些日子，你是有意在欺騙我。你以爲在我家裡，可以把我當作最低下的人看待，是不是？你以爲可以公開地愚弄我，是不是？」

「對不起，」愛蜜說：「我的本意是——」（一〇〇）

二月皇后

歷史小說　南宮搏著

二十二：心願不同

兩天之後，義成公主又來了，轉達可汗之意，要求蕭嬙怡允承下嫁。義成公主坦率地說：「我已盡力說了，而且連你是不祥的女人這話也說，可汗不計較這些，他祇是要以你爲妻。皇后，情形如此，我以爲，你不宜堅拒。」

她黯然低下頭，思索了長久，含淚說：「公主，我不配說，拼一死以自守，我該死的時間早已過去了，一個忍辱偷生者，不配言死！但是，我中心所思，要我嫁可汗，簡直比死更加不堪！公主，大隋雖亡，我總得爲我的國家在歷史上稍留體面啊！」

「那多麼空虛，歷史上的體面，對你對我，又有何用？」

「我不知道，但我忽然有此想頭——」

「皇后，我的想頭是：你順從可汗，取悅可汗，設法使可汗把政道通關內，重建大隋皇朝！」義成公主忽然正肅地說：「你和我，不論作甚麼，對大隋都無關了！」

她想到自己的女兒所期望的，與義成公主不謀而合。而她們，都是隋皇的女兒！爲此，她嘆了一口氣。

「皇后，你再想想，可汗明早要出發到西北邊去巡閱，會走很遠，大約要十日或半個月之後才能回大利城，你儘有時間可以思考，不過，我還是勸你接受，以死相拒，無謂，你死在突厥王廷，也不是體面的事！」

「公主——」她如同一隻鬥敗了的鵪鶉，哀哀地喚了一聲，無法再說了。此刻，她想到宇文化及——自己的第二任丈夫，也做過一刻皇帝，現在若不死，自己將三嫁，依然是嫁和皇帝一樣身份的人。於是，她如自語地說：「我是甚麼樣命啊！」

義成公主登辭，沒有爲她解釋命，事實上，義成公主所知極有限，無能與她進一步談。

第二次談話結束了，在義成公主的心目中，蕭皇后已經接受了下嫁可汗。她以自己的觀念回報了啓民可汗。

至於蕭嬙怡，則在迷茫中，她沒答允嫁，但也沒有認真地有以死全身之念。

半個月之後的一個夜間，蕭嬙怡在自己屋中，對着一盞燃燒動物脂肪的燈，擁被獨坐。思量着當前的事——她得知，啓民可汗已回大利城三天。而義成公主卻不曾來，她困於自己的處境，不願去訪。因此，她完全不知道本身的事件發展如何？但是，她耽心着，她要逃——在過去半個月間，她每天都爲這一問題而思索……

金門　百樂門　麗斯　東南　新世界

金門　紅磡馬頭圍道柳新街口　電話653111
今天獻映　環球槍戰復仇巨片
威風八面　壯麗七彩　中文字幕
奧迪梅菲　佩莉華　主演

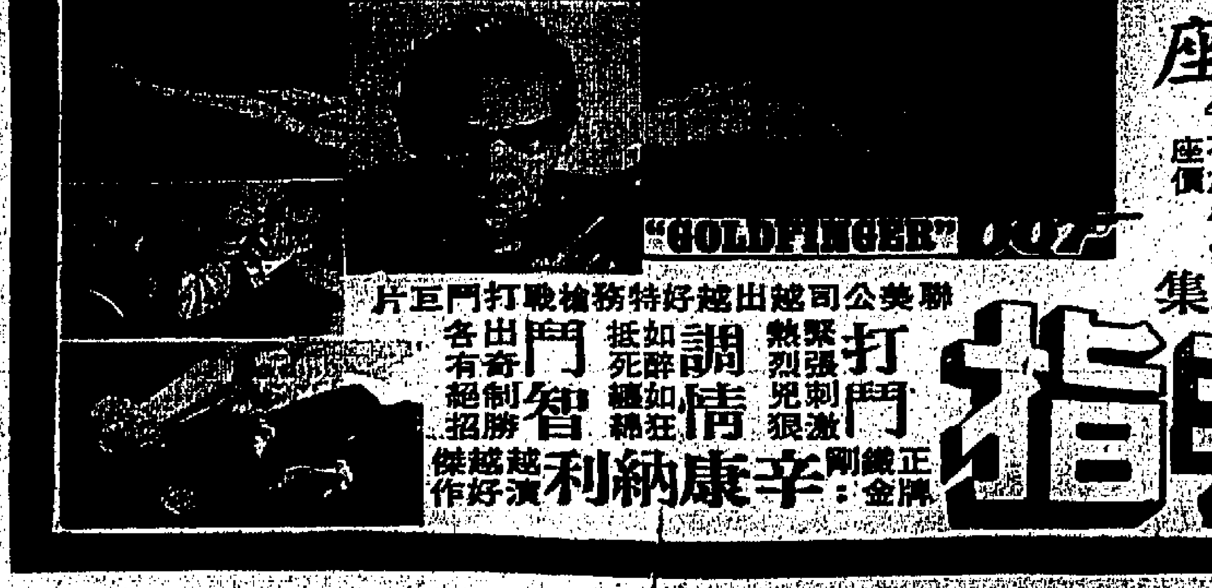
百樂門　今天續映　諜戰緊張刺激巨片
零七七死亡任務　堅奇勒主演　七彩中文
今十二點四點半場映　怪俠金絲貓　任劍輝　羅艷卿

麗斯　昨日滿今晚早　聯美特務鬥智巨片
兩點半　五點三　七點半　九點半
佐治哈里斯　克里斯卒　主演
毒氣特務戰　特藝七彩　中文字幕
下期獻映　西域風雲

東南　最後今明兩天　哥倫比亞皇牌巨片
旬施　田瑞麗　馬特　風流特務　特藝七彩　片上中文

新世界　今天祇映四場　聯美七彩打鬥巨片
皇家特務龍虎門　片上中文
今天五點半公餘場　血路
明天四場　聯美巨片　花街神女

尚有戲院廣告刊第八頁及第十頁



新華　麗聲
大熱門！最賣座
時間：二時半·五時半·七時半·九時半
第三週映　鐵金剛巨片週第三集　不加價
科學門法進入神仙變化境界｜鬥力鬥智利害過孔明與周瑜｜機關重重行差一步粉身碎骨
二集比一集好！第三集更勝一二集
聯美公司超越特務槍戰打鬥巨片
"GOLDFINGER" 007
鐵金剛大戰金手指
打鬥　緊張刺激　熱烈兇狠
調情　如醉如狂　抵死纏綿
鬥智　出奇制勝　各有絕招
正牌鐵金剛：辛康納利　越演越好　越作越傑

人人歡迎　大家樂園
荔園
冬日遊荔園　另有一番風味
錦秋殿　粵劇　火鍋　全日供應
神將天兵　史艷東尼主演
錯把銀燈照玉郎
花月良宵
九九九神秘雙屍案
暴雨紅蓮
全本臨江驛
差利張大魔術團
女子歌壇
科學人體
別有風格　不日上市　蒙古烤肉

啓德遊樂場
本場優待工廠工友及學生起
凡持有工廠職工證及學生證
入場機遊一律半價
第一劇場　佛祖遊上集
第四劇場　良宵花弄月（七彩）大衛尼雲主演
第七劇場　日本肉彈高橋明子小姐表演迷人艷舞
第八劇場　歌唱
山頂台　魔術·雜技·口技　話劇·新派劇
保齡場　電動球遊戲　新奇刺激
大富貴劇團

華納公司青春熱情香艷浪漫大名片！
影壇玉女：仙杜拉蒂
英俊小生：杜唐納許
攜手合演得意之作
特藝七彩　最溫馨的愛情故事！
最撩人的熱情鏡頭！
玉女回春
A Summer Place

明天獻映
邵氏兄弟公司發行　大映出品神怪巨片
天然七彩　國語對白　中文字幕
有千軍萬馬廝殺場面
有翻山倒海神奇特技
有萬民勞役築城慘狀
有神仙洞府奇異風光
大魔神
FURY OF MOUNTAIN GOD
偉大製作　無與倫比
高田美和　青山良彥　藤卷潤　合演

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六百六十八公尺。短波三九四〇千週，波長六十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。卅分，天氣報告，味前展書讀。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，公衆活動報告，特別報告。十五分，空中問答。卅分，英語進階。五十分，蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。廿分，常識解答。卅分，兒童節目。……

麗的銀台

麗的金台

商業第一台

商業第二台

綠邨電台

中文電視

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區永吉街利源東街八號地下　電話：二二五四九五、二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三三號）
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場東富街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信寄存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱	
805	816
806	818
807	820
808	821
810	823
824	825
332	335
336	337
338	339
343	

租售

灣仔土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

榮利唐樓

九龍港通平 商業一樓

金華樓

唐樓租售

石屋平賣

廠房屋地

樂德樓

金冠大廈

招租

（香港）德輔道西

減價招租

跑馬地樓

唐樓出租

地下廠房

平石屋會

跑馬地

高息唐樓

新樓平賣

廠房平租大小任擇
廣東道1155——1161由3200呎起至13000呎
順寧道265——277由1400呎起至5200呎
知租電話：891346

樓房廳

旺舖平租

旺舖平租

廠房出租

特平舖租

地下平租

全層出租

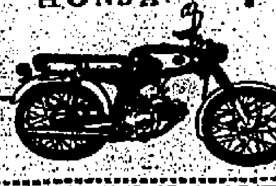
（九龍）

洋樓平租

旺舖廉租

閣仔出租

出讓



1967（安迪牌）HONDA 本田電單車 新貨已到
總經銷處 遠安有限公司
地址 干諾道西158號（陳仁台灣安慶輪碼頭對面）
電話446465 455870

汽車買賣

旺舖出頂

靚舖平讓

旺舖出讓

幸福大樓

托兒所廉頂

高尚公寓

靚樓出租

二房一廳

工廠招租

樓宇招租

招生

函授 英文

香港商科語言學院

香港法文專科學校
九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓日夜新班
日文班　法文班　英文文法班
商科班　德文班　英婦會話班

康寧托嬰院

家庭托兒

強身術

謀生技能

出入口專科

補習

婦女

待聘

小學寄宿

一守學院

日語會員

五元教舞

退物業稅

代理追賬

理賬報稅

精理賬務

經驗補習

專門報稅

女助理

聘請

聘請教員

招請職工

護士或褓姆

代聘

徵職聘員

美國僱用

聘英文教員

招請樓面

珠手袋女工

數理補習

西藥

播音演員

聘幼稚園

聘教職員

請男女外勤

徵婚

啓事

鳴謝西區事務所

鳴謝西區事務所

酒店轉讓

鳴謝僑港南海同鄉會

聲明啓事

謝鳴聯益公司

友聯公司

重要啓事

信豐兒童習藝所

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

召人

承頂啓事

尋訪

尋人

丹尼基·何

商業

假髮原料

萬能角鋼

萬能角鋼

噴油修理

專改西裝

內綫電話

新穎打火機

昌記裝修

鐘旗堂

亞拉伯

五毫影印

影印

影印

修噴雪櫃

樂意牌 LOEWE OPTA 25吋 AVISO 特價$1,350 23吋 ATLANTA 特價$1,095

收音機

門口地毡

塑膠招牌

嗚鈕鷄眼

大中影印

新龍搬屋公司

元泰搬運公司 電話882266·842671 專門搬屋

國際搬屋公司 九845353港736446

卅元搬屋

發財牌

高尚托兒 嘉達蓮托兒所 尖沙咀漆咸道83號 電話：634981

百利搬屋公司 九840909港736921

中聯搬屋公司 港717922 九631288

九龍通搬屋公司 專門搬屋

立生搬屋公司 電話香港243295 九龍800193

立勝搬屋公司 港772755 九848810

安全搬屋公司 九675872·673488 港453146

何醫生婦科

專科中醫 聶高元

尿病專科

人人 化驗所

冠洲洪

許德 毒

三十元

輕重尿病

一服斷根

優待病者

男性退化症

饒少楓

鼻紅散

喉痛散

口臭散

胃病專家

一定通

尿病

無效退銀

癬

陳劍秋

皮膚

男人虛弱

男性寶

謝金右

面容

狐臭

疤痕

曲線

香港中醫學院

婦科

王譽之

根除鼻病

包癒耳鳴

婦科

戴美德

包醫八十元

羊吊

陳玉梅婦科